



AN·TRAX IT

Radio Frequency Kit

Radio frequenza



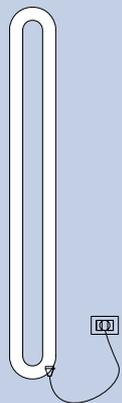
Cronotermostato (99 x 90 x 23 mm) bianco a radio frequenza con marcia forzata programmabile. Trasmissione senza fili attraverso onde radio. Il termostato programmabile radio è concepito per regolare la temperatura ambiente controllando, attraverso l'utilizzo di un ricevitore, l'emettitore di calore. Il termostato ambiente permette anche la programmazione giornaliera e settimanale di due marce forzate. Ogni termostato può controllare più ricevitori (fi no a 4) ma ogni ricevitore può essere controllato da un solo termostato. Funzioni principali: regolazione della temperatura ambiente (da +5°C a +30°C), selezione delle modalità di funzionamento (Auto-confort, Eco, Anti-gelo, Prog, stand-by) riscaldamento rapido della stanza grazie alla funzione marcia forzata (istantanea, programmabile e differita), blocco tastiera, impostazioni di sicurezza.

T11 -

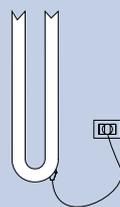
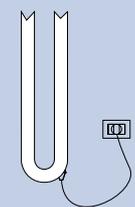
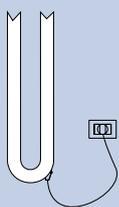
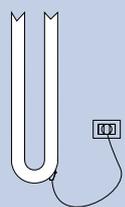


Ricevitore (48 x 51 x 28 mm) radio frequenza on/off (controllato da un termostato a radio frequenza) a installazione nascosta. Il ricevitore riceve gli ordini radio emessi dal termostato ambiente. Ricezione degli ordini e delle informazioni senza fili grazie alle onde radio. E' un ricevitore per radiatori o scaldasalviette.

R10 -



La distanza tra il ricevitore e il termostato a radio frequenza non deve essere maggiore di 10 metri.

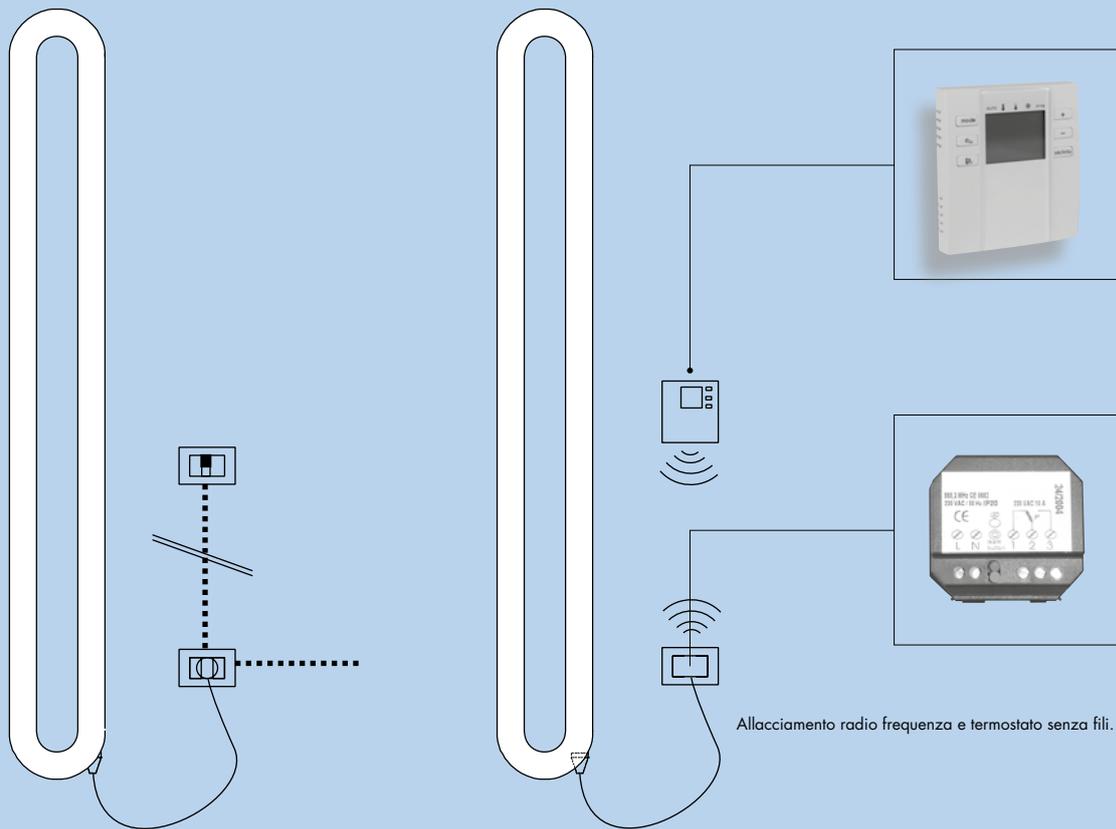


Con un solo termostato a radio frequenza è possibile controllare fino a 4 radiatori.

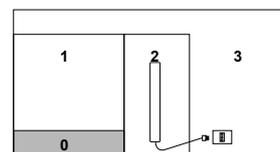
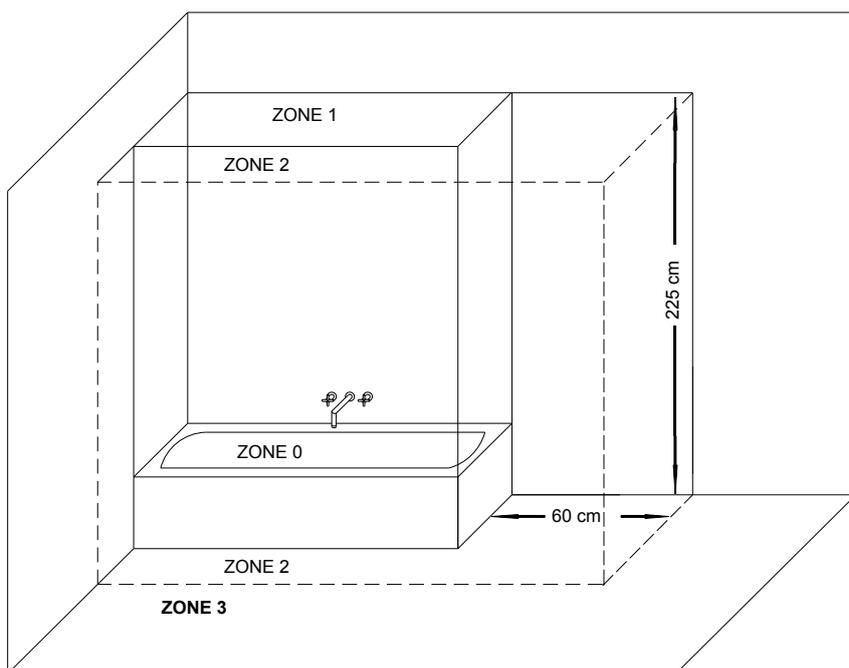
La distanza tra il ricevitore e il termostato a radio frequenza non deve essere maggiore di 10 metri.



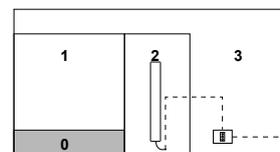
E' possibile gestire, con un solo ricevitore a radio frequenza, più radiatori per una potenza massima di 2000 Watt.



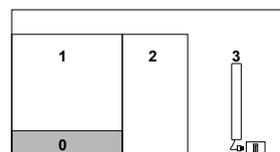
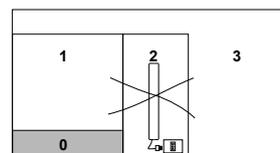
Allacciamento alla presa di corrente che è controllato da un interruttore on/off (non fornito da Antrax).



OK



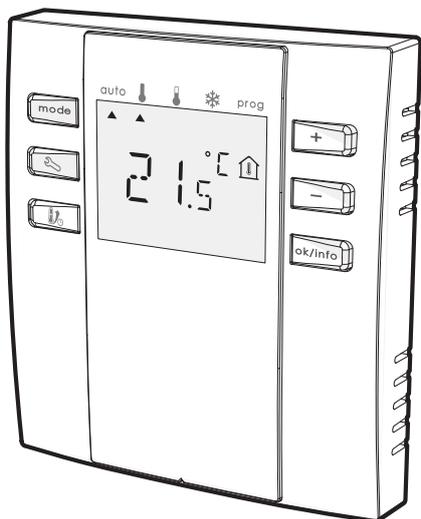
OK



ISTRUZIONI

PER L'USO E L'INSTALLAZIONE

TERMOSTATO D'AMBIENTE PROGRAMMABILE RADIO



SOMMARIO

Presentazione	1
Denominazione degli accessori	1
Sinossi	1
Installazione	2
Inserimento batterie.....	2
Fissaggio del termostato	2
Messa in servizio rapida	2
Fase 1: scelta dell'applicazione.....	2
Fase 2: associazione del termostato d'ambiente emittente con un ricevitore	2
Funzionamento	2
Selezione e presentazione delle modalità di funzionamento	2
Regolazione temperatura di riferimento	3
Sospensione temporanea della temperatura	3
Visualizzazione temperatura di riferimento	3
Funzione Super Comfort o Boost «manuale»	3
Programmazione settimanale e giornaliera	3
Rilevamento automatico di finestra aperta	5
Sicurezza dei bambini, blocco tastiera	5
Impostazioni utente	5
Impostazioni installatori	6
Impostazioni avanzate.....	7
Ripristino impostazioni di fabbrica.....	7
Che fare in caso di problemi	8
Caratteristiche tecniche.....	8
Codici prodotti.....	8

PRESENTAZIONE

La ringraziamo per la fiducia che ci ha accordato e siamo lieti che abbia scelto uno dei nostri prodotti.

Particolarmente facile da installare, questo termostato d'ambiente programmabile a trasmissione senza fili su onde radio, è stato ideato per offrire comfort e risparmio energetico. Esso trasmette comandi o informazioni al ricevitore per regolare il riscaldamento.

In base alla selezione effettuata durante l'installazione, la programmazione può essere adattata sia a una sala da bagno che ad una stanza.

- Nelle stanze il termostato consente di programmare l'alternanza dei punti di Comfort ed Economia.

- In una sala da bagno consente di programmare il «Boost», vale a dire l'avvio rapido del riscaldamento della sala da bagno e l'asciugatura rapida della biancheria o degli asciugamani umidi.

DENOMINAZIONE DEGLI ACCESSORI



x2

Caviglia



x2

Vite di fissaggio dello zoccolo



x2

Batteria LR6

SINOSI

• Pulsanti tattili

Pulsanti tattili +/-
Regolazione della temperatura

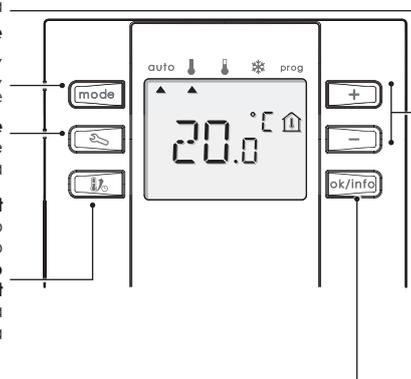
Modalità tattile
Selezione modalità Automatica, Comfort, Economia, Antigelo, Programmazione

Pulsanti tattili regolazione
Regolare i parametri, modificare i programmi, la data e l'ora

Pulsanti tattili Boost
Avvio di riscaldamento rapido per sala da bagno

Pulsanti tattili Super Comfort
Controllo di temperatura Comfort a +2°C per stanza

Pulsanti tattili Ok/Info
Convalida e visualizzazione delle misurazioni e dei valori registrati



• Lo schermo

Misurazione della temperatura ambiente

Gradi Celsius o Fahrenheit

Indicazione di zona della temperatura e dei parametri

Spia di consumo delle batterie

Indicatore selezione modalità

Spia di avvio del riscaldamento

Spia di forzatura del contatto del ricevitore in modalità test

Spia di rilevamento automatico di finestra aperta

Indicatore di temperatura ambiente stabile

Spia modalità Boost

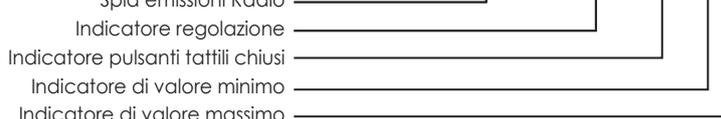
Spia emissioni Radio

Indicatore regolazione

Indicatore pulsanti tattili chiusi

Indicatore di valore minimo

Indicatore di valore massimo



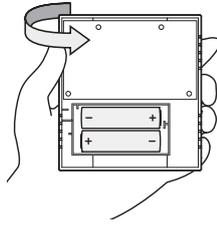
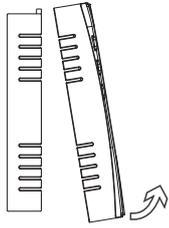
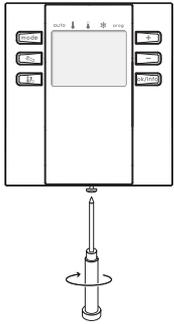
INSTALLAZIONE

INSERIMENTO BATTERIE

1- Svitare la vite situata sotto l'apparecchio.

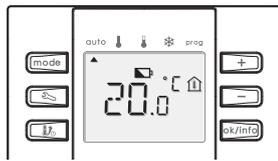
2- Sollevare la parte anteriore.

3- Inserire le due batterie LR6 nel loro alloggiamento rispettando le polarità.



Quando è necessario sostituire le batterie, una spia di consumo appare sull'apparecchio.

Dopo la sostituzione, gettare le batterie usate nei cestini di riciclaggio appositi.



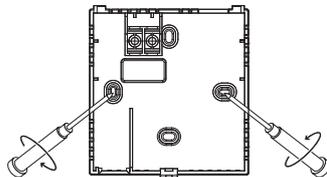
FISSAGGIO DEL TERMOSTATO

Prima di fissare l'apparecchio sulla parete, verificare che il ricevitore radio sia a portata radio del termostato.

Prima di estrarre la parte anteriore del termostato, procedere nell'ordine seguente:

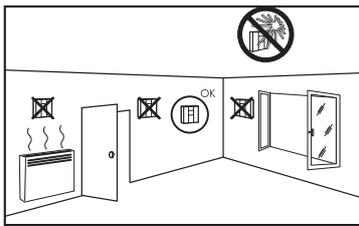
1- Fissare lo zoccolo con le due viti fornite servendosi dei fori orizzontali o verticali.

2- Rimettere la parte anteriore al suo posto e riavvitare la vite situata sotto l'apparecchio.



Installare il termostato d'ambiente seguendo le raccomandazioni seguenti.

Per assicurare il corretto funzionamento di regolazione della temperatura ambiente, il termostato d'ambiente deve essere installato a circa 1,5 m dal suolo, su una parte interna, al riparo dagli schizzi d'acqua (IP20), dai raggi diretti del sole e di ogni sorgente di calore come: televisori, lampade, radiatori, correnti d'aria, ecc..



Importante: al fine di garantire il buon funzionamento del prodotto, accertarsi che il termostato d'ambiente non sia installato in prossimità di una zona eventualmente soggetta a perturbazioni di un trasmettitore parassita. Esempio: telefono senza fili, trasmettitore/ricevitore wi-fi, schermo televisivo.

Il termostato misura la temperatura del punto in cui è installato. Non è in grado di tenere conto delle differenze di temperatura che possono esistere tra punti/ambienti differenti dell'appartamento se la temperatura non è uniforme.

MESSA IN SERVIZIO RAPIDA

FASE 1: SCELTA DELL'APPLICAZIONE

Questo termostato programmabile si adatta a ogni pezzo del vostro appartamento e, a seconda dei bisogni, le utilizzazioni sono differenti:

- **In una stanza**, vale a dire in un salotto, una sala da pranzo, una camera o cucina, questo termostato permette di programmare nella settimana, giorno per giorno, un'alternanza di periodi con temperatura Economia o Comfort.

- **In una sala da bagno** consente di mantenere costantemente una temperatura comfort e di programmare nella settimana, giorno per giorno, dei periodi «boost», vale a dire un aumento della temperatura della sala da bagno, il preriscaldamento o l'asciugatura della biancheria e degli accappatoi.

Il termostato è configurato di default per la zona giorno.

Se il termostato è installato nella sala da bagno, modificare il tipo di applicazione prima di associarlo al ricevitore (vedere il capitolo Selezione del tipo di applicazione pagina 6).

FASE 2: ASSOCIAZIONE DEL TERMOSTATO D'AMBIENTE EMITTENTE CON UN RICEVITORE

Tra termostato e ricevitore non esiste un'associazione di fabbrica. Al fine di assicurare il funzionamento della trasmissione radio, è necessario che il ricevitore apprenda il codice del trasmettitore (termostato).

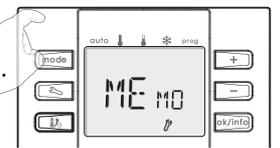
Importante: ad ogni modifica del tipo di applicazione o del tipo di regolazione, l'associazione del termostato d'ambiente con il ricevitore deve essere nuovamente eseguita per inviare al ricevitore l'insieme delle informazioni relative al nuovo tipo di regolazione prescelto.

Per portare il ricevitore in modalità memorizzazione, fare riferimento alle istruzioni, quindi procedere come indicato:

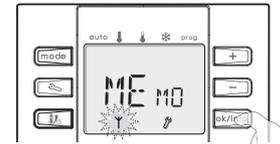
• Emissioni radio

1- Sul termostato, premere su per **3 secondi** per procedere alla codifica. Viene visualizzato **MEMORIA**.

3 sec.



2- Premere su . Il termostato trasmette allora un messaggio radio di configurazione ed il simbolo viene visualizzato per qualche istante.



• Verifica associazione radio

Prima di procedere alla verifica, assicurarsi che il termostato e il ricevitore si trovino nel loro posizionamento definitivo (Vedere fissaggio del termostato qui a lato, fare riferimento alle istruzioni d'installazione del ricevitore).

Per testare l'associazione tra il termostato e il relè forzare lo stato del contatto del ricevitore, procedere come segue:

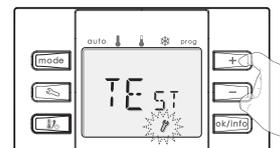
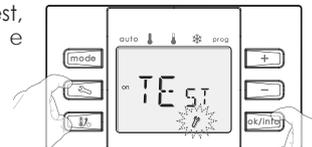
1- Per accedere alla modalità test, premere simultaneamente su e . Sarà visualizzata la parola **TEST**.

2- Prima premere su = segnale ON emesso.

Pazientare qualche secondo affinché il ricevitore capti il messaggio radio.

Quindi premere su = segnale OFF emesso.

3- Per uscire dalla modalità test, premere brevemente sulla o su .



FUNZIONAMENTO

SELEZIONE E PRESENTAZIONE DELLE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Premendo sulla modalità tattile è possibile spostare il cursore della selezione di modalità.

Descrizione della modalità	Visualizzatore corrispondente
• Modalità automatica In una stanza (senza sala da bagno), il termostato assicura automaticamente il passaggio in modalità Comfort o Economico a seconda della programmazione impostata (Vedere il capitolo Visualizzare e modificare un programma pagina 5). In una sala da bagno il termostato assicura automaticamente il passaggio dalla modalità Comfort a un «boost» a seconda della programmazione impostata (Vedere il capitolo Visualizzare e modificare un programma pagina 4).	

• Modalità Comfort

Il termostato mantiene la temperatura del vostro appartamento alla temperatura impostata definita tramite la modalità Comfort (predefinita su 20°C). Regolabile da 10°C a 30°C. Questa modalità è utilizzata per le ore in cui si è presenti nell'appartamento.



• Modalità Economica

Il termostato mantiene la temperatura del vostro appartamento alla temperatura impostata definita tramite la modalità Economico (predefinita su 18°C). Regolabile da Comfort-1 a Comfort-5. Questa modalità è utilizzata per assenze di breve durata.



• Modalità Antigelo

Il termostato mantiene la temperatura del vostro appartamento alla temperatura impostata definita tramite la modalità Antigelo (predefinita su 7°C). Regolabile da 5°C a 15°C. Questa modalità è utilizzata per le assenze prolungate (più di cinque giorni).



Importante:

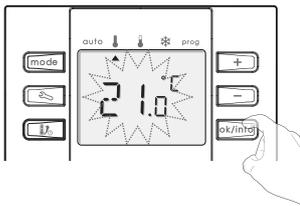
Il termostato misura la temperatura del punto in cui è installato. Non è in grado di tenere conto delle differenze di temperatura che possono esistere tra punti/ambienti differenti dell'appartamento se la temperatura non è uniforme.

REGOLAZIONE TEMPERATURA DI RIFERIMENTO

Collocare l'indicatore della modalità sulla modalità di cui si desidera regolare la temperatura di riferimento.

È possibile regolare la temperatura di riferimento delle modalità Comfort, Economica e Antigelo.

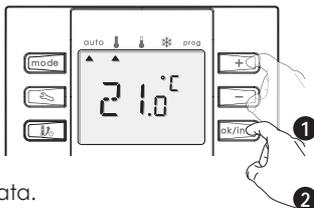
- 1- Con l'aiuto del tasto **[mode]**, posizionare il cursore sulla modalità desiderata.
- 2- Regolare la temperatura desiderata premendo su **[+]** o **[-]**.
Premere su **[ok/info]** per confermare.



SOSPENSIONE TEMPORANEA DELLA TEMPERATURA

Dalla modalità Automatica, è possibile modificare la temperatura di riferimento premendo su **[+]** o **[-]**, confermare premendo su **[ok/info]**.

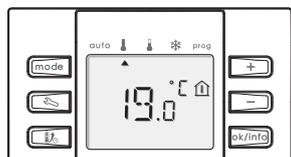
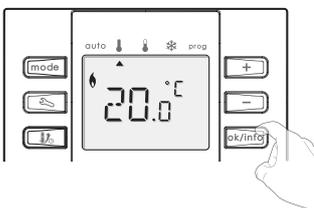
Alla prossima modifica della modalità programmata o al passaggio a zero dell'orologio questa modifica verrà annullata.



VISUALIZZAZIONE TEMPERATURA DI RIFERIMENTO

Il vostro termostato mostra costantemente la temperatura della stanza ma è possibile visualizzare in qualsiasi momento la temperatura di riferimento per la modalità di funzionamento corrente.

- 1- Premere su **[ok/info]** per visualizzare la temperatura che avete regolato sul vostro termostato.
- 2- Premere una seconda volta su **[ok/info]** o attendere 6 secondi per visualizzare la temperatura ambiente misurata:



Nota: senza toccare i pulsanti tattili, il ritorno alla modalità attiva viene effettuato automaticamente dopo qualche secondo.

FUNZIONE SUPER COMFORT O BOOST "MANUALE"

A] In una stanza

• Funzione Super Comfort manuale

Questa funzione permette di aumentare temporaneamente la temperatura di 2°C in rapporto alla temperatura di riferimento. Questo aumento è attivato per un intervallo regolabile tra 20 minuti e 2 ore per intervalli di 10 minuti. Predefinito: 60 minuti.

Per attivare la funzione, procedere come segue:

- 1- Dalle modalità Automatica, Comfort, Economica o Antigelo, premere su **[mode]**.
- 2- Se necessario, modificare in qualsiasi momento l'intervallo premendo su **[+]** o **[-]**.

Questa modifica sarà salvata ed effettiva per le attivazioni a seguire del Super Comfort.



- 3- Confermare premendo su **[ok/info]**.
Premere poi su **[mode]** o su **[mode]**: annullamento del Super Comfort.

Nota: è possibile visualizzare la temperatura di riferimento premendo su **[ok/info]**.

B] In una sala da bagno

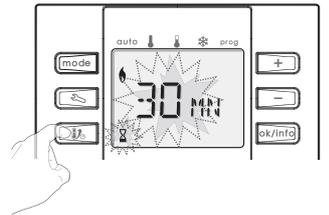
• Funzione Boost manuale

Partendo da una qualsiasi modalità di funzionamento, il tasto **[mode]** consente di fare aumentare rapidamente la temperatura nella sala da bagno in 30 minuti (durata predefinita).

- 1° pressione = su **[mode]**

Il controllo di temperatura è montato al massimo del limite autorizzato nel corso di 30 minuti. Sullo schermo appare

Durata del boost: la durata predefinita lampeggia per un minuto. Un minuto, durante il quale avete la possibilità di modificare la durata del boost da 20 minuti a 120 minuti per intervalli di 10 minuti premendo **[+]** o **[-]**. Questa modifica sarà salvata e effettiva per il Boost successivo.



Dopo 1 minuto, il conto alla rovescia di Boost inizia e il tempo scorre, minuto per minuto.



• Arrestare il Boost

Seconda pressione su **[mode]** o su **[mode]**: annullamento del Boost.

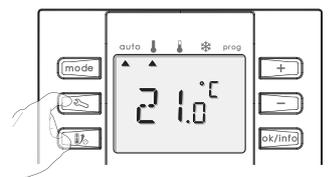
PROGRAMMAZIONE SETTIMANALE E GIORNALIERA

Prima di programmare il vostro termostato, procedere all'impostazione dell'ora e del giorno come indicato di seguito.

• Impostazione ora e giorno

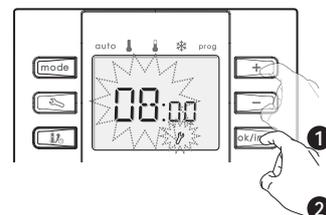
Dalla modalità Auto, Comfort, Eco o Antigelo:

- 1- Premere su **[mode]**.



- 2- L'ora lampeggia. Premere su **[+]** o **[-]** per regolare l'ora.

- 3- Premere su **[ok/info]** per confermare o passare alla regolazione dei minuti.



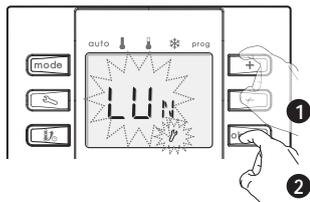
4- I minuti lampeggiano.

Premere su o per regolare i minuti.

5- Premere su per confermare e passare alla regolazione del giorno.

6- Premere su o per regolare il giorno.

Tabella di corrispondenza giorni			
LUN	Lunedì	VEN	Venerdì
MAR	Martedì	SAB	Sabato
MER	Mercoledì	DOM	Domenica
GIO	Giovedì		



7- Premere su per confermare e ritornare alla modalità precedentemente attiva.

• Visualizzazione dell'impostazione del giorno e dell'ora :

Premere su : viene mostrata l'ora, premere successivamente su per visualizzare i minuti e poi il giorno.

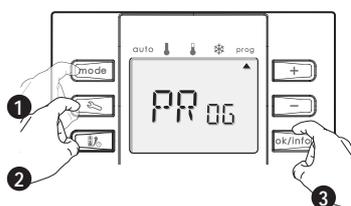
Premere su per uscire e tornare alla modalità di funzionamento corrente.

• Visualizzare un programma

1- Posizionare il cursore su "Prog" premendo più volte su .

2- Premere su quindi per visualizzare ciascun orario programmato.

3- Per ritornare in modalità Auto, premere su .



A] In una stanza

• Presentazione dei programmi:

In questa modalità, viene offerta la possibilità di programmare il proprio termostato su 1 - 6 programmi proposti in ciascun giorno della settimana.

- **Comfort:** il termostato funziona permanentemente in Comfort per 24 ore nella giornata selezionata.

- **Economico:** il termostato funziona permanentemente in modalità Economico per 24 ore nella giornata selezionata.

- **P1:** il termostato funziona in modalità Comfort dalle 6 alle 22 (Economico dalle 22 alle 6).

- **P2:** il termostato funziona in modalità Comfort dalle 6 alle 9 e dalle 16 alle 22 (Economico dalle 9 alle 16 e dalle 22 alle 6).

- **P3:** il termostato funziona in modalità Comfort dalle 6 alle 8, dalle 12 alle 14 e dalle 18 alle 23 (Economico dalle 23 alle 6, dalle 8 alle 12 e dalle 14 alle 18).

- **P4:** il termostato funziona in modalità Comfort dalle 7 alle 9, dalle 12:30 alle 14 e dalle 19 alle 23 (Economico dalle 23 alle 7, dalle 9 alle 12:30 e dalle 14 alle 19).

Nota : è possibile regolare la temperatura di riferimento Comfort ed Eco (vedere "Regolazione temperatura di riferimento" pagina 3).

Con le impostazioni predefinite, il termostato è programmato in modalità Comfort per tutti i giorni della settimana.

• Modifiche eventuali dei programmi:

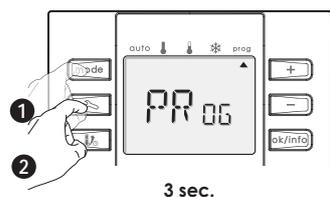
Se gli orari predefiniti P1, P2, P3 e P4 non vanno bene, si ha la possibilità di modificarli.

Modificando gli orari di P1, P2, P3 e P4, gli orari sono modificati per tutti i giorni della settimana qualora P1, P2, P3 o P4 ne siano influenzati.

Per modificare P1, P2, P3 o P4, procedere come segue:

1- Accesso alla modalità di programmazione

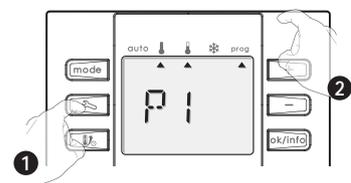
Posizionare il cursore su "Prog" premendo più volte su . Premere su per almeno 3 secondi.



2- Selezione del programma da modificare

Premere su o per selezionare il programma che si desidera modificare.

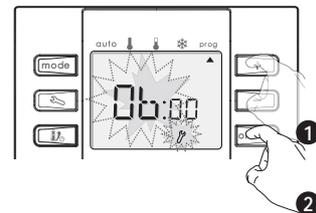
Confermare premendo su .



3- Impostazione dell'ora di inizio della sessione Comfort programmata

L'ora di passaggio alla modalità comfort è visualizzata, premere su o per modificare l'ora corrispondente all'orario desiderato.

Confermare premendo su .



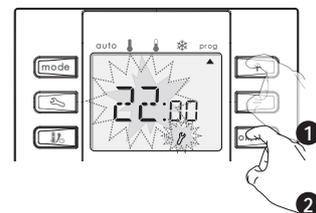
Premere su o per modificare i minuti dell'orario desiderato.

Confermare premendo su .

4- Impostazione dell'ora di inizio della sessione Eco programmata

L'ora di passaggio alla modalità economica è visualizzata, premere su o per modificare l'ora corrispondente all'orario desiderato.

Confermare premendo su .



Premere su o per modificare i minuti dell'orario desiderato.

Confermare premendo su .

Per i programmi P2, P3 e P4, ripetere i passaggi 3 e 4 tutte le volte che sia necessario.

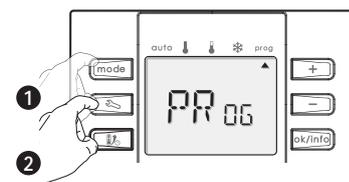
• Assegnazione dei programmi ai giorni della settimana:

In base alle impostazioni predefinite, la modalità comfort è programmata sempre 24 ore su 24 e 7 giorni su 7.

Per assegnare un programma Comfort, Economia o P1, P2, P3 o P4 in ciascuno dei 7 giorni della settimana, procedere come indicato:

1- Accesso alla modalità di programmazione

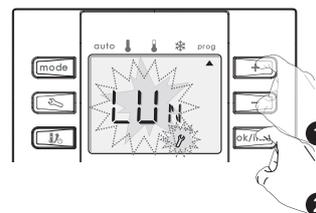
Posizionare il cursore su "Prog" premendo più volte su . Premere su .



2- Selezione del giorno da programmare

LUN (lunedì) ampeggia, premere o per scegliere un giorno della settimana.

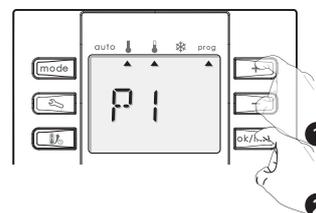
Confermare premendo su .



3- Selezione del programma da assegnare

LUN (lunedì) Selezionare "Comf", "Eco" o "P1" o "P2" o "P3" o "P4" per allocare il giorno selezionato nella fase precedente.

Confermare premendo su .



Il giorno seguente, nel nostro caso mar (martedì) lampeggia. Ripetere i passaggi 2 e 3 fino a che il numero di giorni desiderati sono programmati.

Per uscire dalla modalità di programmazione, premere su . Il termostato tornerà automaticamente in modalità Automatica.

• Verifica dei programmi assegnati, visualizzazione:

Vedere il capitolo "Visualizzare un programma" pagina 4.

Per annullare la programmazione, vedere "Ripristino impostazioni di fabbrica" pagina 7.

B] In una sala da bagno

• Programmazione delle sessioni di Boost:

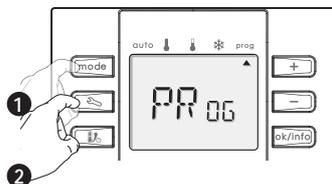
Con questa modalità è possibile programmare una oppure due sessioni di Boost al giorno, nell'arco della settimana o di qualche giorno. Di default, non è programmata alcuna sessione di Boost.

Importante: durata del Boost programmato

La durata del Boost programmato è la stessa della durata stabilita per il Boost manuale, vedere capitolo "Funzione Boost manuale" pagina 3.

1- Accesso alla modalità di programmazione

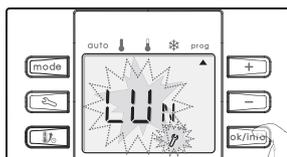
Posizionare il cursore su "Prog" premendo più volte su **[mode]**.
Premere su **[mode]**.



2- Selezione del giorno da programmare

LUN (lunedì) lampeggia, premere su **[+]** o **[-]** per scegliere un giorno della settimana.

Confermare premendo su **[ok/info]**.



3- Selezione del numero di Boost programmati per giorno

È possibile programmare 1 o 2 boost al giorno o 0 se non si desidera usare il boost in quel giorno.

0Bo lampeggia, premere su **[+]** o **[-]** per scegliere il numero di boost da programmare:

- **0Bo** = 0 Boost programmati
- **1Bo** = 1 Boost programmato
- **2Bo** = 2 Boosts programmati

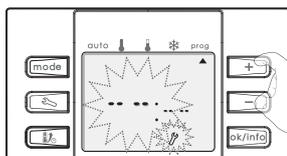
Confermare premendo su **[ok/info]**.

4- Regolazione dell'ora di inizio del boost programmato

- 1° Boost programmato

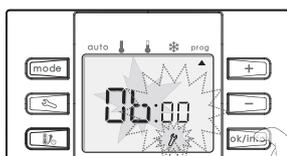
Se non è stato scelto **0Bo**, -- corrispondente all'ora, lampeggia, premere **[+]** o **[-]** per scegliere l'ora di inizio del Boost.

Confermare premendo su **[ok/info]**.



-- corrispondente ai minuti, lampeggia, premere **[+]** o **[-]** per scegliere i minuti corrispondenti all'ora di inizio desiderato.

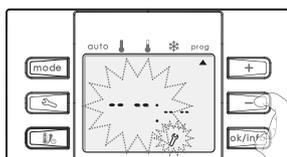
Confermare premendo su **[ok/info]**.



Nota: una pressione superiore a **2 secondi** su **[+]** o **[-]** permette di fare scorrere più rapidamente i valori.

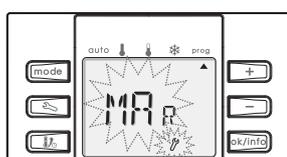
- 2° Boost programmato

Se sono stati selezionati 2 boost al giorno, sul display apparirà --:--. Eseguire nuovamente l'operazione precedente per impostare l'ora di inizio del secondo Boost.



5- Programmazione dei giorni restanti

Viene proposto il giorno successivo, per esempio, **MAR** (martedì) lampeggia se in precedenza è stato programmato **Lunedì**. Eseguire i passi 2 e 3 fino a che i 7 giorni della settimana sono programmate.



Per uscire dalla modalità programmazione, premere **[mode]**, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità Auto-comfort.

Nota: una volta che il Boost programmato si attiva, il cursore appare su Prog, Auto e Comfort per indicare che la programmazione del Boost è avviata.

RILEVAMENTO AUTOMATICO DI FINESTRA APERTA

• Informazioni importanti riguardo al rilevamento di finestra aperta:

Importante: Il rilevamento della finestra aperta è sensibile alle variazioni di temperatura. Il termostato reagisce quindi all'apertura delle finestre conformemente a diversi parametri: regolazione della temperatura di riferimento, aumento o calo della temperatura nella stanza, temperatura esterna, posizionamento del dispositivo nella stanza.

Se il dispositivo si trova vicino a una porta d'ingresso, il rilevamento di finestra aperta può essere disturbato dall'aria provocata dall'apertura della porta.

Fare riferimento al capitolo "Fissaggio del termostato", pagina 2, dove si indicano le posizioni ideali nella stanza per assicurare un funzionamento ottimale. Altrimenti, si raccomanda di disattivare la modalità di rilevamento automatico di finestra aperta (vedere pagina 7).

• Presentazione

Ciclo di abbassamento della temperatura per passaggio ad Antigelo, durante l'aerazione di una stanza mediante l'apertura di una finestra. Il rilevamento di finestra aperta è possibile nelle modalità Auto, Comfort o Eco:

- **Attivazione automatica**, il ciclo di abbassamento della temperatura si attiva quando il termostato rileva una variazione di temperatura. L'apertura di una finestra o di una porta prospiciente l'esterno, può causare questo abbassamento di temperatura.

Nota: La differenza tra la temperatura dell'aria proveniente dall'esterno e quella dell'interno deve creare un abbassamento di temperatura significativo per essere percepibile dal dispositivo.

Questo rilevamento di abbassamento di temperatura attiva il passaggio alla modalità Antigelo.

Per disattivare il rilevamento automatico di finestra aperta vedere pagina 7.

• Contatore di durata dell'attivazione Antigelo

Quando il dispositivo procede a un ciclo di abbassamento della temperatura mediante apertura di finestra, sullo schermo compare un contatore di durata dell'attivazione Antigelo per visualizzare la durata del ciclo. Il contatore si azzer automaticamente la volta successiva che avviene il passaggio ad Antigelo mediante apertura di finestra.



• Arrestare il ciclo di attivazione Antigelo.

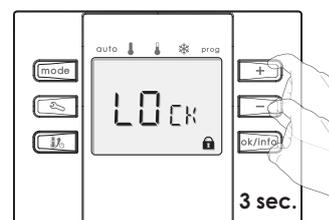
Una pressione su uno dei pulsanti della tastiera interrompe il ciclo di attivazione Antigelo.

Nota: se viene percepito un aumento sufficiente della temperatura, il dispositivo può ritornare alla modalità originaria (modalità attiva prima del rilevamento di apertura finestra).

SICUREZZA DEI BAMBINI, BLOCCO/SBLOCCO TASTIERA

• Blocco tastiera

Per bloccare la tastiera, tenere premuti simultaneamente i tasti **[+]** e **[-]** per 3 secondi. La scritta **LOCK** viene visualizzata brevemente seguita dal simbolo del lucchetto **🔒**, la tastiera è quindi bloccata.

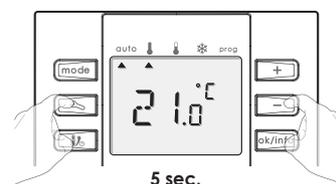


• Sblocco tastiera

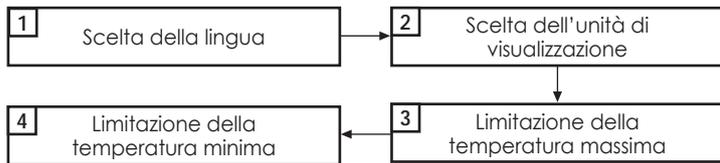
Per sbloccare la tastiera, è necessario tenere premuti di nuovo contemporaneamente i tasti **[+]** e **[-]** per 3 secondi. Il simbolo del lucchetto **🔒** scompare dallo schermo, indicando che la tastiera è sbloccata.

IMPOSTAZIONI UTENTE

Da Auto, Comf, Eco o Antigelo, premere **[mode]** e **[-]** per **5 secondi** per accedere alle impostazioni utente.



Schema di concatenazione delle impostazioni utenti

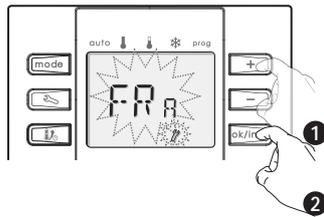


• Selezione della lingua

La lingua di utilizzazione predefinita del termostato è il francese. Sono disponibili quattro lingue:

Inglese	Francese	Italiano	Tedesco
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Premere o per selezionare la lingua



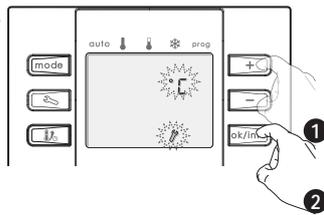
2- Confermare premendo su .

Viene visualizzato il seguente parametro:

• Selezione dell'unità della temperatura

L'unità predefinita della temperatura è il grado Celsius. È possibile modificarla e scegliere i gradi Fahrenheit.

1- Premere o per scegliere l'unità della temperatura



2- Confermare premendo su .

Viene visualizzato il seguente parametro:

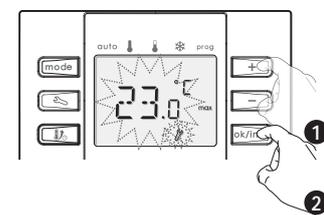
• Limitazione della temperatura di riferimento Comfort

È possibile limitare l'intervallo di regolazione della temperatura di riferimento, impostando una soglia massima e/o minima per evitare modifiche involontarie della temperatura oltre tali valori.

• Limitazione della temperatura massima

Impostazione di una soglia massima che impedisce l'aumento della temperatura di riferimento oltre questo valore. La soglia massima è predefinita su 30°C; può essere modificata da 15 °C a 30 °C, per intervalli di 1 °C.

Per modificare la soglia massima, premere su o poi premere su per confermare.



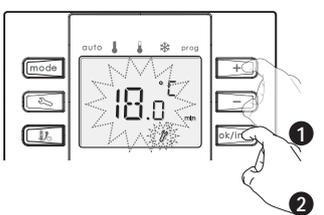
Se non si desidera apportare variazioni, premere : sarà così visualizzato il seguente parametro "Limitazione della temperatura minima".

• Limitazione della temperatura minima

Impostazione di una soglia minima che impedisce di ridurre la temperatura di riferimento al di sotto di questo valore. La soglia minima è preimpostata su 10°C; può essere modificata da 10°C a 19°C (o all'occorrenza fino alla soglia massima) per intervalli di 1°C.

Per modificare la soglia minima, premere o .

Per confermare premere e uscire dalle impostazioni utente.



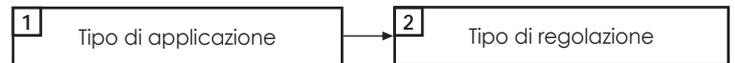
Suggerimento: se la temperatura massima e minima di riferimento sono regolate sullo stesso valore, allora la temperatura di riferimento è bloccata e non può più essere modificata.

Se non si desidera apportare variazioni, premere . Il termostato tornerà automaticamente alla modalità di funzionamento corrente.

IMPOSTAZIONI INSTALLATORE

Accesso alla scelta del tipo di applicazione e di regolazione:

Dalle modalità Auto, Comf, Economia o Antigelo, premere e per 5 secondi.



Viene visualizzato il seguente parametro:

• Selezione del tipo di applicazione :

Questo termostato programmabile si adatta a ogni stanza del vostro appartamento, e a seconda dei bisogni, le utilizzazioni sono differenti:

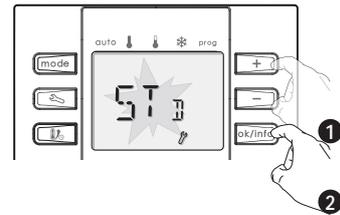
- **In una stanza**, che sia un salotto, una sala da pranzo, una camera o una cucina, questo termostato permette di programmare nell'arco della settimana, giorno per giorno, un'alternanza di periodi, con temperatura Comfort o Economia

- **In una sala da bagno**, consente di mantenere costantemente una temperatura comfort e di programmare nell'arco della settimana, giorno per giorno, dei periodi "boost", vale a dire, un aumento della temperatura della sala da bagno, il preriscaldamento o l'asciugatura delle biancheria e degli accappatoi.

Per modificare il tipo di applicazione, procedere come segue:

1- Premere o per scegliere il tipo di applicazione.

STD	Stanza
BST	Sala da bagno



2- Confermare premendo su .

Importante: ad ogni modifica del tipo di regolazione, deve essere ripetuta l'associazione del termostato di ambiente col ricevitore, per poter inviare a quest'ultimo l'insieme delle informazioni relative al nuovo tipo di regolazione scelto.

Se è selezionata l'applicazione BST, viene visualizzato il parametro di regolazione ON/OFF. Premere nuovamente per uscire dalle impostazioni.

Se è selezionata l'applicazione STD, viene visualizzato il parametro seguente.

• Selezione del tipo di regolazione :

Quando si seleziona il tipo di applicazione Stanza, sono disponibili diverse modalità di regolazione.

Infatti, in funzione del tipo di dispositivo di riscaldamento o di riscaldamento pilotato dal termostato, sono disponibili diversi tipi di regolazioni:

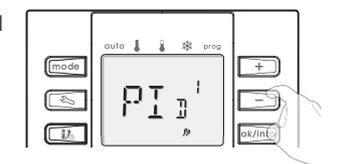
PID = modalità di regolazione ad alta precisione (proporzionale integrale derivata) particolarmente adatta ai sistemi di riscaldamento a inerzia media o forte (radiatore a inerzia, pavimento riscaldamento elettrico o idraulico).

ON/OFF = modalità di regolazione standard adattata ai sistemi di riscaldamento a inerzia limitata (esempio: asciuga asciugamani per sala da bagno, pannelli irradianti, soffianti).

PIE = non può essere utilizzato in queste applicazioni con i ricevitori standard, richiedono un ricevitore specifico.

Per scegliere il tipo di regolazione, procedere come segue:

1- Premere o per scegliere il tipo di utilizzazione.

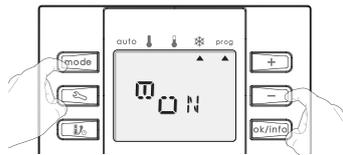


Nota: la modalità PIE non può essere utilizzata in queste applicazioni con i ricevitori standard, richiedono un ricevitore specifico.

2- Confermare e uscire dalle impostazioni, premendo **ok/info**.

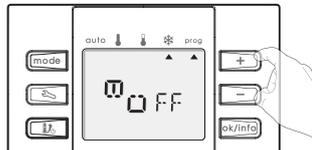
• **Rilevamento automatico di apertura finestra, attivazione/disattivazione**

1- Dalle modalità Auto, Comf, Economia o Antigelo, premere simultaneamente su **mode** e **←** per entrare in modalità di impostazione.



2- Premere **+** o **-**.

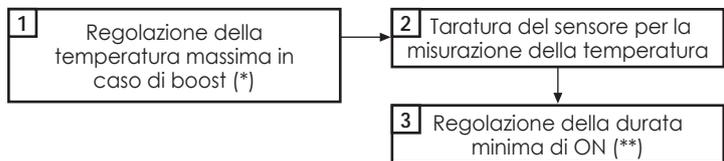
ON = Rilevamento automatico di apertura finestra attivato
OFF = Rilevamento automatico di apertura finestra disattivato



3- Premere **ok/info** per confermare e uscire dalle impostazioni.

IMPOSTAZIONI AVANZATE

Dalle modalità Auto, Comf, Economia o Antigelo, premere **mode** e **mode** contemporaneamente per **5 secondi**:



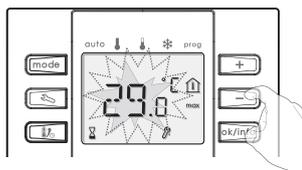
(*) Se la modalità ON/OFF e il tipo di installazione BST sono selezionati.
 (**) Se la modalità ON/OFF è selezionata.
 (Vedere Selezione del tipo di applicazione e di regolazione a pagina 6)

• **Regolazione della temperatura ambiente massima in caso di boost:**

Quando il Boost è attivo, il dispositivo deve riscaldare la stanza fino ad un limite di temperatura ambiente massima. Una volta raggiunto questo limite, il Boost si arresta automaticamente. La temperatura è preimpostata a 30°C, però si può scegliere un valore compreso tra 20°C e 30°C per intervalli di 1°C.

Per modificarla, procedere come segue:

1- Premere **+** o **-**.



2- Confermare premendo su **ok/info**.

Viene visualizzato il seguente parametro:

Importante: questa operazione è riservata agli installatori professionali, ogni modifica errata comporterà anomalie nella regolazione.

• **Taratura del sensore di temperatura ambiente**

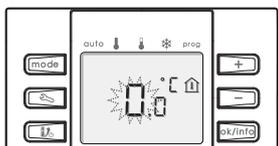
In quale caso? Se la temperatura ottenuta nella stanza (usando un termometro affidabile) è differente di almeno 1 grado dalla temperatura impostata che si desidera.

La taratura permette di agire unicamente sulla misurazione della temperatura per mezzo del sensore del termostato, in modo tale da compensare un eventuale scarto, da +3°C a -3°C a intervalli di 0,1°C.

Importante: prima di procedere alla taratura, si raccomanda di attendere **4 ore dopo una modifica all'impostazione di temperatura di riferimento per essere certi che la temperatura ambiente sia stabilizzata.**

Per modificare il valore della correzione della temperatura misurata procedere come segue:

1- Il visualizzatore indica il valore della correzione della temperatura misurata (0 di default).



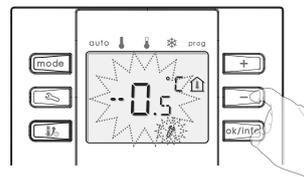
2- Possono presentarsi due casi:

2.1- **Se lo scarto della temperatura è negativo, ad esempio:**

Temperatura di riferimento (quella desiderata) = 20°C.
 Temperatura ambiente (quella letta su un termometro affidabile) = 19,5°C.

Scarto misurato = - 0,5°C.

Diminuire di 0,5°C la temperatura misurata dal sensore utilizzando **-**

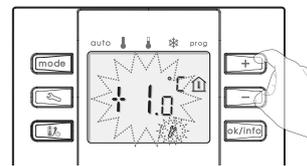


2.2- **Se lo scarto della temperatura è positivo, ad esempio:**

Temperatura di riferimento (quella desiderata) = 19°C.
 Temperatura ambiente (quella letta su un termometro affidabile) = 20°C.

Scarto misurato = + 1°C.

Aumentare di 1°C la temperatura misurata dal sensore utilizzando **+**



3- Premere **ok/info** per memorizzare il nuovo valore e ritornare alla modalità Automatica.

Se l'impostazione ON/OFF è usata, il parametro seguente viene visualizzato.

Nota: in caso di dubbi sulle modifiche effettuate, se desidera ritornare alla regolazione iniziale del prodotto al momento della consegna, procedere a "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" (vedere pagina 7).

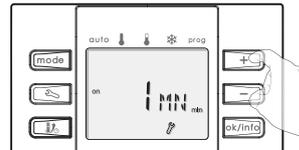
• **Regolazione della durata minima di ON**

Questa impostazione consente di evitare chiusure involontarie e quindi di ottimizzare la durata di vita del relè integrato nel ricevitore.

Esempi:

- da 1 a 2 minuti per un sistema a inerzia debole (un soffiatore)
- 3 minuti per un sistema a inerzia media (pannello irradiante)
- 5 minuti per un sistema a inerzia forte (pannello riscaldante)

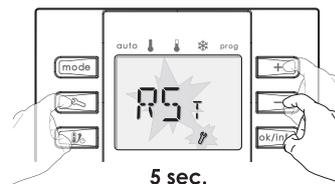
1- Premere **+** o **-** (di default, questo valore è predefinito su 1 minuto, si può scegliere un valore compreso tra 1 e 5 minuti con intervalli di 1 minuto).



2- Confermare e tornare alla modalità Automatica premendo **ok/info**.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

- Per ripristinare le impostazioni di fabbrica e cancellare la programmazione, premere a lungo (per più di **5 secondi**) e simultaneamente su **mode**, **+** e **-**.
- Confermare premendo su **ok/info**.



5 sec.

I valori delle impostazioni vengono ripristinati :

Parametri	Valori di fabbrica
Funzionamento	
Modalità di funzionamento	Auto - Comfort
Temperatura di riferimento Comfort	20°C
Temperatura di riferimento Economica	18°C
Temperatura di riferimento Antigelo	7°C
Ora e giorno	00:00 / Lunedì
Durata del boost manuale e programmato	30 minuti
Tipo di programmazione	Programmazione Super Comfort
Boost programmato	Nessuno
Blocco tastiera	Disattivo
Impostazioni utente	
Lingua	Francese
Unità di temperatura	Gradi Celsius
Limitazione massima della temperatura di riferimento	30°C
Limitazione minima della temperatura di riferimento	10°C
Impostazioni installatore	
Tipo di applicazione	STD (stanza)
Tipo di regolazione	ON/OFF
Rilevamento automatico di apertura finestra	Attivo
Impostazioni avanzate	
Temperatura ambiente massima in caso di Boost	30°C
Taratura del sensore	0.0°C
Regolazione della durata minima di ON	1 minuto

Importante: la scelta dell'applicazione e l'associazione radio tra il termostato e il ricevitore devono essere nuovamente effettuate (vedere pagina 2).

CHE FARE IN CASO DI PROBLEMI

Le batterie sono scariche o inadatte.

- Sostituire le due batterie. Utilizzare solo batterie alcaline tipo LR6 da 1,5 V. **Non usare batterie ricaricabili.**

Sul display non viene visualizzato alcun simbolo o scritta

- Verificare lo stato delle batterie
- Sostituire le 2 batterie, usare solo batterie alcaline di tipo LR6 da 1.5V.

Il riscaldamento non si mette in funzione o non si arresta.

- Il termostato d'ambiente può essere installato in prossimità di una sorgente di calore o su una parete fredda: installare in un punto consigliato vedere pagina 2 "Fissaggio del termostato".
- Verificare che l'ora indicata dal termostato corrisponda all'ora corrente. In caso contrario, regolare l'ora (vedere "Impostazione ora e giorno" pagina 3).
- In alternativa, rimuovere le batterie per 5 secondi poi reinserirle (vedere "Inserimento delle batterie" pagina 2)
- La trasmissione radio tra termostato e ricevitore potrebbe essere persa (vedere "Trasmissione radio termostato/ricevitore" pagina 8)..
- Il ricevitore non è alimentato: verificare il fusibile o il disgiuntore d'alimentazione del proprio apparecchio di riscaldamento.

La temperatura ambiente è inferiore alla temperatura di riferimento.

- Verificare che la temperatura di riferimento sia regolata e aumentarla se necessario (vedere "Regolazione temperatura di riferimento" pagina 3)

La temperatura ambiente misurata da un termometro dopo diverse ore non corrisponde alla temperatura di riferimento:

- Può sussistere una certa discrepanza, è quindi possibile migliorare la regolazione del dispositivo (vedere "Taratura del sensore di temperatura ambiente" pagina 7).

Volete cambiare la modalità di funzionamento, ma quando premete non succede niente.

- Se viene visualizzato il simbolo del lucchetto, allora il termostato è bloccato.
- Sbloccare il termostato (vedere "Sicurezza dei bambini : blocco/sblocco tastiera" pagina 5).

Il termostato è in modalità Automatica ma i programmi non vengo eseguiti:

- Verificare il tipo di programmazione utilizzata (vedere "Programmazione settimanale e giornaliera" pagina 3).
- Nel caso di una programmazione Super Comfort (Boost), verificare la durata del Boost (vedere "Durata del Boost" pagina 3).
- Verificare e sostituire le batterie del termostato (vedere "Inserimento batterie" pagine 2).
- La trasmissione radio tra termostato e ricevitore potrebbe essere persa (vedere "Trasmissione radio termostato/ricevitore" pagina 8).

Funzione Super Comfort o Boost non si avvia:

- Verificare la durata di Super Comfort o del Boost riferendosi al capitolo "Durata del boost" (pagina 3) o "Super comfort" (pagina 3).
- Verificare la programmazione riferendosi al capitolo "Visualizzare un programma" (pagina 4).
- Verificare la regolazione di ora e giorno del proprio termostato programmabile riferendosi al capitolo "Regolazione di ora e giorno" (pagina 3).
- Verificare se il tipo di utilizzazioni selezionato sia corretto (pagina 2).
- Nel caso di un Super comfort, può intercorrere qualche minuto tra l'attivazione del super comfort e l'avvio del riscaldamento, secondo il ciclo di regolazione corrente.

Il Boost non si è attivato all'orario programmato.

- Verificare l'ora d'inizio (vedere "Regolazione dell'ora di inizio del boost programmato" pagina 5), se al posto dell'ora, viene visualizzato --:-- , significa che non è stato programmato alcun orario d'inizio. Selezionare l'ora desiderata premendo  o .

Il termostato non regola correttamente.

- Verificare che il dispositivo non sia influenzato da una corrente d'aria (vedere "Installazione del termostato" pagina 2).
- Verificare che la temperatura di riferimento non sia stata modificata (vedere "Regolazione temperatura di riferimento" pagina 3).

Dopo un abbassamento di temperatura dovuto all'apertura di una finestra, il dispositivo non entra in modalità Antigelo :

- Verificare che il rilevamento automatico di apertura finestra sia attivato (vedere pagina 7).
- Verificare la posizione del termostato (vedere pagina 2).
- Verificare che lo scarto di temperatura tra l'aria della stanza e l'aria esterna sia significativa.

Il dispositivo passa automaticamente in modalità Antigelo a finestre chiuse :

- Disattivare il rilevamento automatico di finestra aperta (vedere pagina 7).

I due tratti orizzontali situati sotto la spia di rilevamento automatico di finestra aperta scompaiono spesso dal display :

- Verificare la posizione del termostato (vedere pagina 2).

Informazioni sulla misurazione della temperatura ambiente:

- Quando il rilevamento automatico di finestra aperta è attivato, il termostato misura e analizza costantemente la temperatura della stanza dove è stato installato. Possono presentarsi due tipi di indicazioni fornite a titolo informativo
- **2 tratti orizzontali appaiono sotto la spia di rilevamento automatico di finestra aperta :** la temperatura misurata nella stanza è stabile.
- **I 2 tratti scompaiono dal display :** la temperatura misurata nella stanza varia, un cambiamento di temperatura nella



- stanza può attivare il rilevamento automatico di finestra aperta.
- Se la temperatura varia spesso, assicurarsi che il termostato non sia disturbato da fonte esterna (vedere pagina 2).

Vi siete sbagliati nella configurazione della programmazione o delle impostazioni:

- Ripristinare le impostazioni di fabbrica (vedere "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" pagina 7). Questa operazione eliminerà gli eventuali programmi che avreste implementato.
- Ripetere la programmazione (vedere "Programmazione settimanale e giornaliera" pagina 3).

Trasmissione radio:

Prima di intraprendere qualsiasi azione:

- Verificare che il termostato non sia influenzato da una fonte di calore (vedere "Installazione termostato" pagina 2).
- Assicurarsi che il termostato sia associato bene al ricevitore (vedere "Verifica associazione radio" pagina 2).

1- Il ricevitore non riconosce più gli ordini del trasmettitore.

- Sostituire le batterie del trasmettitore.

2- Il ricevitore non riconosce più il codice del trasmettitore.

- Effettuare una nuova associazione del termostato d'ambiente con un ricevitore (pagina 2).

3- Il ricevitore o trasmettitore è disturbato:

- Spostare la posizione del trasmettitore per uscire dalla zona disturbata.
- Provare a spostare il ricevitore o la sorgente di emissioni delle onde che causano disturbi

Perdita di collegamento radio tra ricevitore e termostato

- Rinnovare la procedura di associazione radio sul termostato (vedere pagina 2) e sul ricevitore (fare riferimento alle sue istruzioni di installazione e uso).

Se viene rilevata un'anomalia sul ricevitore associato al termostato, fare riferimento alle istruzioni di installazione e uso del ricevitore.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 2 batterie alcaline tipo LR6 1,5V.
Durata delle batterie: circa 2 anni.

Portata di emissione massima nell'habitat: da 15 m a 20 m tipici variabili in funzione dell'ambiente.

Emissioni radio: ogni 10 minuti, 1 minuto al massimo dopo il cambio del comando.

Potenza massima radio trasmessa: <5mW

Ambiente:

- Temperatura di funzionamento: da 0°C a +50°C.
- Punto di regolazione della temperatura: da +5°C a +30°C.
- Temperatura di stoccaggio: da -10°C a +50°C.
- Umidità: 80% a +25°C (senza condensa).
- Protezione: IP20.

Importante: questo termostato d'ambiente è un elemento di un sistema radio completo e funziona solo con i ricevitori radio compatibili. Emittente radio, frequenza 868,3 Mhz. Utilizzabile in tutta Europa.

Costruttore: IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

Dichiarazione di conformità: noi dichiariamo sotto nostra piena responsabilità che i prodotti presenti in questo manuale sono conformi a tutti i requisiti essenziali previsti dalle seguenti direttive e norme armonizzate:

- RED 2014/53/EU:
 - articolo 3.1a (Sicurezza): EN62311;
 - articolo 3.1b (CEM): ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3;
 - articolo 3.2 (RF): ETSI EN300220-1 / ETSI EN300220-2;
- ROHS 2011/65/EU: EN 50581;
- e sono fabbricati secondo i processi certificati ISO 9001 V2008.



Il simbolo  apposto sul prodotto indica l'obbligo di riportare, al termine della sua vita utile, a un punto di raccolta specializzato, conformemente alla direttiva DEEE 2012/19/UE. In caso di sostituzione, è possibile riportarlo al proprio distributore. In effetti il presente prodotto non costituisce un rifiuto ordinario. Facendo ciò ci permetterà di proteggere l'ambiente e limitare l'uso delle risorse naturali.

CODICI PRODOTTI

I prodotti presentati in questo manuale corrispondono alle soluzioni classiche e disponibili.

Codici	Riferimenti
RHDFRPRIMHB	Termostato di ambiente programmabile via radio a comandi digitali, bianco

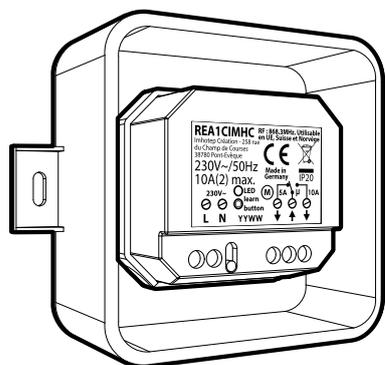
Disponiamo anche di una gamma più ampia ideata a partire dai prodotti sviluppati. Personalizzazione del prodotto (design, funzionalità) possibile su richiesta. Siamo lieti di rispondere a ogni domanda sui progetti.



INDICAZIONI

SULL'UTILIZZAZIONE E L'INSTALLAZIONE

RICEVITORE RADIO 1 CANALE ON/OFF

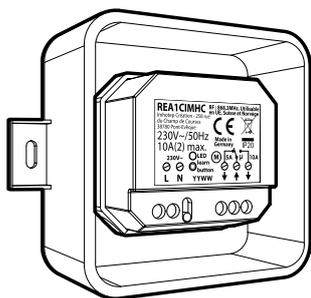


SOMMARIO

Presentazione	1
Sinossi	1
Denominazione degli accessori	1
Funzionamento	1
Apparecchio dotato di termostato	1
Test manuale all'avvio del ricevitore	2
Montaggio e collegamento	2
In caso di interruzione di corrente	3
Cosa fare in caso di problemi	3
Caratteristiche tecniche	4
Codici prodotti	4

PRESENTAZIONE

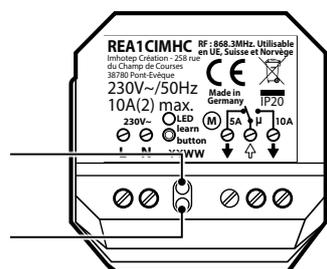
La ringraziamo per la fiducia che ci ha accordato e siamo lieti che abbia scelto uno dei nostri prodotti. Questo ricevitore radio a un canale è ideato per funzionare con i termostati d'ambiente e i termostati d'ambiente programmabili della nostra gamma. La comunicazione tra il termostato e il ricevitore viene effettuata senza filo, tramite trasmissione radio. Il ricevitore possiede una uscita relè a contatto dell'invertitore libero di potenziale.



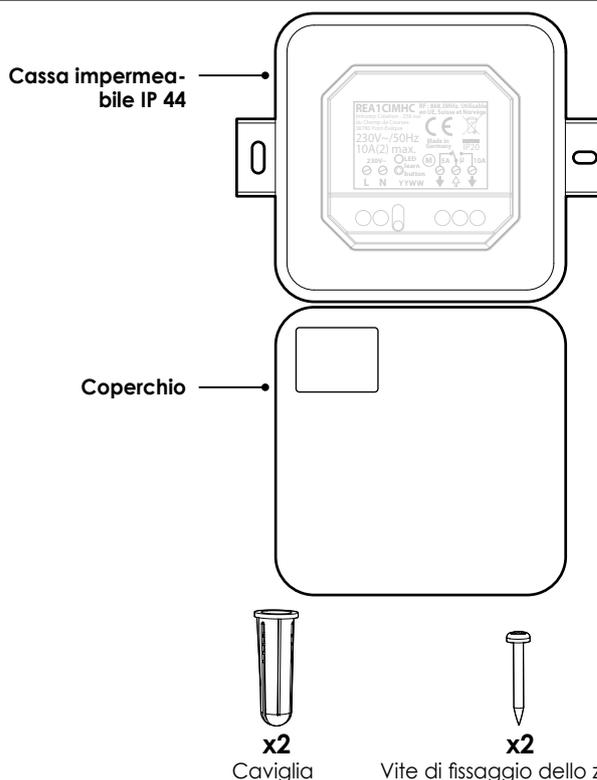
SINOSSI

Spia di livello: visualizzazione dello stato dell'associazione con un termostato

Pulsante: passaggio in modalità accoppiamento per associazione con un termostato



DENOMINAZIONE DEGLI ACCESSORI



FUNZIONAMENTO

APPARECCHIO DOTATO DI TERMOSTATO

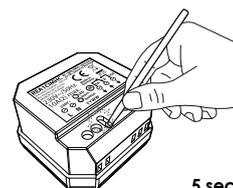
Per configurare la Sua installazione è necessario associare il ricevitore con un termostato d'ambiente. Conviene dunque apprendere il codice del termostato emittente che invia gli ordini di messa in funzione/sospensione.

Questa operazione è riservata a un installatore professionista qualificato.

• Associazione del ricevitore a un termostato d'ambiente

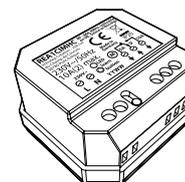
A- Apprendimento

- 1- Sul ricevitore, premere per circa 5 secondi il pulsante **Memoria** quando lampeggia la spia di livello. In caso di errore, ripetere la pressione di circa 5 secondi sul pulsante per interrompere la procedura.



- 2- Sull'emittente, regolare le istruzioni sulla temperatura al massimo quindi inviare un segnale radio di configurazione (per effettuare tali manipolazioni, fare riferimento alle istruzioni sull'apparecchio interessato).

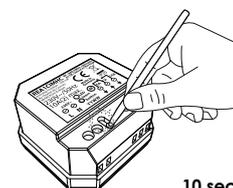
- 3- Alla ricezione di questo messaggio, la spia rossa del ricevitore si spegne (prima di riaccendersi se il riscaldamento è avviato). L'associazione del termostato con il ricevitore è ora stabilita.



Cancellazione del codice memorizzato: premere per almeno 10 secondi su Memoria senza rilasciare.

La concatenazione automatica delle modalità è descritta di seguito:

- **Trascorsi 4 secondi**, il LED comincia a lampeggiare, avvio della modalità apprendimento.
- **Trascorsi 8 secondi**, il LED lampeggia più rapidamente, avvio della modalità cancellazione.
- **Trascorsi 10 secondi**, il LED si spegne e il contatto ritorna allo stato di riposo, il ricevitore non riconosce più l'emittente.



B- Verifica dell'associazione tra il ricevitore e il termostato

Importante: prima di procedere alla verifica, accertarsi che il termostato d'ambiente digitale si trovi alla sua posizione finale.

a) Se si tratta di un termostato analogico o un termostato programmabile

- 1- Se la spia del ricevitore si illumina una volta terminato l'apprendimento, il riscaldamento è già in moto, passare alla fase 4.
- 2- Sull'emittente, regolare le istruzioni sulla temperatura al massimo quindi inviare un segnale radio di configurazione (per effettuare tali manipolazioni, fare riferimento alle istruzioni sull'apparecchio interessato).
- 3- Alla ricezione di questo messaggio, la spia rossa del ricevitore si illumina.



- 4- Sul termostato, regolare le istruzioni sulla temperatura al minimo quindi inviare un segnale radio di configurazione (per effettuare tali manipolazioni, fare riferimento alle istruzioni sull'apparecchio interessato). La spia rossa del ricevitore si spegne.

Il Suo termostato è stato correttamente associato al ricevitore. In caso contrario, ricominciare la codificazione. Rimontare il pulsante di regolazione.

b) Se si tratta di un termostato d'ambiente digitale

- 1- Sul termostato d'ambiente digitale, passare alla modalità "Test" e forzare l'avvio ("**On**"). Per effettuare tale manipolazione, fare riferimento alle istruzioni sull'apparecchio interessato. È possibile spegnere il contatto del ricevitore bistabile.

Sul ricevitore, si illumina la spia **Memoria**.



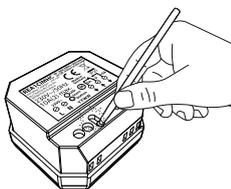
- 2- Sul termostato digitale, fare oscillare su "**Off**" (per effettuare tale manipolazione, fare riferimento alle istruzioni sull'apparecchio interessato). È possibile spegnere il contatto bistabile. Sul ricevitore, si spegne la spia **Memoria**.

- 3- Sul termostato digitale, uscire dalla modalità "Test" (per effettuare tale manipolazione, fare riferimento alle istruzioni sull'apparecchio interessato).

Il Suo termostato d'ambiente digitale è stato correttamente associato al ricevitore. In caso contrario, ricominciare la codificazione.

TEST MANUALE ALL'AVVIO DEL RICEVITORE

È possibile testare temporaneamente la funzione avvio-arresto all'avvio del ricevitore per mezzo del pulsante anteriore. Premendo per qualche istante, è possibile fare scorrere lo stato del contatto di avvio su **ON** (spia rossa illuminata) o su **OFF** (spia verde spenta); questo comando temporaneo si annulla automaticamente all'ordine successivo ricevuto dal ricevitore.



MONTAGGIO E COLLEGAMENTO

• Montaggio a parete o incastrato

Due possibilità d'installazione:

- **Montaggio a parete nella cassa impermeabile IP44** (in dotazione), sul lato o sotto l'apparecchio di riscaldamento che dovrà azionare. Curare la manutenzione dei cavi di raccordo conformemente alle normative per l'installazione in vigore.
- **Montaggio nella cassa impermeabile IP20** (non in dotazione) vicino all'apparecchio che dovrà azionare e al riparo degli spruzzi d'acqua.



• Raccordare il proprio ricevitore

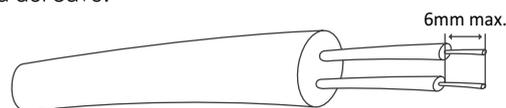
! Prima di ogni operazione di raccordo, mettere il ricevitore sotto tensione agendo sul disgiuntore o il fusibile di protezione del circuito d'alimentazione.

Il raccordo deve essere effettuato da un installatore professionista qualificato.

Proteggere il circuito di alimentazione per mezzo di un apparecchio di sicurezza (fusibile o disgiuntore) rispettando le normative per l'installazione in vigore.

Capacità dei terminali: 0,75 mm² a 2,5 mm². Utilizzare preferibilmente conduttori con sezione 1,5 mm².

Scopertura del cavo:

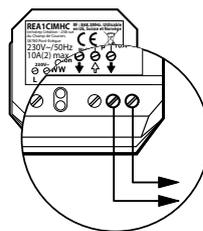


Procedere al raccordo seguendo l'ordine indicato:

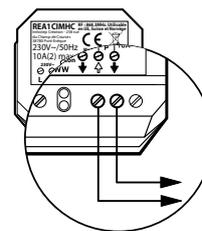
Alimentazione 230 V~	Terminale
Fase	Ø L
Neutro	Ø N
Avvio	Terminale
Contatto all'apertura	Ø 5A ↓
Comune	Ø μ ↑
Contatto alla chiusura	Ø 10A ↓

- 1- **Sistema di riscaldamento o climatizzazione:** con comando per contatto libero di potenziale

Se la Sua caldaia o climatizzatore possiede una entrata termostato su due terminali, ritirare la derivazione che li collega, quindi raccordare i due fili provenienti dal ricevitore come indicato:

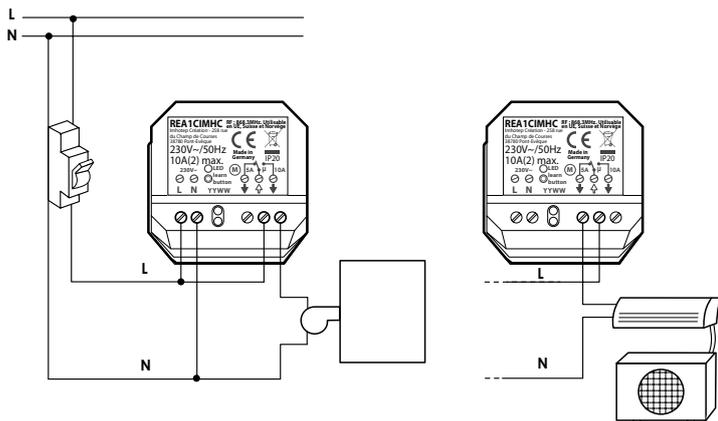


Verso i terminali di entrata del termostato dell'apparecchio di riscaldamento (caldaia, aerodromo...)



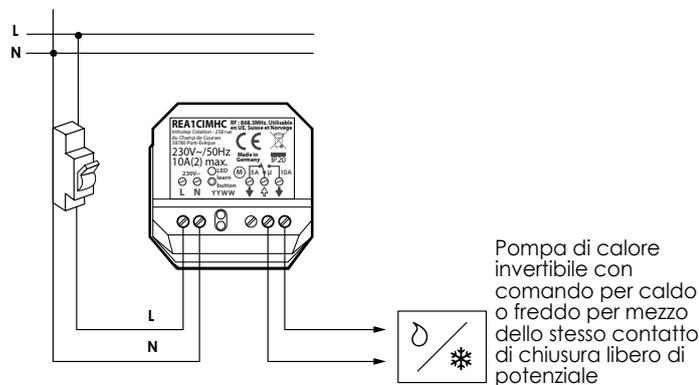
Verso i terminali di entrata del termostato dell'apparecchio di climatizzazione

2- Sistema di riscaldamento o climatizzazione: con comando per interruzione della fase



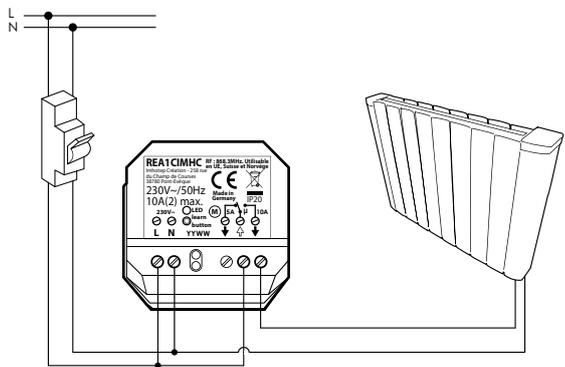
3 - Sistema di gestione del caldo e del freddo (pompa a calore invertibile) con comando per uno stesso contatto libero di potenziale

Applicazioni: pompa di calore reversibile



Pompa di calore invertibile con comando per caldo o freddo per mezzo dello stesso contatto di chiusura libero di potenziale

Applicazione: apparecchio di riscaldamento elettrico



IN CASO DI INTERRUZIONE DI CORRENTE

Al ritorno della corrente, il contatto si mette nello stato in cui si trovava prima dell'interruzione di corrente.

COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI

Il ricevitore non funziona:

- Il ricevitore non è alimentato: verificare il fusibile o il disgiuntore del circuito di alimentazione.
- Verificare le pile del termostato associato.
- Un emittente parassitario può interferire nel collegamento tra il termostato e il ricevitore.

Perdita del collegamento radio tra il ricevitore e l'emittente:

- Dopo più di tre ore, il LED rosso comincia a lampeggiare permanentemente e il ciclo seguente si avvia: il contatto oscilla allo stato ON (fermo tra i terminali 2 e 3) entro 1 minuto quindi oscilla allo stato OFF (fermo tra i terminali 1 e 2) entro 9 minuti.

La trasmissione radio non funziona correttamente:

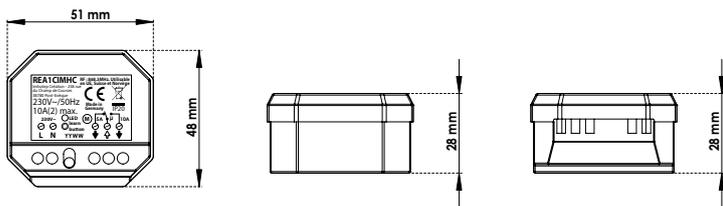
- 1- Il relè non riconosce gli ordini del termostato.**
 - a- Effettuare una reinizializzazione del relè indicato a pagina 1.
 - b- Effettuare nuovamente l'accoppiamento tra il termostato e il relè come indicato a pagina 1.
- 2- Fallimento dell'accoppiamento tra il termostato e il relè.**
 - a- Effettuare una reinizializzazione del relè indicato a pagina 1.
 - b- Effettuare nuovamente l'accoppiamento tra il termostato e il relè come indicato a pagina 1.
- 3- Il relè è il termostato è soggetto all'influenza di una emissione di onde (radio amatoriali, schermo televisivo, ecc.):**
 - Spostare l'emittente per uscire dalla zona.
 - Provare a spostare il relè o la sorgente di emissioni delle onde perturbanti.

Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione settore: 230V AC +10/-15%, 50 Hz.
Avviare il relè a contatto dell'invertitore, libero da potenziale: 5A tra i terminali 1 e 2; 10 A tra i terminali 2 e 3 (con carico resistivo) 230V.

Ingombro:



- Cassa: 51 x 48 x 28 mm.

Ambiente:

- Funzionamento: da 0°C a +50°C.
- Stoccaggio: da -20°C a +60°C.
- Umidità: 80% a 25°C (senza condensa).
- Classe II.
- IP44 dopo l'installazione nella cassa (EN 60529).

Ricevitore radio, frequenza 868,3 Mhz.
Utilizzabile in tutta Europa.

Costruttore: IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

Dichiarazione di conformità: noi dichiariamo sotto nostra piena responsabilità che i prodotti presentati nel presente avviso soddisfano tutti i requisiti essenziali delle direttive e delle norme armonizzate seguenti:

- RED 2014/53/UE:
 - Articolo 3.1a (Sicurezza): EN60669-1/ EN60669-2-1/ EN62311 ;
 - Articolo 3.1b (CEM): ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3 ;
 - Articolo 3.2 (RF): ETSI EN300220-1 / ETSI EN300220-2;
- ROHS: EN50581;

e sono fabbricati secondo i processi certificati ISO 9001 V2008.



Il simbolo  apposto sul prodotto indica l'obbligo di riportare, al termine della sua vita utile, a un punto di raccolta specializzato, conformemente alla direttiva DEEE 2012/19/UE, e non si tratta di un rifiuto ordinario. In caso di sostituzione, è possibile riportarlo al proprio distributore. Facendo ciò ci permetterà di proteggere l'ambiente e limitare l'uso delle risorse naturali.

CODICI PRODOTTI

I prodotti presentati in questo avviso corrispondono alle soluzioni classiche e disponibili.

Codici	Riferimenti
REA1CIMHC	Ricevitore radio a 1 canale on/off

Disponiamo anche di una gamma più ampia ideata a partire dai prodotti sviluppati.
Personalizzazione del prodotto (design, funzionalità) possibile su richiesta.
Saremo lieti di rispondere a ogni domanda sui progetti.



IMHOTEP
création

IMHOTEP création

ZI Montplaisir - 258 rue du Champ de Courses
38780 Pont-Evêque - France
Tél. : +33 (0)4 74 58 39 56
Fax : +33 (0)4 74 58 39 57
E-mail : contact@imhotepcreation.com





The white digital Chronothermostat (99 x 90 x 23 mm) with radio-frequency transmitter and programmable boost. Wireless transmission via radio waves. The programmable chronothermostat has been designed to adjust the room temperature by controlling the radiator through the use of a receiver. It allows programming two daily boosts. Each chronothermostat can manage many receivers but each receiver can only be managed by one chronothermostat. Main functions: adjustment of room temperature (from +5°C to +30°C), selection of operating mode (Auto-Comfort, Eco, Anti-freeze, Prog, Stand-by), rapid heating thanks to the boost function (instant, programmable and deferred), key lock, safety settings.

Thermostat d'ambiance (99 x 90 x 23 mm) blanc Radio Fréquence avec Boost programmable. Transmission sans fil, par ondes radio. Le thermostat programmable radio est conçu pour réguler la température ambiante en pilotant, par l'intermédiaire d'un récepteurs, l'émetteurs de chaleur. Il permet également la programmation journalière de 2 Boosts. Chaque thermostat peut piloter plusieurs récepteurs (4) mais chaque récepteurs ne peut être piloté que par un seul thermostat.

Fonction principales: Régulation de la température ambiante (de +5°C à +30°C), sélection des modes de fonctionnement (Auto-Comfort, Eco, Hors-gel, Prog, Veille du chauffage), Chauffage rapide de la pièce grâce au Boost (instantané, programmable, différé), Sécurité enfants, Sécurité de réglages.

Weißer Funk-Raumthermostat (99 x 90 x 23 mm) mit programmierbarer Boost-Funktion. Drahtlose Kommunikation über Radiofrequenz. Der programmierbare Funkthermostat regelt die Raumtemperatur durch Steuerung der mit einem Empfänger ausgestatteten Wärmequelle. Mithilfe des Raumthermostats können außerdem zwei Boost-Zyklen pro Tag bzw. Woche programmiert werden. Jeder Thermostat kann bis zu vier Empfänger ansteuern, der einzelne Empfänger kann jedoch nur von einem Thermostat gesteuert werden.

Grundfunktionen: Regulierung der Raumtemperatur (von +5° bis +30°C), Wahl des Betriebsmodus (Auto-Comfort, Eco, Frostschutz, Prog, Stand-by), schnelles Aufheizen des Raums mittels Boost-Funktion (sofort, vorprogrammiert und zeitversetzt), Tastensperre, Sicherheitseinstellungen.

Termostato ambiente (99 x 90 x 23 mm) blanco de radiofrecuencia (RF) y marcha forzada programable. Transmisión inalámbrica por ondas de radio. El termostato programable de RF está pensado para regular la temperatura ambiente controlando, a través de la utilización de un receptor, el emisor de calor. El termostato ambiente permite también la programación diaria y semanal de dos marchas forzadas. Cada termostato puede controlar diversos receptores (hasta 4) pero cada receptor se puede controlar sólo desde un termostato. Funciones principales: regulación de la temperatura ambiente (de +5°C a +30°C), selección de las modalidades de funcionamiento (Auto-comfort, Eco, Antihielo, Prog, stand-by) calentamiento rápido de la habitación gracias a la función marcha forzada (instantánea, programable y diferida), bloqueo teclado, configuraciones de seguridad.

T10 -



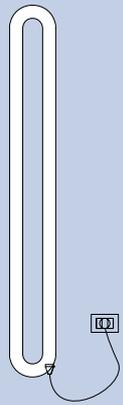
Receiver (48 x 51 x 28 mm) with ON/OFF radio frequency transmitter (controlled by radio-waves) with hidden installation. The receiver receives the radio orders emitted by the digital chronothermostat. It receives the orders and information wirelessly via radio waves. It can be associated to radiators and towel warmers.

Récepteur (48 x 51 x 28 mm) Radio Fréquence ON/OFF (commande par thermostat radio fréquence) pour montage encastré. Le récepteur reçoit des ordres radio issu du thermostat d'ambiance. Réception des ordres et des informations sans fil par des ondes radio. Il faut un récepteur par radiateur ou sèche serviette.

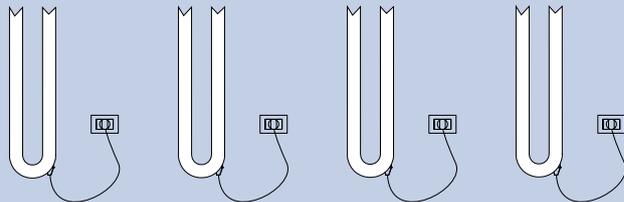
Funkempfänger (48 x 51 x 28 mm) on/off (für Steuerung durch Funkthermostat) für Unterputz-Montage. Der Empfänger empfängt das Signal des Raumthermostats. Drahtlose Steuerung und Kommunikation über Radiofrequenz. Der Empfänger ist für Heizkörper und Handtuchwärmer geeignet.

Receptor (48 x 51 x 28 mm) radiofrecuencia on/off (controlado por un termostato de radiofrecuencia) con instalación oculta. El receptor recibe las órdenes radio emitidas por el termostato ambiente. Recepción de las órdenes y de las informaciones inalámbricas gracias a las ondas de radio. Se trata de un receptor para radiadores o calentador de toallas.

R10 -

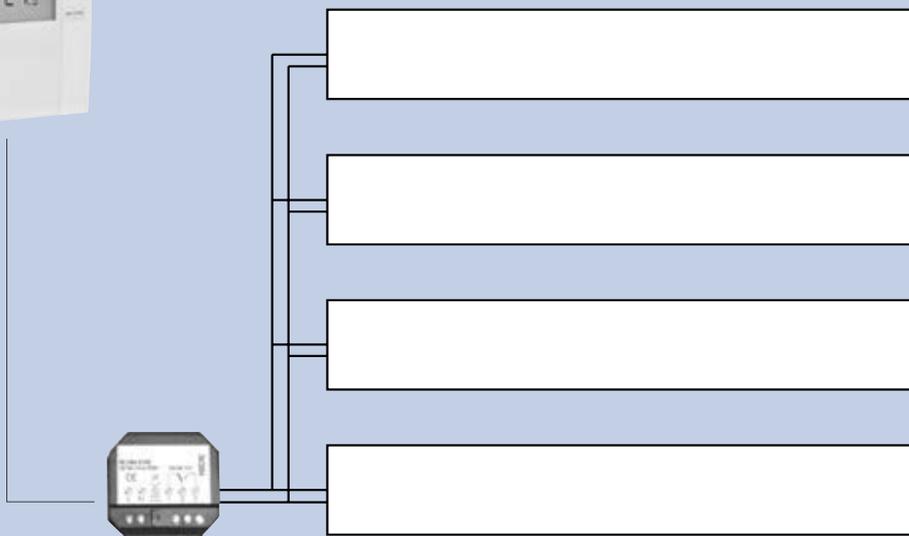


The distance between the receiver and the chronothermostat must not exceed 10 m
 Distance maximale entre le récepteur et thermostat radio fréquence est de 10 mètres.
 Der Abstand zwischen dem Funkthermostat und dem Empfänger darf maximal 10 Meter betragen.
 La distancia entre el receptor y el termostato de radiofrecuencia no debe ser superior a los 10 metros

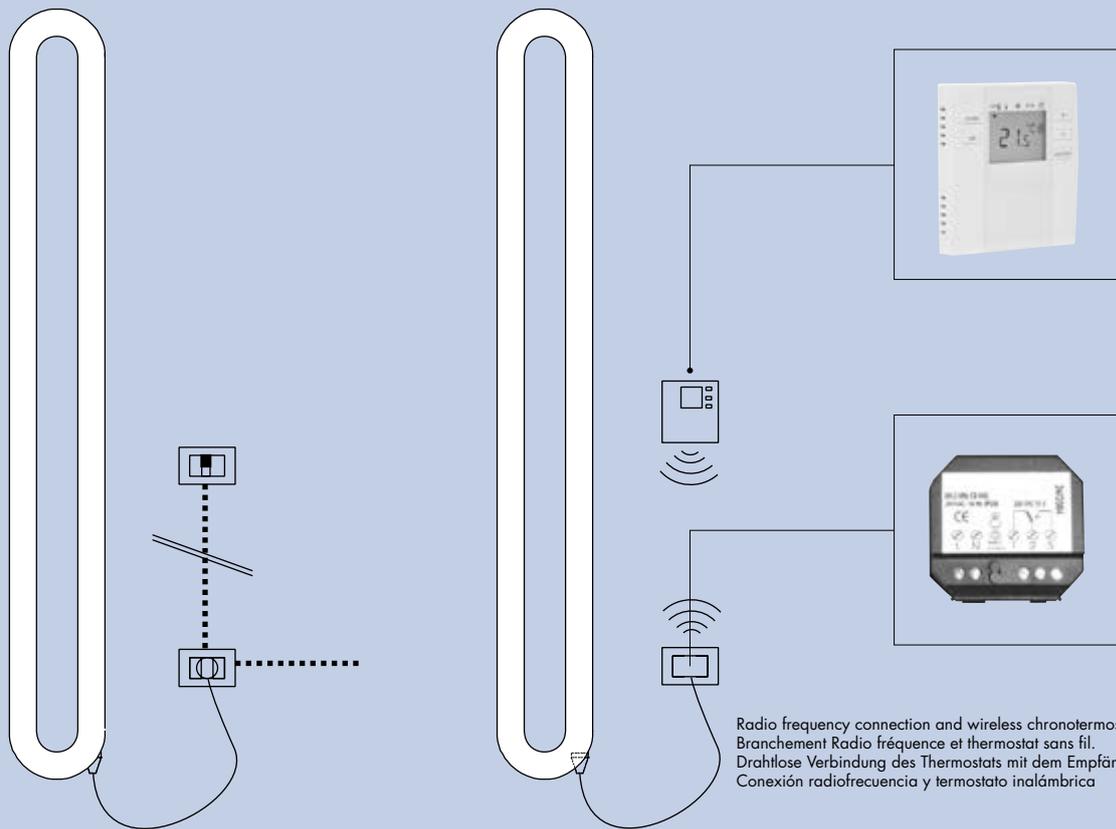


You can control up to four receivers with just with one chronothermostat.
 Avec un seul thermostat radio fréquence, il est possible de contrôler jusqu'à 4 radiateurs.
 Mit nur einem Funkthermostat können bis zu vier Heizkörper angesteuert werden.
 Con un único termostato de radiofrecuencia es posible controlar hasta 4 radiadores.

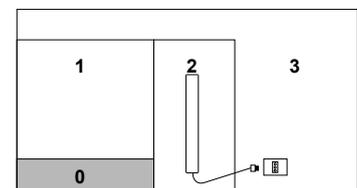
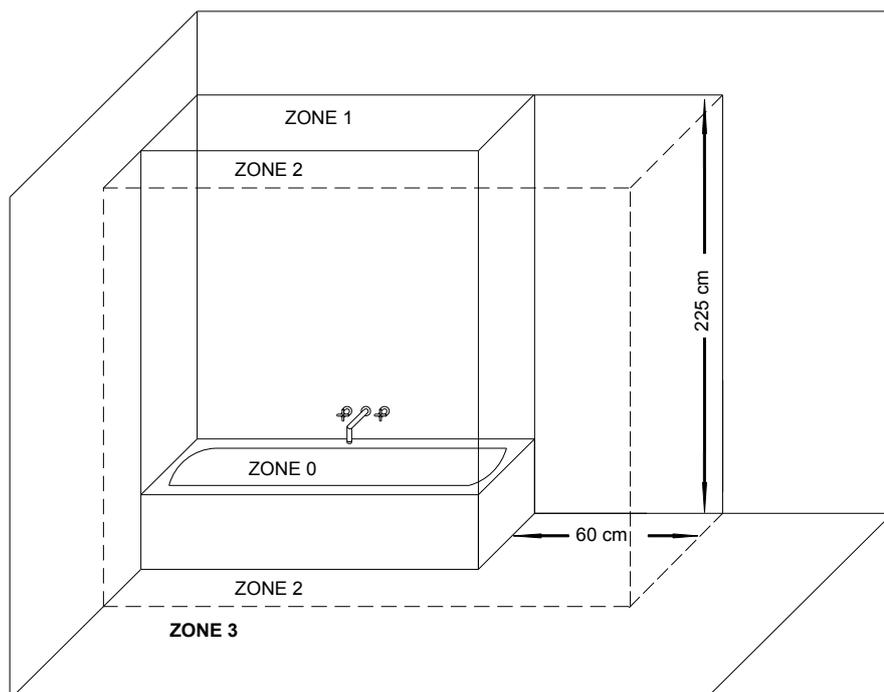
The distance between the receiver and the chronothermostat must not exceed 10 m
 Distance maximale entre le récepteur et thermostat radio fréquence est de 10 mètres.
 Der Abstand zwischen dem Funkthermostat und dem Empfänger darf maximal 10 Meter betragen.
 La distancia entre el receptor y el termostato de radiofrecuencia no debe ser superior a los 10 metros



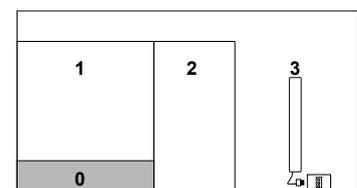
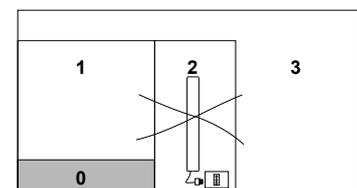
You can control up more radiators, for a maximum power of 2000 watt, with just one receiver
 Il est possible de gérer avec un seul récepteur radio fréquence plusieurs radiateurs pour une puissance maximale de 2000 Watt.
 Mit einem einzelnen Funkempfänger können mehrere Heizkörper bis zu einer Maximalleistung von 2.000 Watt reguliert werden.
 Es posible gestionar, con un único receptor de radiofrecuencia, diversos radiadores hasta una potencia máxima de 2000 Vatios



Connection to the electrical socket that is controlled by an ON/OFF switch (not supplied by Antrax)
 Branchement à la prise de courant qui est contrôlée par un interrupteur ON/OFF (pas fournis par ANTRAX).
 Anschluss an Steckdose mit On-/Off-Schalter (nicht über Antrax erhältlich).
 Conexión a la toma de corriente que está controlada por un interruptor on/off (no suministrado por Antrax)



OK



OK

INSTRUCTIONS

FOR INSTALLING AND USING

WIRELESS PROGRAMMABLE ROOM THERMOSTAT

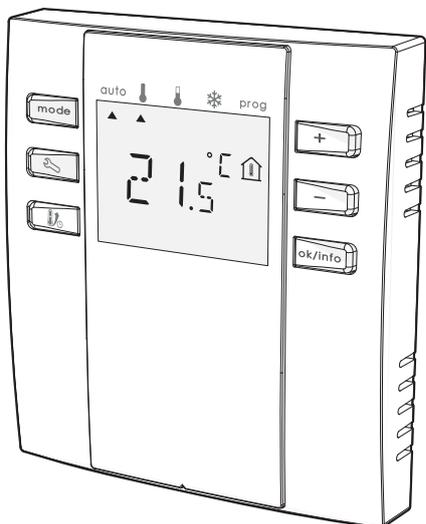


TABLE OF CONTENTS

Overview	1
Pack contains	1
Controls and display	1
Installation	2
Installing batteries.....	2
Fixing the room thermostat	2
Quick set up.....	2
Stage 1: Choosing the application.....	2
Stage 2: Pairing the room thermostat transmitter with a receiver.....	2
Operating	2
Operation mode overview and selection.....	2
Setting the setpoint temperature.....	3
Temporary temperature change.....	3
Viewing the setpoint temperature.....	3
Super Comfort feature or manual Boost.....	3
Daily and weekly programming.....	3
Automatic open window detection.....	5
Child safety, keypad lock/unlock.....	5
User settings	5
Installer settings	6
Experts settings	6
Restoring factory settings.....	7
Troubleshooting	7
Technical specifications.....	8
Products codes.....	8

OVERVIEW

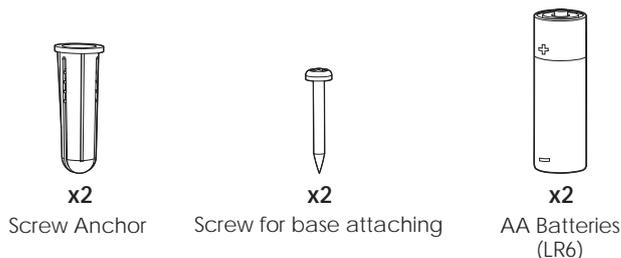
Thank you for choosing and congratulations on your purchase of our product.

This wireless programmable room thermostat has been designed to make your life easier and help you save energy and money. Easy to install and operate, it sends commands or information to the receiver. It thus enables you to control your heating system.

According to the installation setting, the programming can be adapted to a bathroom or a living room.

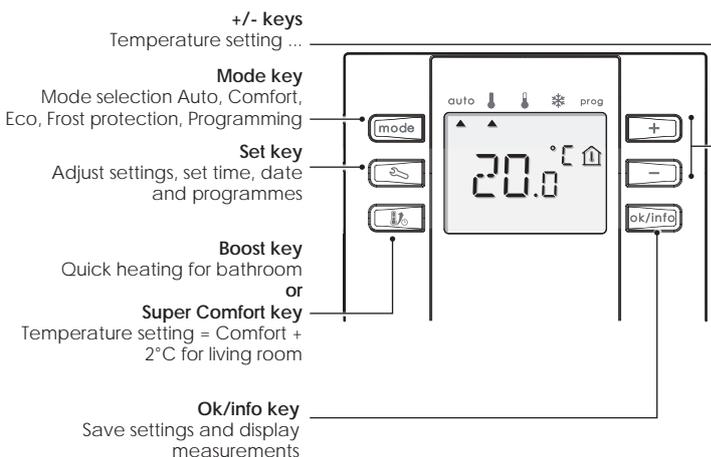
- In a living room, this programmable room thermostat enables you to program Comfort and Eco periods alternatively.
- In a bathroom, it enables you to program Boost periods i.e the bathroom heating and the quick drying of clothes or wet towels.

PACK CONTAINS

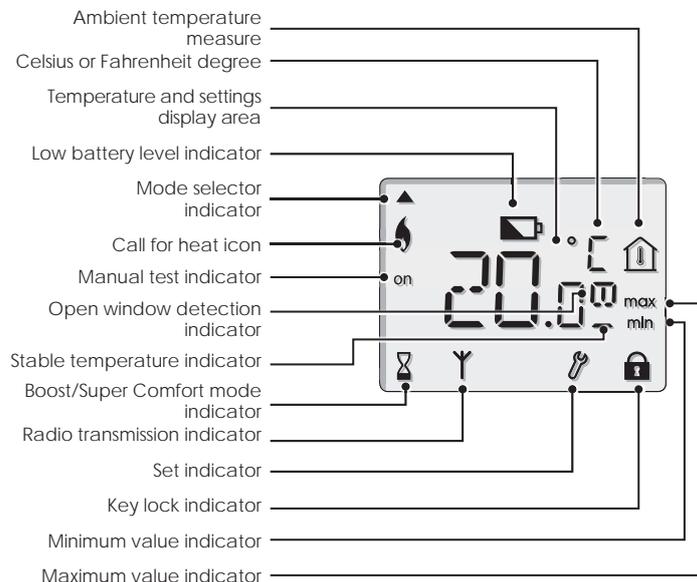


CONTROLS AND DISPLAY

• The keys



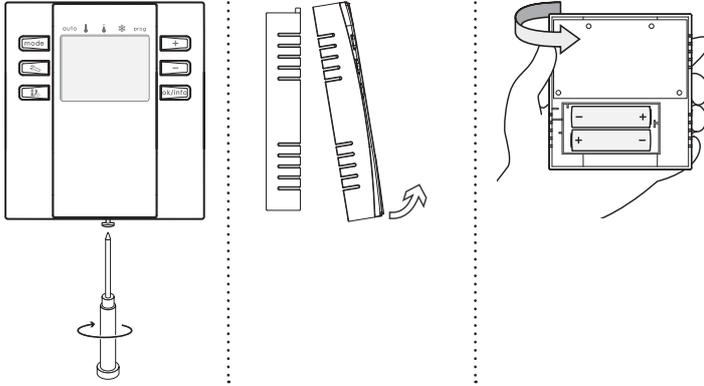
• The display



INSTALLATION

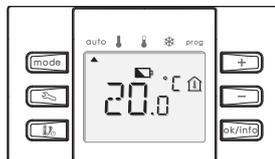
INSTALLING BATTERIES

- 1- Then take out the screw under the device.
- 2- Remove the front cover.
- 3- Turn over the front side and insert the 2 supplied LR6 batteries. Note the correct polarity when inserting the batteries.



When the batteries must be changed, a low battery level indicator  lights up on the device.

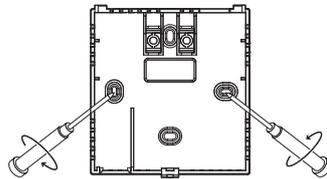
 Remember to take used batteries to battery collection points so they can be recycled.



FIXING THE ROOM THERMOSTAT

Before attaching the device to the wall, check that the receiver is indeed within radio range of the room thermostat. After having removed the front cover of the room thermostat, proceed in the following order:

- 1- Secure the base with the two screws provided using the horizontal and vertical holes.
- 2- Put the front cover in place and tighten the screw under the device.

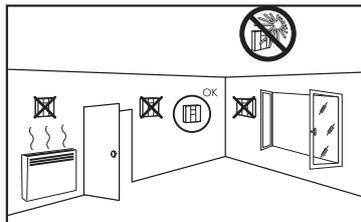


Recommended locations for your room thermostat:

To ensure that your room thermostat provides accurate readings and carries and controls effectively, it must be installed approximately 1.5 m above floor level on an inside wall, away from water sprays (IP20), direct sunshine and any other sources of heat or cold such as TVs, lamps, radiators, cold draughts, etc.

NB: In order to ensure proper operation of the product, ensure that the room thermostat is not positioned near to an area which could be affected by interference from another source.

E.g.: a mobile phone, a wireless transmitter or receiver, a TV screen, etc. **Important:** The room thermostat measures the temperature of the place where it is installed. It does not take into account the temperature differences that may exist between different locations in the house if the temperature is not uniform.



QUICK SET UP

STAGE 1: CHOOSING THE APPLICATION

This room thermostat can be used in each room of your home. According to the use, needs are different:

- **In a living room**, i.e. a dining room, a bedroom or a kitchen, this room thermostat enables you to weekly program, day by day, Comfort and Eco periods alternatively.
- **In a bathroom**, it enables to maintain a Comfort temperature and to weekly program, day by day, Boost periods i.e. a temperature increase in the bathroom to heat or dry clothes or wet towels.

By default, the room thermostat is set to be used in a living room.

If the room thermostat is installed in a bathroom, the application type has to be modified before pairing with a receiver (refer to application type selection page 6)

STAGE 2: PAIRING THE ROOM THERMOSTAT TRANSMITTER WITH A RECEIVER

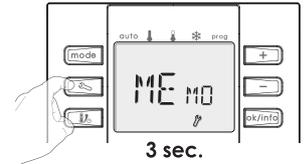
The thermostat and the receiver are not paired in the factory. For pairing you need to make learning the code of the transmitter (thermostat) by the receiver.

Important: After each modification of application type or control type, you have to pair again the thermostat with the receiver in order to send to the receiver all the information related to the new type of regulation chosen.

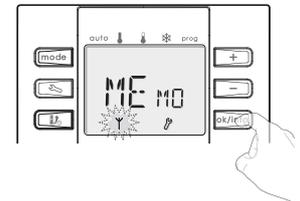
To put the receiver in learning mode, refer to receiver instruction manual then:

• Radio transmission

- 1- On the room thermostat, press the  button and hold it down for **3 seconds** to carry out pairing. MEMO will be displayed.



- 2- Press . The room thermostat will then send a radiowave configuration message and the  icon will be displayed briefly.

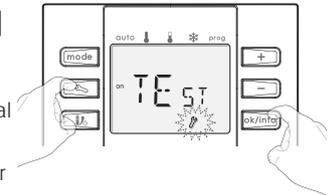


• Check the radio pairing

Before proceed to the check, be sure that the thermostat and the receiver are at their definitive location (see fixing the room thermostat, refer to the receiver installation guide).

If you want to check the connexion between the room thermostat and the receiver, proceed as follow:

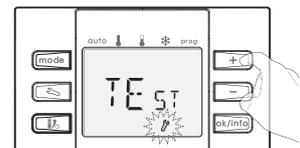
- 1- To access the Test Mode, press  and  simultaneously. TEST appears.
- 2- Press the  button = the ON signal will be sent out.



Wait on a few seconds than the receiver get the radio signal.

Press the  button = the OFF signal is sent out.

- 3- To exit the Test Mode, press  or  briefly.



OPERATING

OPERATION MODE OVERVIEW AND SELECTION

Select the required mode by pressing .

Mode description	Display
<ul style="list-style-type: none"> • Auto mode In a <u>living room</u> (excluding bathroom) the room thermostat will change automatically from the Comfort mode to the Eco mode according to the established programming (refer to programmes overview page 4). In a <u>bathroom</u>: the room thermostat will change automatically from the Comfort mode to the Boost according to the established programming (refer to modifications of programmes page 4). 	

• Comfort mode

The room thermostat will operate 24 hours a day to achieve the temperature which has been set (e.g. 20°C). Adjustable from 10°C to 30°C. Select this mode when you are in the room.



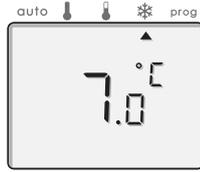
• Eco mode

The room thermostat will operate 24 hours a day to achieve the temperature which has been set (by default 18°C). Adjustable from Comfort-1 to Comfort -5. Select this mode for short-term absences.



• Frost protection mode

The room thermostat will operate 24 hours a day to achieve the temperature which has been set (by default 7°C). Adjustable from 5°C to 15°C. Select this mode when you will be away from your home for a long time (more than 5 days).



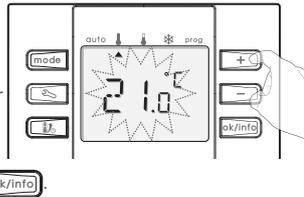
Important: The room thermostat measures the temperature of the place where it is installed. It does not take into account the temperature differences that may exist between different locations in the house if the temperature is not uniform.

SETTING THE SETPOINT TEMPERATURE

Select the mode you want to set the setpoint temperature by pressing **mode**.

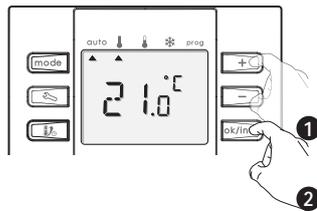
You can set the setpoint temperature for the Comfort, Eco and Frost protection modes.

- 1- With the **mode** button, move the cursor under the desired mode.
- 2- Set the setpoint temperature by pressing **+** or **-**. Save by pressing **ok/info**.



TEMPORARY TEMPERATURE CHANGE

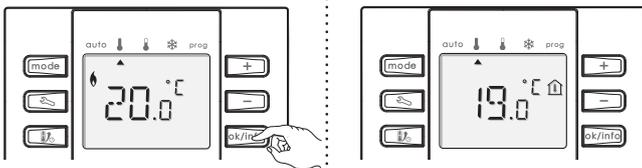
From the Auto mode, using the **+** or **-** buttons, set the temperature, save by pressing **ok/info**. This change will be automatically cancelled at the next change of programme or transition to 0:00.



VIEWING THE SETPOINT TEMPERATURE

Your room thermostat displays the temperature in the room all the time but you can view at any time the setpoint temperature of the current running mode.

- 1- Press **ok/info** to view the temperature you have set on your room thermostat.
- 2- Press **ok/info** twice or wait few seconds to return to the ambient temperature measured:



Note: if no buttons are pressed, the room thermostat will automatically return to active mode after few seconds.

SUPER COMFORT FEATURE OR MANUAL BOOST

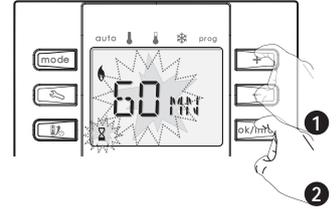
A] In a living room

• Manual Super Comfort activation

This feature allows you to temporary increase the temperature up to 2°C compared to the setting temperature. The temperature increases during 60 minutes by default adjustable from 20 minutes to 2 hours in increments of 10 minutes.

To activate this feature, proceed as follow:

- 1- From the Auto, Comfort, Eco or Frost protection mode, press the **boost** button.
- 2- If needed, adjust at any time the duration by pressing **+** or **-**.



This modification will be saved and effective for the next Super Comfort activations.

- 3- Save by pressing **ok/info**.

2nd press on **boost** or **mode**: Cancellation of super comfort mode.

Note: to view the set temperature, press **ok/info**.

B] In a bathroom

• Manual Boost activation

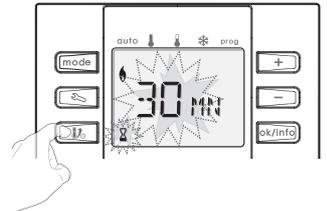
When in any operating mode, the **boost** button enables you to quickly increase the temperature in the bathroom during a 30-minute period (this is the pre-set duration).

- **First push on boost**

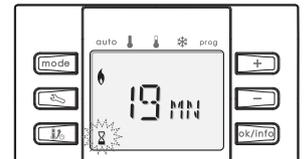
The desired (setpoint) temperature goes up to the maximum value for 30 minutes.

X appears on the display.

Boost duration: The pre-set duration flashes for 1 minute. While this happens, you have the option of changing the boost period duration to any duration between 20 and 120 minutes, in increments of 10 minutes, by pressing **+** or **-**. This change will be saved and will be effective for the next Boost periods.



After 1 minute, the Boost period countdown begins and the time runs down, minute by minute.



• Boost stop

Second push on **boost** or **mode**: the Boost feature will be cancelled.

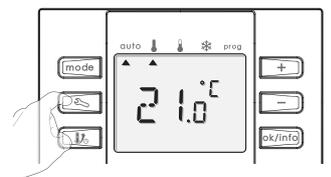
DAILY AND WEEKLY PROGRAMMING

Before programming your thermostat, proceed to the time and day setting as described below.

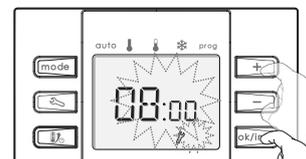
• Setting the time and day

From the Auto, Comfort, Eco or Frost protection mode:

- 1- Press **clock**.



- 2- The two hour figures will flash. Select using **+** or **-**.



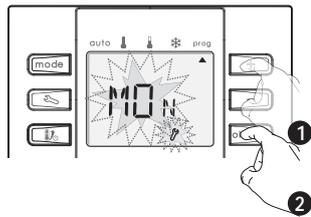
- 3- Save by pressing **ok/info** and set the minutes.

4- The two minute figures will flash. Select using or .

5- Press to save and set the day.

6- Select using or .

Correspondence of days			
MON	Monday	FRI	Friday
TUE	Tuesday	SAT	Saturday
WED	Wednesday	SUN	Sunday
THU	Thursday		



7- Press to save and automatically return to the previous active mode.

• Viewing the time and day setting:

Press : The hour appears, press successively to view the minutes then the day.

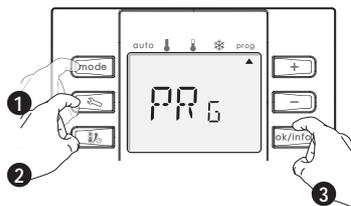
Press to exit and return to the current running mode.

•View the programming

1- Move the cursor under **Prog** by pressing .

2- Press then to view each programming parameter.

3- Exit and return to the Auto mode by pressing .



A] In a living room

• Programmes overview:

In this mode, you have the option of programming your room thermostat, by setting one of the six programmes on offer for each day of the week.

- Comfort: your room thermostat will operate in Comfort mode, 24 hours a day, as regards each day selected.

- Eco: The room thermostat will operate 24 hours a day in Eco mode.

- P1: your room thermostat will operate in Comfort mode from 06:00 to 22:00 (and in Eco mode from 22:00 to 06:00).

- P2: your room thermostat will operate in Comfort mode from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 22:00 (and in Eco mode from 09:00 to 16:00 and from 22:00 to 06:00).

- P3: your room thermostat will operate in Comfort mode from 06:00 to 08:00, from 12:00 to 14:00 and from 18:00 to 23:00 (and in Eco mode from 23:00 to 06:00, from 08:00 to 12:00 and from 14:00 to 18:00).

- P4: your room thermostat will operate in Comfort mode from 07:00 to 09:00, from 12:30 to 14:00 and from 19:00 to 23:00 (and in Eco mode from 23:00 to 07:00, from 09:00 to 12:30 and from 14:00 to 19:00).

Note : You can set the Comfort and Eco mode temperatures to the temperature you require (see Setting the setpoint temperature section page 3).

The room thermostat's default setting is Comfort mode for all the days of the week.

• Potential modifications of programmes:

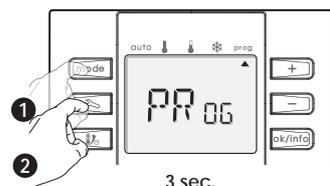
If the default time schedules for the P1, P2, P3 and P4 programmes do not suit your routines, you can change them.

If you modify the time schedules for the P1, P2, P3 or P4 programmes, the schedules will be modified for all the days of the week for which P1, P2, P3 or P4 had been set.

To modify P1, P2, P3 or P4, proceed as follow:

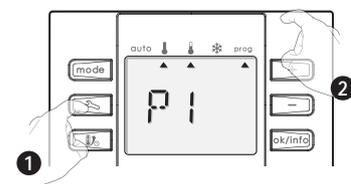
1- Access to the programming mode

Move the cursor under **Prog** by pressing . Then press and hold the button down for more than 3 seconds.



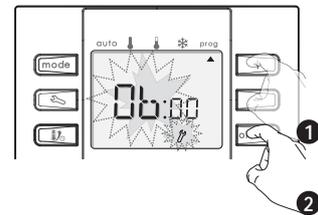
2- Select the programme to modify

Press or to select the programme you want to modify. Save by pressing .



3- Set the start time of the programmed Comfort period

The Comfort period start time will flash. Press or to modify. Save by pressing .

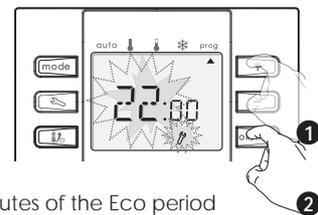


Press or to modify the minutes of the Comfort period start time.

Save by pressing .

4- Set the start time of the programmed Eco period

The Eco period start time will flash. Press or to modify. Save by pressing .



Press or to modify the minutes of the Eco period start time.

Save by pressing .

For P2, P3 and P4 programmes, repeat steps 3 and 4 as often as necessary.

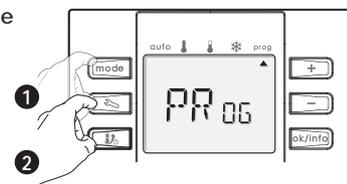
• Allocation of programmes to the days of the week:

By default, the Comfort mode is programmed 24 hours a day and 7 days a week.

To allocate a Comfort, Eco, P1, P2, P3 or P4 programme to each day of the week, proceed as follow:

1- Access to the programming mode

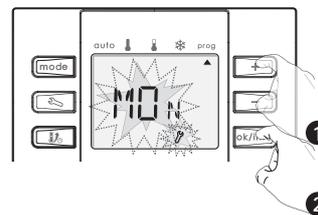
Move the cursor under **Prog** by pressing several times. Then press .



2- Select the day to programme

MON (monday) will flash, press or to choose a day of the week.

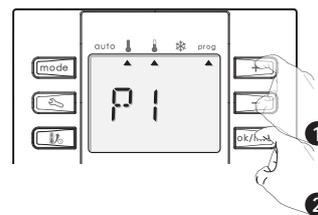
Save by pressing .



3- Select the programme to affect

MON (monday), select Conf, Eco, P1, P2, P3 or P4 to allocate it to the desired day.

Save by pressing .



The next day, in our example **TUE** (Tuesday) will flash. Repeat the steps 2 to 4 until the desired number of days are programmed.

To exit the Programming mode, press button. The thermostat returns automatically to the Auto mode.

To cancel the programming, see "Restoring factory settings" page 7.

• Viewing programmes you have selected:

See "View the programming" page 4.

B] In a bathroom

• Boost period programming:

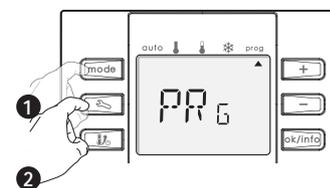
In this mode, you can programme 1 or 2 boost periods per day, for the week or for few days. By default, no boost is programmed.

Important: Programmed boost duration.

The programmed boost duration is the same as the duration set for the manual boost, see chapter "Manual Boost" page 3.

1- Access to the programming mode

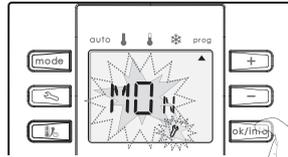
Position the arrow beside **Prog** by pressing several times. Then press .



2- Select the day to programme,

MON (monday) will flash, press or to select a day of the week to program.

Save by pressing .



3- Select the number of programmed boost per day

You can program one or two Boost periods each day or none at all if you do not want there to be any Boost periods on a certain day.

0Bo will flash, use or to choose the number of Boost periods to program):

- 0Bo = no programmed Boost
- 1Bo = one programmed Boost
- 2Bo = two programmed Boost

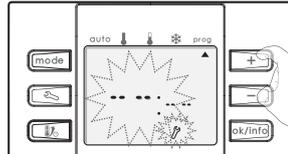
Save by pressing .

4- Set the start time of the programmed boost period

- 1st programmed boost

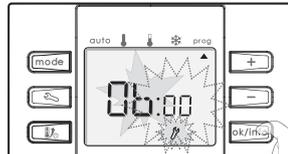
If you have not chosen 0Bo, -- corresponding to the hour will flash, use or to choose the hour setting for the Boost period start time.

Save by pressing .



-- corresponding to the minutes will flash, use or to choose the minutes setting for the desired start time.

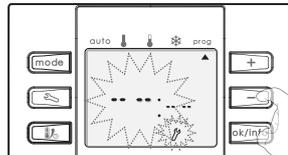
Save by pressing .



Note: pressing and holding down or for more than **two seconds** enables you to scroll through the numbers more quickly.

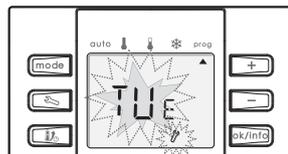
- 2nd programmed boost

If you have chosen two boost periods per day, --:-- displays. Repeat the previous step to set the 2nd boost start time.



5- Programme the other days

You then need to program settings for the following day – for instance, **TUE** (tuesday) flashes if you have already programmed Monday. Repeat steps 2 and 4 for each day until you have programmed the seven days of the week.



To exit the Programming mode, press , the room thermostat will automatically return to the Auto mode.

Note: When the programmed boost turns on, a cursor appears under Prog, under Auto and Comfort to indicate that the boost programming is on.

AUTOMATIC OPEN WINDOW DETECTION

• Important information about the open window detection

Important: the open window detection is sensitive to temperature variations. The thermostat will react to the window openings in accordance with different parameters: temperature setting, rise and fall of temperature in the room, outside temperature, its location in the room...

If the thermostat is located close to a front door, the detection may be disturbed by the air caused by opening door. Refer to the chapter "Fixing the room thermostat" page 2, indicating the best location to insure an optimum operation, otherwise, we recommend you to disable the automatic mode open window detection (refer to page 6).

• Overview

Lowering temperature cycle by setting frost protection during ventilation of a room by opened window. You can access the open window detection from the Auto, Comfort or Eco mode.

- **Automatic activation**, the lowering temperature cycle starts as soon as the thermostat detects a temperature change. An opened window, a door to the outside, can cause this temperature fall.

Note: The difference between the air from the inside and the outside must cause a significant temperature fall to be perceptible by the thermostat.

This temperature drop detection triggers the change to Frost Protection mode.

To disable the automatic open window detection refer to page 6.

• Frost protection digital meter

When the thermostat performs a lower temperature cycle due to opened window, a meter appears on the display to show the cycle time. The counter is automatically reset at the next time to Frost protection by opened window.



• Stop the Frost protection mode

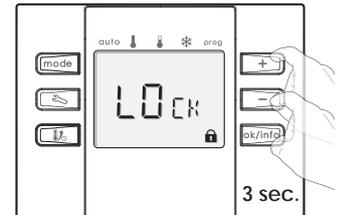
By pressing one button, you stop the Frost protection mode.

Note: if a temperature rise is detected, the device may return to the previous mode (active mode before the open window detection).

CHILD SAFETY, KEYPAD LOCK/UNLOCK

• Keypad lock

To lock the keypad, press the and buttons and hold them for **3 seconds**. The padlock symbol appears on the display. The keypad is locked.

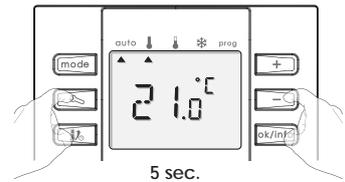


• Keypad unlock

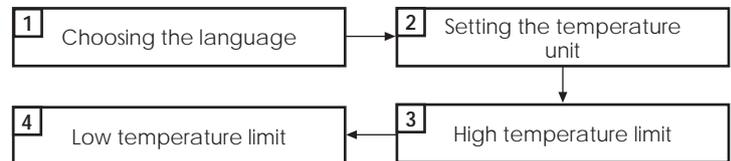
To unlock the keypad, press the and buttons and hold them for **3 seconds** again. The padlock symbol disappears on the display. The keypad is unlocked.

USER SETTINGS

From Auto, Comfort, Eco or Frost protection Mode, press and simultaneously for **5 seconds** to go into the user settings.



User settings sequence:



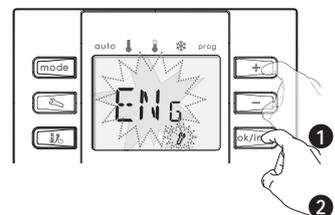
• Choosing the language

The pre-set user language for the room thermostat is French. You may choose from 4 different languages.

English	French	Italian	German
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Select the desired language with

or .



2- Save by pressing .

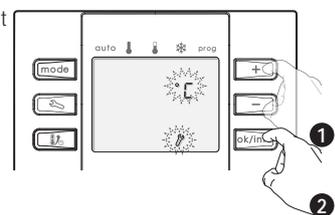
The following setting will be displayed:

• Setting the temperature unit

The pre-set temperature unit is Celsius degrees. It is possible to change it and to select Fahrenheit degrees.

1- Select the desired temperature unit with

or .



2- Save by pressing .

The following setting will be displayed:

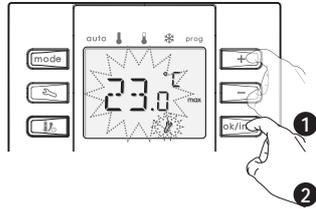
• Comfort setpoint temperature limit

You can limit the setting temperature range by introducing a maximum and / or minimum setting, preventing unintentional changes in temperature.

• High temperature limit

Locking of the setting range using a maximum temperature increase, preventing the temperature from being set above that temperature. The maximum setting is preset to 30°C. You can adjust from 15°C to 30°C by intervals of 1°C.

To change the maximum temperature setting, press **+** or **-** then save by pressing **ok/info**.



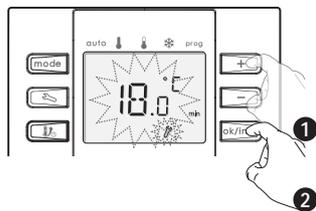
If you do not want to change it, press **ok/info**: the thermostat changes automatically to set the minimum setting.

• Low temperature limit

Locking of the setting range using a minimum temperature stop, preventing the temperature from being set below that temperature. The minimum setting is preset to 10°C. You can adjust from 10°C to 19°C by intervals of 1°C.

To change the minimum temperature setting, press **+** or **-**.

To save and exit User settings, press **ok/info**.



Tip: if the maximum and minimum desired (setpoint) temperatures are set to the same value, the desired temperature will be locked.

If you do not want to change it, press **ok/info**. The thermostat returns to the previous active mode.

INSTALLER SETTINGS

Access to Type of application and control type:

From Auto, Comfort, Eco or Frost protection Mode, press **ok/info** and **+** simultaneously for **5 seconds** to go into the Installer settings.



The following setting will be displayed:

• Type of application

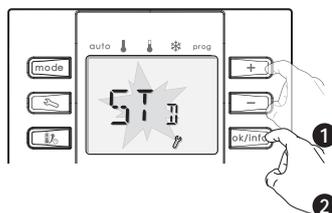
This room thermostat can be used in each room of your home. According to the use, needs are different:

- **In a living room**, i.e a dining room, a bedroom or a kitchen, this room thermostat enables you to weekly program, day by day, Comfort and Eco periods alternatively.
- **In a bathroom**, it enables to maintain a Comfort temperature and to weekly program, day by day, Boost periods i.e a temperature increase in the bathroom to heat or dry clothes or wet towels.

To modify the type of application, From Auto, Comfort, Eco or Frost protection Modes, press **ok/info** and **+** simultaneously for **5 seconds**.

1- Press **+** or **-** to select the type of application.

STD	Living room
BST	Bathroom



2- Save by pressing **ok/info**.

If **BST** is selected, the control type ON/OFF appears. Press **ok/info** again to save and exit setting mode.

If **STD** is selected, the next setting Choice of control type appears.

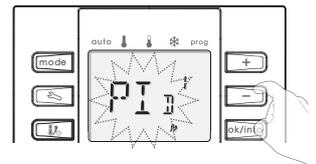
• Choice of control type:

When **STD** is selected as type of application, different types of controls are available. According to the kind of heating device or to the heating system controlled by the room thermostat, different types of controls can be used:

- **PID (TPI)** = high accurate control mode (Time Proportional & Integral) specially adapted to heating systems with medium or high inertia (inertia radiators, electric or hydraulic under floor heating systems).
- **ON/OFF** = standard control mode adapted to low inertia heating systems (e.g. bathroom towel rails, radiant heaters, blowers).
- **PIE** = cannot be used in these applications with standard receivers, a special receiver is needed.

To set the control type, proceed as follow:

1- Press **+** or **-** to select the control type.



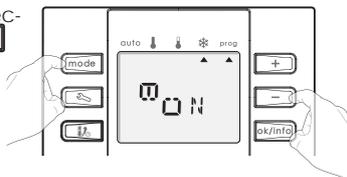
Note: the PIE mode cannot be used in these applications with standard receivers, a special receiver is needed.

2- Save by pressing **ok/info** and exit the setting mode.

Important: Each time you change the control mode, you have to pair the room thermostat with the receiver in order to send the new control mode and the corresponding information to the receiver.

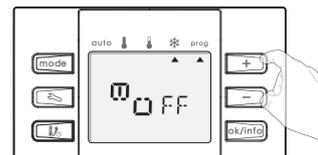
• Activation/ deactivation of the open window detection

1- From Auto, Comfort, Eco or Frost protection modes, press simultaneously **mode** and **-** to enter setting mode.



2- Press **+** or **-**.

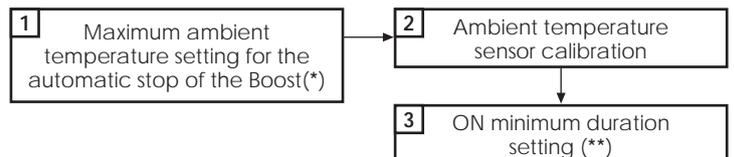
- ON** = Open window detection enabled
- OFF** = Open window detection disabled



3- Press **ok/info** to save and exit the setting mode.

EXPERTS SETTINGS

From Auto, Comfort, Eco or Frost protection Mode, press **ok/info** and **ok/info** simultaneously for **5 seconds** to go into the Experts settings.



(* If the ON/OFF mode and BST are selected.

(**) If the ON/OFF mode is selected.

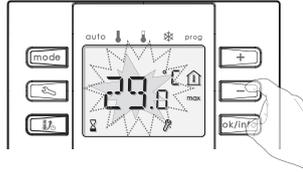
(See choice of the control type page 6)

• Maximum ambient temperature setting for the automatic stop of the Boost:

When the boost is on, the device must heat the room until a temperature limit: The maximum ambient temperature. When the limit is reached, the boost stop automatically. It's preset to 30°C, you can vary it from 20°C to 30°C by interval of 1°C.

To modify it, proceed as specified as below:

1- Press or .



2- Save by pressing .

The following setting will be displayed.

Important: This operation is reserved for professional installers only; any wrong changes would result in control anomalies.

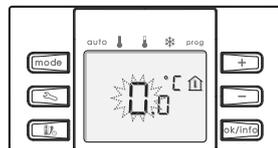
• Ambient temperature sensor calibration

In which cases? If the temperature measured in a room (measured by a reliable thermometer) is different of at least 1 or 2°C compared to the setpoint temperature of the room thermostat.
The calibration adjusts the temperature measured by the ambient temperature sensor to compensate for a deviation from + 3°C to - 3°C by increments of 0.1°C.

IMPORTANT: Before carrying out the calibration it is recommended to wait for 4h after a setpoint temperature modification to insure that the ambient temperature is stabilized.

To modify the measured temperature correction value, proceed as follow:

1- The display indicates to you the measured temperature correction value (which is 0 by default).

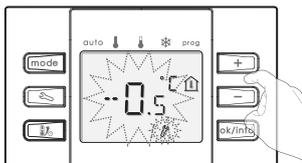


2- There are two possibilities:

2.1- If the room temperature difference is negative, example:

Setpoint temperature (what you want) = 20°C.
Ambient temperature (what you read on a reliable thermometer) = 19,5°C.

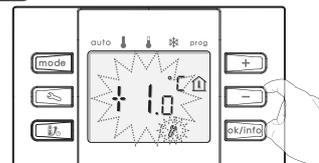
Difference measured = - 0,5°C.
Decrease the temperature measured by the ambient temperature sensor by 0.5°C by pressing



2.2- If the room temperature difference is positive, example:

Setpoint temperature (what you want) = 19°C.
Ambient temperature (what you read on a reliable thermometer) = 20°C.

Difference measured = + 1°C.
Increase the temperature measured by the ambient temperature sensor by 1°C by pressing



3- Press to save the new value and to return to the Auto mode.

If the ON/OFF control mode is used, the following setting will be displayed.

Note: In case of doubt on the modifications carried out, if you want to reset the device to the default factory settings, follow instructions "Restore to factory settings" (refer to page 7).

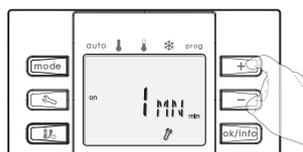
• ON minimum duration setting

This setting enables you to avoid unintentional triggerings and optimize the lifetime of the integrated relay in the receiver.

E.g

- From 1 to 2 minutes for a low inertia system (a blower).
- 3 minutes for a medium inertia system (radiant panel heater).
- 5 minutes for a high inertia system (under floor heating system).

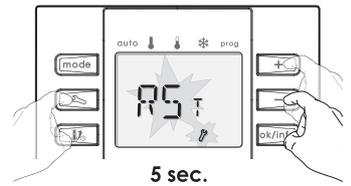
1- Press or (by default, the value is preset at 1 minute, you can adjust it from 1 minute to 5 minutes by intervals of 1 minute).



2- Press to save and to return to the previous active mode.

RESTORING FACTORY SETTINGS

- To restore factory settings and cancel programming press the , and buttons simultaneously and hold them down for at least 5 seconds.



- Save by pressing .

The following settings will be reset:

Parameters	Operating	Factory settings
Operating		
Operation mode		Auto - Comfort
Comfort setting temperature		20°C
Eco setting temperature		18°C
Frost protection setting temperature		7°C
Hour and date		00:00 / Monday
Manual and programmed boost duration		30 minutes
Programmation type		Super Comfort programming
Programmed boost		None
Keypad lock		Disabled
User settings		
Language		French
Temperature unit		Degree Celsius
High setpoint temperature limit		30°C
Low setpoint temperature limit		10°C
Installer settings		
Type of application		STD (living room)
Control type		PID (TPI)
Automatic open window detection		Enabled
Expert settings		
Maximum ambient temperature setting for the automatic stop of the Boost		30°C
Ambient temperature sensor calibration		0.0°C
ON minimum duration setting		1 minute

Important: after restoring factory settings you have to select again the application and pair again the room thermostat with the receiver (refer to page 2).

TROUBLESHOOTING

Batteries are used or inadapted.

- Replace the 2 batteries. Only use alkaline 1.5V LR6 batteries. **Do not use rechargeable batteries.**

There is no symbol inscription on the screen.

- Check the batteries.
- Replace the 2 batteries. Only use alkaline 1.5V LR6 batteries.

The heating does not come on or does not go off.

- Your room thermostat may have been set up close to a source of heat or on a cold wall – put it in a recommended location (see the "Installing" section on page 2 for these locations).
- Check that the time and the day have been correctly set on your programmable room thermostat (see "Setting the time and day" page 3).
- Remove the batteries for 5 seconds and reinsert them (see "Installing batteries" page 2).
- The radio link between the thermostat and the receiver is maybe lost (see "Thermostat/receiver radio transmission" page 8).
- No power supply to the receiver: check the position of the circuit breaker / power supply protection fuse in your fuse board.

The room temperature is lower than the required temperature.

- Check the active temperature setting and increase it if necessary (see "Setting the setpoint temperature" page 3).

The ambient temperature measured by a thermometer doesn't correspond to the setting temperature after several hours.

- An offset is always possible, you can refine the device setting (refer to page 7).

You want to change the operation mode but pressing has no effect:

- If the padlock symbol is displayed, the keypad lock is enabled.
- Unlock the keypad (See "Child safety: Keypad lock/unlock" page 5).

The room thermostat is in Auto mode, but the programming orders are not executed by the device:

- Check the Programming (see "Daily and weekly programming" page 3)
- If a Super Comfort programming is used, check the Boost duration (refer to the "Boost duration" section page 3).
- Check and replace the batteries (see "Installing batteries" page 2).

- The radio link between the thermostat and the receiver is maybe lost (see "Thermostat/receiver radio transmission" page 8).

The super Comfort or Boost didn't start:

- Check the Super Comfort or Boost duration (refer to the "Boost duration" or "Super Comfort" section page 3).
- Check programming – refer to the "Viewing programmes" section (refer to page 4).
- Check that the time and the day have been correctly set on your programmable room thermostat – refer to the "Viewing day and time settings" section (refer to page 4).
- Check that the kind of application has been correctly set (refer to page 6).
- In Super comfort, several minutes can spend between Super Comfort activation and the heating on depending of the current operating status.

The Boost didn't start at the programmed time.

- Check the start time (see "Set the start time of the programmed boost period" page 5), If --:-- is displayed instead of the time, it indicates that no time is programmed for this starting period. Select the desired start time by  or .

The thermostat does not control properly.

- Thermostat sensor may be influenced by a source of heat or cold (see "Fixing the room thermostat" page 2).
- Check that the setting temperature has not been changed (see "Setting the setpoint temperature" page 3).

After temperature drop due to an opened window, the thermostat doesn't switch in frost protection mode :

- Check that the automatic open window detection mode is enabled (refer to page 6).
- Check the location of the thermostat (refer to page 2).
- Check if the difference between the room air temperature and the outside air temperature is significant.

The thermostat automatically switches in frost protection mode even windows are closed :

- Disable the automatic open window detection (refer to page 6).

The 2 horizontal lines below the automatic open window detection indicator frequently disappear from the screen :

- Check the location of the thermostat (refer to page 2).

Informations about the ambient temperature measurement:

- When the automatic open window detection is enabled, the thermostat measures and analyses permanently the room temperature where it's placed. 2 kinds of informatives indications can be seen on the screen:



- **2 horizontal lines appear below the automatic open window detection indicator:** The measured temperature is stable.
- **The 2 lines disappear from the screen:** The measured temperature in the room is not stable a change of temperature in the room can triggered the automatic open window detection.
- If the temperature varies quite often, be sure than the thermostat is not disturbed by an external source (refer to page 2).

You made a mistake while setting the programmation or the advanced settings:

- Just restore factory settings – see the "Restoring factory settings" paragraph (refer to page 7). This will erase any programmes that you would have implemented.
- Repeat the programming procedure (see "Daily and weekly programming" page 3).

Radio transmission:

Previously and before taking any action :

- Check thaht the thermostat is not affected by a source of heat (see "Installing section" page 2).
- Check that the thermostat is paired with the receiver (voir "check the radio pairing" page 2).

1- The receiver is not picking up the code sent by the emitter.

- Replace transmitter's batteries.

2- The receiver does not recognize transmitter's code.

- Pair the room thermostat transmitter with a receiver again (page 2).

3- The receiver or the transmitter is affected by interference:

- Move the emitter out of the affected area.
- Try to move away the receiver or the source of the interference

Loss of the radio link between the receiver and the thermostat.

- Repeat the radio pairing procedure on the thermostat, refer to page 2 and the receiver (refer to the installation and user guide).

If an anomaly is perceived on the receiver paired to the thermostat, refer to the installation and user guide of the receiver.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 2 alkaline 1.5 V LR6 batteries.

Battery life: approx. 2 years.

Maximum range in the home: 15m to 20m is typical according to the environment.

Signal sending: every 10 minutes, maximum time-lag 1 minute after set-point temperature has been changed.

Maximum RF power transmitted: <5mW.

Environment:

- Operation temperature: from 0°C to +50°C.
- Manual temperature setting range: from +5°C to +30°C.
- Storage temperature: from -10°C to +50°C.
- Humidity: 80% to +25°C (without condensation).
- Protection rating: IP20.

N.B.: this room thermostat is one part of a complete radio system and will only work with the 230V AC receivers. Radio emitter, frequency 868.3 Mhz. Can be used throughout Europe.

Manufactured by: IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

EU declaration of conformity: We hereby declare under our sole responsibility that the products described in these instructions comply with the provisions of Directives and harmonized standards listed below:

- RED 2014/53/EU:
 - Article 3.1a (Safety): EN62311;
 - Article 3.1b (EMC): ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3;
 - Article 3.2 (RF): ETSI EN300220-2;
 - ROHS 2011/65/EU: EN 50581;
- and are manufactured using processes that are certified ISO 9001V2008.



The  on the product indicates that you must dispose of it at the end of its useful life at a special recycling point, in accordance with European Directive WEEE 2012/19/EU. If you are replacing it, you can also return it to the retailer from which you buy the replacement equipment. Thus, it is not ordinary household waste. Recycling products enables us to protect the environment and to use less natural resources.

PRODUCTS CODES

The products described in this instruction manual are our conventional solutions, which are feasible and available.

Code	Designation
RHDRFPRIMHB	Wireless digital programmable room thermostat

We also have a wider range, designed using products developed by us. Products can be customised (e.g. as regards style, features) upon request. Please contact us as regards any projects you may have.

INSTRUCTIONS

FOR INSTALLING AND USING

1 CHANNEL ON/OFF RF RECEIVER

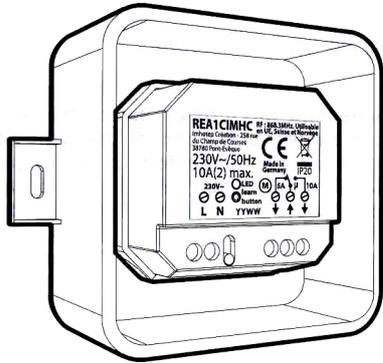


TABLE OF CONTENTS

Overview	1
Diagram.....	1
Nomenclature accessories	1
Operating	1
Pairing with a room thermostat	1
Manual test of the receiver output	2
Installation and wiring.....	2
In case of power supply shut down.....	3
Troubleshooting	3
Technical specifications	4
Product codes	4

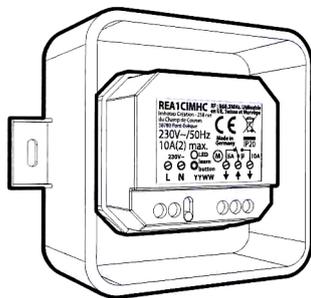
OVERVIEW

We would like to thank you for your confidence and congratulate you for choosing one of our products.

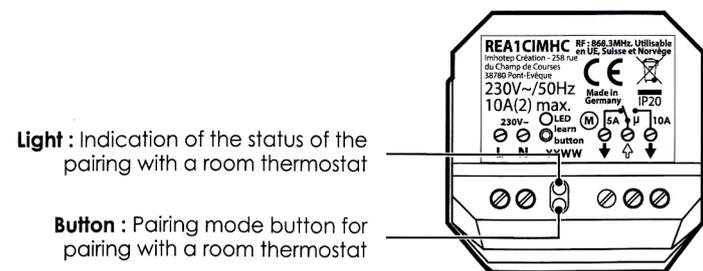
This one-channel radio receiver has been designed for use with room thermostats and with programmable room thermostats.

The thermostat communicates with the receiver by means of a wireless link which employs radio signals.

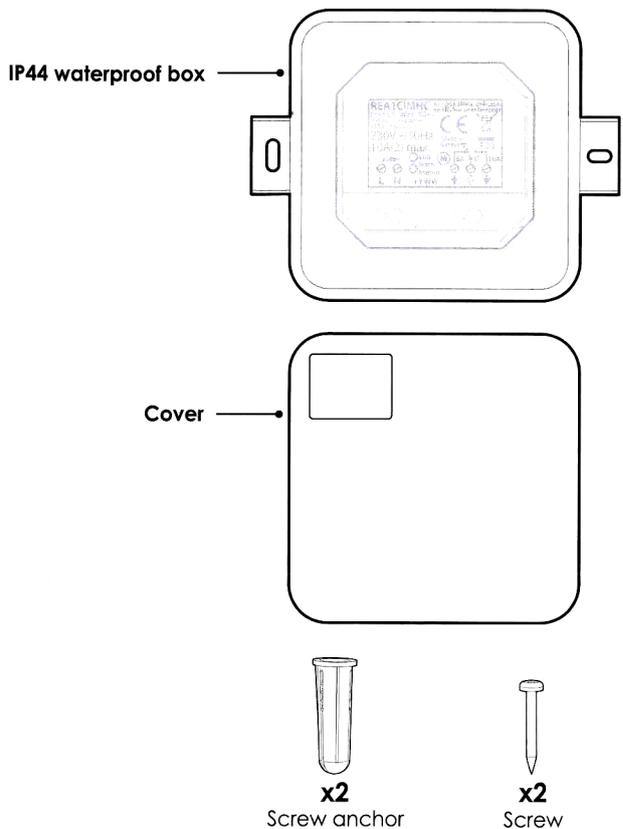
The receiver is equipped with a voltage-free relay output with a double-throw contact.



DIAGRAM



NOMENCLATURE ACCESSORIES



OPERATING

PAIRING WITH A ROOM THERMOSTAT

To configure your equipment you need to get the receiver to register the code emitted by the thermostat, which sends "Switch On" and "Switch Off" commands to it.

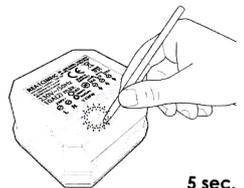
Note: The receiver can only be paired using a single code from a single receiver. You therefore have to link the REA1C receiver to a programmable room thermostat or to a non-programmable room thermostat.

The set-up procedures must be carried out by a qualified professional installer.

• Pairing with a digital room thermostat

A- Learning

- 1- On the receiver, press and hold down the Memo button for about 5 seconds until the light flashes. If you make a mistake, press and hold down the button again for about 5 seconds to stop the procedure.



- 2- On the emitter, set the desired temperature to the maximum and then, transmit a radio pairing signal (to perform these operations, refer to the instruction manual of the device in question).

- 3- When the receiver gets this message, the red light on the 1 channel receiver switches off. A link between the analogic room thermostat and the receiver has been created successfully.



Deleting the memorised code : Press and hold down the Memo button for at least 10 seconds. The automatic mode sequence which then takes place is described below:

- **After 4 seconds**, the LED light starts to flash and the Pairing Mode starts up.
- **After 8 seconds**, the LED light flashes more quickly and the Deletion Mode starts up.
- **After 10 seconds**, the LED light goes off and the contact goes back to the at rest (or quiescent) status and the receiver will no longer recognise the emitter.

INSTALLATION AND WIRING

B- To check that a link between the room thermostat and the receiver has been successfully set up

NB: Before carrying out the verification task, be very sure that the digital room thermostat is positioned at its definitive location.

a) : If it is a Programmable or an Analogic room thermostat

- 1- If the receiver's light turned back on after you finish the pairing, it means that the heating is already running, go to step 4.
- 2- On the transmitter, set the desired temperature to the maximum and then, transmit a radio pairing signal (to perform these operations, refer to the instruction manual of the device in question).
- 3- When the receiver gets the message, the red lights goes on, the receiver switches on.



- 4- On the thermostat, set the desired temperature to the minimum and then, transmit a radio pairing signal (to perform these operations, refer to the instructions manual of the device in question).
The red lights goes off, the receiver switches off.
Your thermostat is been successfully paired with the receiver.
If not, please do the pairing again.

b) : If it is a digital room thermostat

- 1- On the digital room thermostat, enter to "Manual test system" and send a "On" signal to the receiver.
To perform these operation, refer to the instructions manual of the device in question.

You should be able to hear the contact switching.

On the receiver, the indicator lights goes **on**.



- 2- On the digital room thermostat, switch to "Off" (to perform these operation, refer to the instructions manual of the device in question).

You should be able to hear the contact switching.

On the receiver, the light indicator switches **off**.

- 3- On the room thermostat, get out from the "Manual test system" (To perform these operation, refer to the instructions manual of the device in question).

A link between the digital room thermostat and the receiver has been successfully created.
If not, re-start pairing.

MANUAL TEST OF THE RECEIVER OUTPUT

You can test temporarily the receiver output operation using the button. Press the button briefly, you can reverse the state of the output contact, **ON** (red light goes on) or **OFF** (red light goes off). The receiver output will be reversed by another command coming from your thermostat.



• Wall mounting or built-in

2 fitting options:

- Wall mounting, in the IP44 waterproof box (supplied), beside or under the heating appliance which it is to control.
- Fitting in a built-in IP20 box (not supplied), near to the appliance which it is to control, protected from splashes of water.

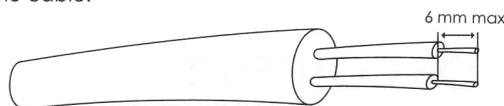


• Connecting up your receiver

! Before connecting any cables, switch the receiver off using the control circuit breaker or the control fuse in the power supply circuit. The receiver must be connected up by a qualified professional installer. Protect the power supply circuit by using a safety device - a circuit breaker or a fuse - in compliance with the applicable installation standard for the type of system installed.

Capacity of terminals: 0.75 mm² to 2.5 mm². Preferably use wires with a maximum cross-section area of 1.5mm².

Stripping the cable:



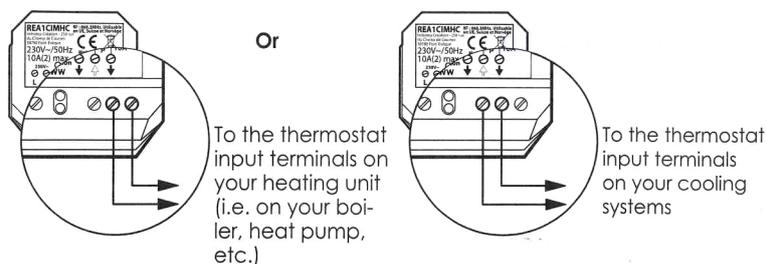
Connect the cables in the following order:

230V~ Power supply	Terminals
Life	Ø L
Neutral	Ø N

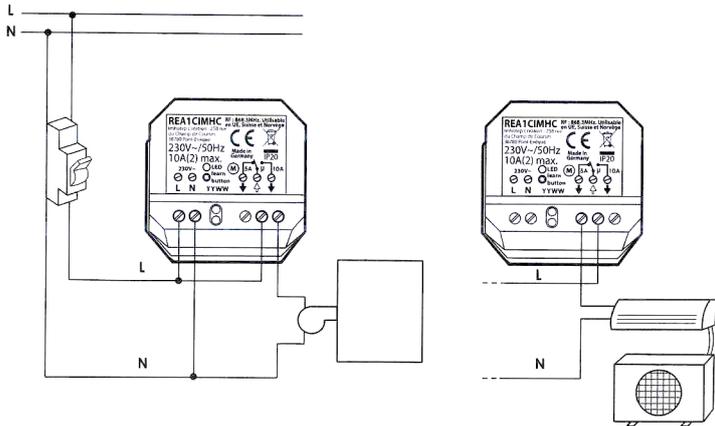
Output to heating equipment:	Terminals
Break contact	Ø 5A ↓
Joint	Ø µ ↑
Make contact	Ø 10A ↓

1- Heating and cooling systems: controlled by voltage-free contacts.

If your boiler or cooling systems has a two-terminal input, first remove the shunt between the terminals, and then connect the two wires coming out of your receiver as follows:

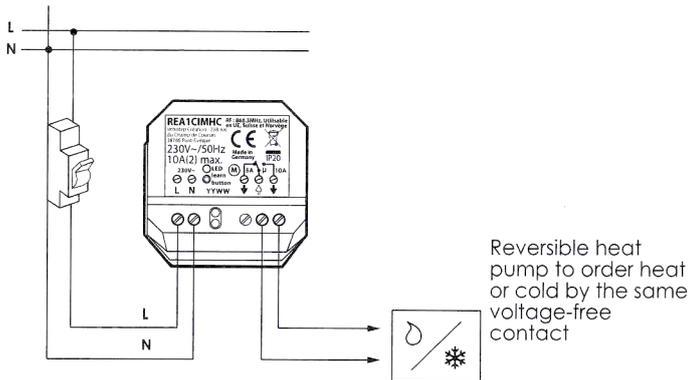


2- Heating and cooling systems: controlled by voltage-free contacts

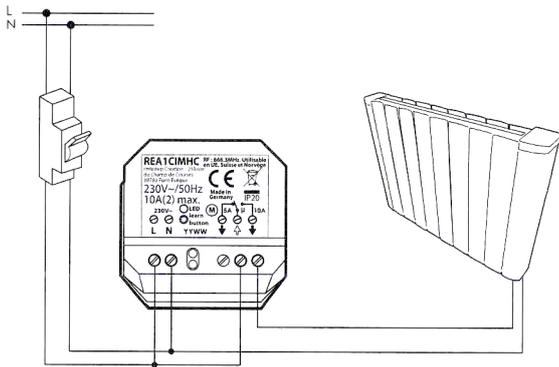


3 - Heating and cooling management systems (reversible heat pump) controlled by voltage-free contacts.

Applications: Reversible heat pumps.



Application: Electric heating system



IN CASE OF POWER SUPPLY SHUT DOWN

When the mains power returns, the contact goes back to the status it was in before the power cut.

TROUBLESHOOTING

The receiver is not working:

- No power supply to receiver: check the circuit breaker or the fuse in the power supply circuit.
- Check the batteries in the thermostat to which it is linked.
- Another emitter may be causing interference which is preventing the link between the thermostat and the receiver from working properly.

Loss of the radio (wireless) link between the receiver and the emitter:

- After more than 3 hours, the red LED light will start flashing non-stop and the next cycle starts – the contact switches to the ON status (i.e. closed between terminals 2 and 3) for 1 minute and then switches to the OFF status (i.e. closed between terminals 1 and 2) for 9 minutes.

You are not satisfied by the radio communication:

- 1- The One Channel ON/OFF receiver doesn't get radio signal any more.**
 - a- Delete the memorised code (see page 1).
 - b- Do the pairing again (see page 1).
- 2- Failure of the pairing between the one channel ON/Off receiver and the Room thermostat.**
 - a- Delete the memorised code (see page 1).
 - b- Do the pairing again (see page 1).
- 3- Radio wave interference is affecting the One channel ON/Off receiver or the room thermostat (e.g. from amateur radio, from a TV screen, etc.):**
 - Move the emitter away from the area being affected by interferences.
 - Try to move the One channel ON/Off receiver or the source of the interference.

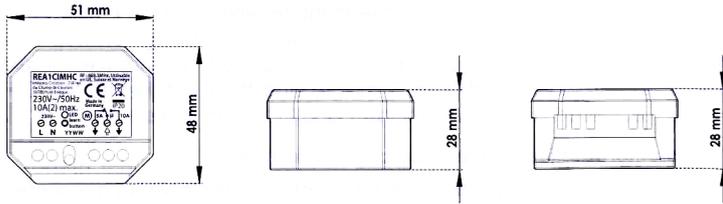
If the problem persists, contact the After-Sales Service Department.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 230V AC +10/-15%, 50 Hz.
Voltage-free double-throw output relay: 5A between terminals 1 and 2 ;
10 A between terminals 2 and 3 (out of the resistive load) 230V.

Footprint:

- Control panel: 51 x 48 x 28 mm.



Environment:

- Operation: 0°C to +50°C.
- Storage: : -20°C to +60°C.
- Humidity: 80% to 25°C (without condensation).
- Class II.
- Protection rating IP44 when installed in the box provided (EN 60529).

Radio receiver, frequency 868.3 MHz. Can be used throughout Europe.

Manufactured by IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com).

Compliance declaration : we hereby declare under our sole responsibility that the products described in these instructions comply with the provisions of Directives and harmonized standards listed below:

- RED 2014/53/EU:
 - Article 3.1a (Safety): EN60669-1/ EN60669-2-1/ EN62311;
 - Article 3.1b (EMC): ETSI EN301489-1 V1.9.2 / ETSI EN301489-3 V1.6.1;
 - Article 3.2 (RF): ETSI EN300220-1 V2.4.1 / ETSI EN300220-2 V2.4.1;
- ROHS: EN 50581;

and are manufactured using processes that are certified ISO 9001 : 2008.



The logo,  on this product indicates that it must be taken, at the end of its life cycle, to a special collection centre, in accordance with Directive WEEE 2012/96/EC. The product must not be treated as normal household waste. If you are replacing it you may also return it to your distributor. Recycling equipment in this way enables us to preserve our environment and to use fewer natural resources.

PRODUCT CODES

The products in this list relate to conventional and available solutions.

Codes	Références
REA1CIMHC	One-channel On/Off receiver

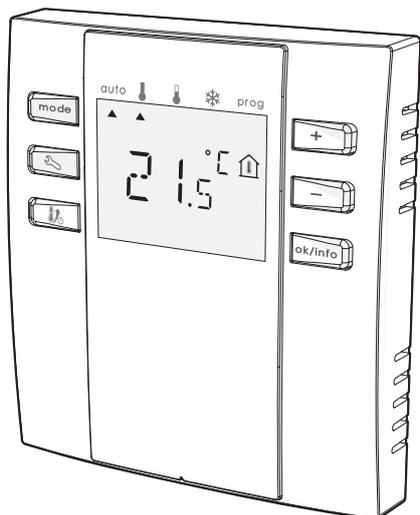
We also have a wider range designed from products developed. Product customization (design features) possible. Please contact us.



NOTICE

D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

THERMOSTAT D'AMBIANCE PROGRAMMABLE RADIO



SOMMAIRE

Présentation	1
Nomenclature des accessoires	1
Synoptiques.....	1
Installation	2
<i>Mise en place des piles</i>	2
<i>Fixation du thermostat</i>	2
Mise en service rapide	2
<i>Étape 1 : Choix de l'application</i>	2
<i>Étape 2 : association du thermostat d'ambiance émetteur avec un récepteur</i>	2
Fonctionnement	2
<i>Sélection et présentation des modes de fonctionnement</i>	2
<i>Réglage de la température de consigne</i>	3
<i>Dérogation temporaire de température</i>	3
<i>Visualisation de la température de consigne</i>	3
<i>Fonction Super Confort ou Boost "manuel"</i>	3
<i>Programmation hebdomadaire et journalière</i>	3
<i>Détection automatique d'ouverture de fenêtre</i>	5
<i>Sécurité enfants, verrouillage/déverrouillage clavier</i>	5
Réglages utilisateurs	5
Réglages installateurs	6
Réglages experts.....	7
Retour aux réglages usine.....	7
Que faire en cas de problème	8
Caractéristiques techniques	8
Codes produits	8

PRÉSENTATION

Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée et nous vous félicitons d'avoir choisi l'un de nos produits. Particulièrement facile à installer, ce thermostat d'ambiance programmable à transmission sans fil par ondes radio a été conçu pour vous apporter confort et économies d'énergie, il transmet des ordres ou des informations au récepteur pour réguler votre chauffage. Selon la sélection effectuée lors de l'installation, la programmation peut être adaptée soit à une salle de bains, soit à une pièce à vivre.

- Dans une pièce à vivre ce thermostat permet de programmer l'alternance des plages de Confort et d'Economie.
- Dans une salle de bains il permet de programmer des périodes de Boost, c'est à dire, la mise en chauffe rapide de la salle de bains et le séchage rapide du linge ou des serviettes humides.

NOMENCLATURE DES ACCESSOIRES



x2
Cheville



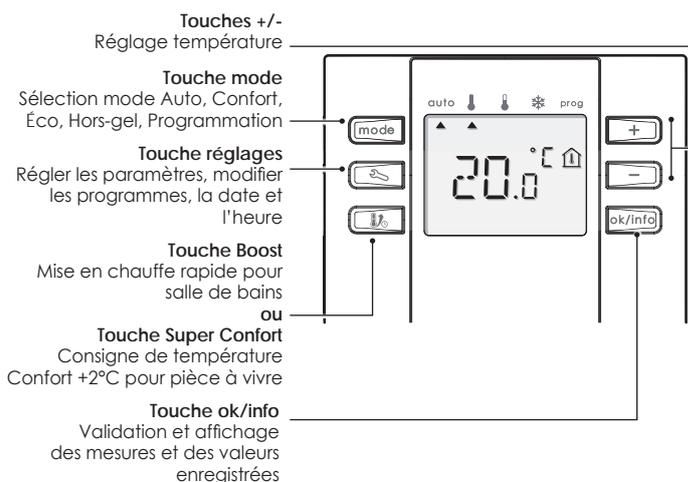
x2
Vis de fixation du socle



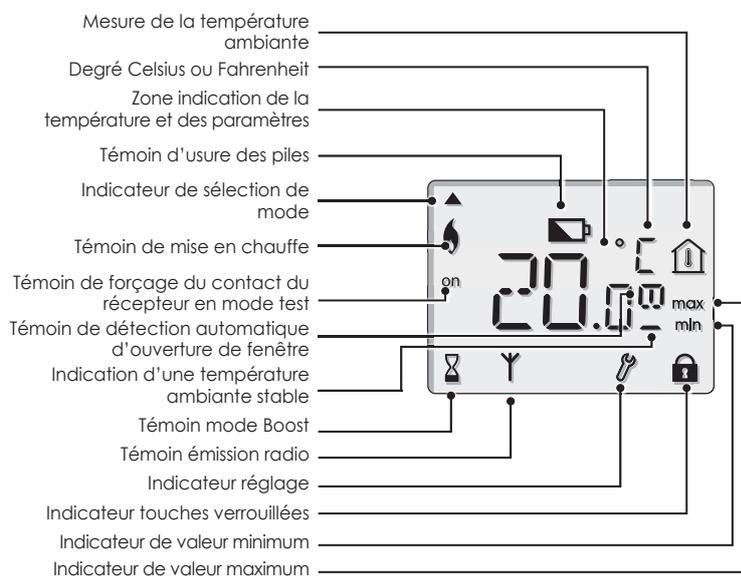
x2
Piles LR6

SYNOPTIQUES

• Les touches



• L'écran



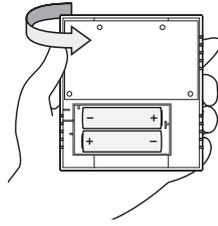
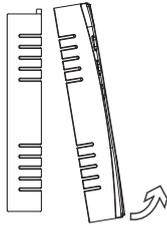
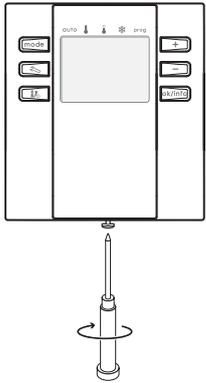
INSTALLATION

MISE EN PLACE DES PILES

1- Dévissez la vis située sous l'appareil.

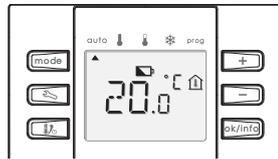
2- Retirez la face avant.

3- Insérez les 2 piles LR6 fournies dans leur logement en respectant les polarités.



Lorsque les piles doivent être changées, un témoin d'usure apparaît sur l'appareil.

Après changement, pensez à jeter vos piles usagées dans les bacs de recyclage prévus à cet effet.



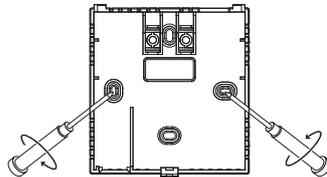
FIXATION DU THERMOSTAT

Avant de fixer l'appareil au mur, vérifiez que le récepteur radio est bien à portée radio du thermostat.

Après avoir retiré la face avant du thermostat, procédez dans l'ordre suivant :

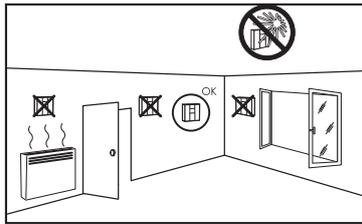
1- Fixez le socle avec les 2 vis fournies en vous servant des trous horizontaux ou verticaux.

2- Remettez la face avant en place et revissez la vis située sous l'appareil.



Installez votre thermostat d'ambiance en suivant les recommandations suivantes :

Pour bien assurer sa fonction de régulation de la température ambiante, le thermostat d'ambiance doit être installé à environ 1,5 m du sol, sur un mur intérieur, à l'abri des projections d'eau (IP20), du rayonnement direct du soleil et de toute source de chaleur telle que : téléviseur, lampe, radiateur, courant d'air, etc.



Important : Afin de garantir le bon fonctionnement du produit, s'assurer que le thermostat d'ambiance n'est pas installé à proximité d'une zone pouvant être perturbée par un émetteur parasite.

Exemple : téléphone sans fil, émetteur/récepteur wifi, écran de télévision...

Le thermostat mesure la température de l'endroit où il est installé.

Il ne saurait prendre en compte les différences de température qui peuvent exister entre différents endroits/pièces du logement si la température n'est pas uniforme.

MISE EN SERVICE RAPIDE

ÉTAPE 1 : CHOIX DE L'APPLICATION

Ce thermostat programmable s'adapte à chaque pièce de votre logement. En effet, en fonction de l'utilisation, les besoins sont différents :

- Dans une pièce à vivre, c'est à dire un salon, une salle à manger, une chambre ou une cuisine, ce thermostat permet de programmer sur la semaine, jour par jour, une alternance de périodes en température Confort ou Eco.

- Dans une salle de bains, il permet de maintenir constamment une température confort et de programmer sur la semaine, jour par jour, des périodes de "boost", c'est à dire, une augmentation de la température de la salle de bains, le préchauffage ou le séchage des serviettes et peignoirs.

Par défaut, le thermostat est paramétré en pièce à vivre.

Si le thermostat est installé dans une salle de bains, modifiez le type d'application avant de l'associer au récepteur (voir chapitre Choix du type d'application page 6).

ÉTAPE 2 : ASSOCIATION DU THERMOSTAT D'AMBIANCE ÉMETTEUR AVEC UN RÉCEPTEUR

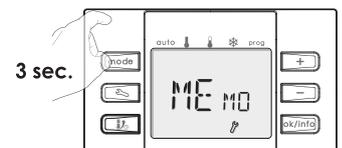
Le thermostat et le récepteur ne sont pas associés en usine. Pour que la transmission radio fonctionne, il faut procéder à un apprentissage du code de l'émetteur (thermostat) par le récepteur.

Important : A chaque modification du type d'application ou du type de régulation, l'association du thermostat d'ambiance avec le récepteur doit être renouvelée afin d'envoyer au récepteur l'ensemble des informations relatives au nouveau type de régulation choisi.

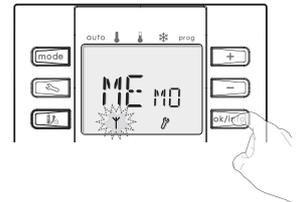
Pour mettre le récepteur en mode mémorisation reportez-vous à la notice d'installation du récepteur puis procédez comme suit :

• Emission radio

1- Sur le thermostat, appuyez sur pendant 3 secondes pour procéder au codage. MEMO s'affiche.



2- Appuyez sur . Le thermostat transmet alors un message radio de configuration et apparaît brièvement.



• Vérification de l'association radio

Avant de procéder à la vérification, bien s'assurer que le thermostat et le récepteur se trouvent à leur emplacement définitif (voir fixation du thermostat ci-contre, se reporter à la notice d'installation du récepteur)

Pour tester l'association entre le thermostat et le relais et forcer l'état du contact du récepteur, procédez comme suit :

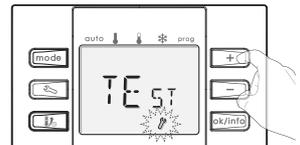
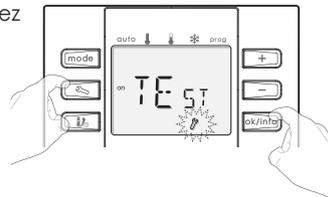
1- Pour accéder au mode test, appuyez simultanément sur et .

2- 1er appui sur = signal ON émis.

Patiencez quelques secondes pour que le récepteur reçoive le message radio.

2ème appui sur = signal OFF émis.

3- Pour sortir du mode test, effectuez un appui court sur ou .



FONCTIONNEMENT

SÉLECTION ET PRÉSENTATION DES MODES DE FONCTIONNEMENT

Un appui sur la touche permet de déplacer le curseur de sélection de mode.

Descriptif du mode	Afficheur correspondant
<p>• Mode Automatique</p> <p>Dans une pièce à vivre (hors salle de bains), le thermostat assurera automatiquement le passage en mode Confort et Eco selon la programmation établie (voir chapitre Visualiser et modifier un programme page 4).</p> <p>Dans une salle de bains, le thermostat assurera automatiquement le passage du mode Confort à un "boost" selon la programmation établie (voir chapitre Visualiser et modifier un programme page 5).</p>	

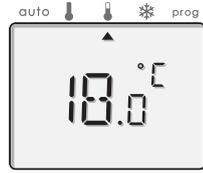
• Mode Confort

Le thermostat maintient la température de la pièce à la température de consigne définie pour le mode Confort (par défaut 20°C). Réglable de 10°C à 30°C. Ce mode est utilisé pour vos heures de présence dans la pièce.



• Mode Éco

Le thermostat maintient la température de la pièce à la température de consigne définie pour le mode Éco (par défaut 18°C). Réglable de Confort-1 à Confort -5. Ce mode est utilisé pour vos absences de courte durée.



• Mode Hors-gel

Le thermostat maintient la température de la pièce à la température de consigne définie pour le mode Hors-gel (par défaut 7°C). Réglable de 5°C à 15°C. Ce mode est utilisé pour vos absences prolongées (plus de cinq jours).



Important :

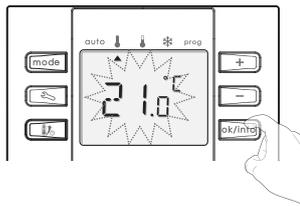
Le thermostat mesure la température de l'endroit où il est installé. Il ne saurait prendre en compte les différences de température qui peuvent exister entre différents endroits/pièces du logement si la température n'est pas uniforme.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE CONSIGNE

Placez l'indicateur de mode sous le mode dont vous souhaitez régler la température de consigne.

Vous pouvez régler la température de consigne des modes Confort, Eco et Hors-gel.

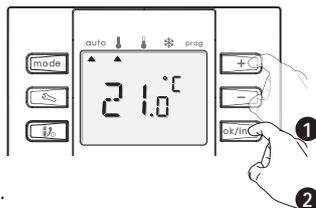
- 1- A l'aide de la touche **[mode]**, positionnez le curseur sous le mode souhaité.
- 2- Réglez la température de consigne correspondante par appui sur **[+]** ou **[-]**.
Validez par **[ok/info]**.



DÉROGATION TEMPORAIRE DE TEMPÉRATURE

Depuis le mode Auto, vous pouvez modifier la température de consigne à tout moment en appuyant sur **[+]** ou **[-]**, Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

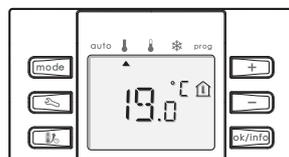
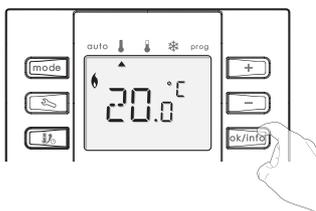
Au prochain changement de mode programmé ou au passage à zéro de l'horloge, cette modification sera annulée.



VISUALISATION DE LA TEMPÉRATURE DE CONSIGNE

Votre thermostat affiche en permanence la température de la pièce mais vous pouvez visualiser à tout moment la température de consigne du mode de fonctionnement en cours.

- 1- Appuyez sur **[ok/info]** pour visualiser la température que vous avez réglée sur votre thermostat.
- 2- Appuyez une 2ème fois sur **[ok/info]** ou patientez quelques secondes pour revenir sur la température ambiante mesurée :



Remarque : sans action sur les touches, le retour au mode actif se fera automatiquement au bout de quelques secondes.

FONCTION SUPER CONFORT OU BOOST "MANUEL"

A] Dans une pièce à vivre

• Activation Super confort manuel

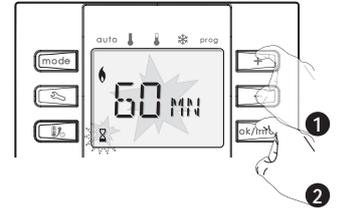
Cette fonction permet d'augmenter temporairement la température de 2°C par rapport à la température de consigne. Cette augmentation est activée pendant une durée de 60 minutes par défaut, réglable entre 20 minutes et 2 heures par intervalle de 10 minutes.

Pour activer la fonction, procédez comme suit :

- 1- Depuis le mode Auto, Confort, Éco ou Hors-gel, appuyez sur **[mode]**.

- 2- Si besoin, modifiez à tout moment la durée en appuyant sur **[+]** ou **[-]**.

Cette modification sera sauvegardée et effective pour les prochaines activations du Super Confort.



- 3- Validez en appuyant sur **[ok/info]**.

2ème appui sur **[mode]** ou sur **[mode]** : annulation du super Confort.

Note : Il est possible visualiser la température de consigne en appuyant sur **[ok/info]**.

B] Dans une salle de bains

• Activation Boost manuel

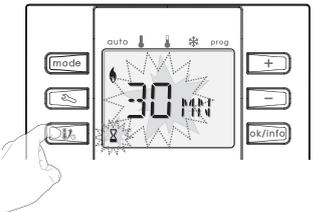
A partir de tout mode de fonctionnement, la touche **[mode]** vous permet de faire monter rapidement la température dans la salle de bains pendant 30 minutes (durée pré-réglée).

- 1er appui = sur **[mode]**

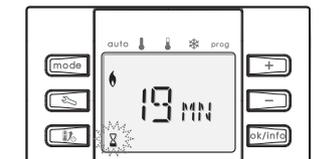
La consigne de température est montée au maximum de la limite autorisée pendant 30 minutes.

[X] apparaît sur l'afficheur.

Durée du boost : la durée pré-réglée clignote pendant 1 minute. Durant cette période, vous avez la possibilité de modifier la durée du Boost de 20 minutes à 120 minutes par intervalle de 10 minutes par appuis sur **[+]** ou **[-]**. Cette modification sera sauvegardée et effective pour les prochains Boost.



Après 1 minute, le décompte du Boost commence et le temps s'écoule, minute par minute.



• Arrêt du Boost

2ème appui sur **[mode]** ou sur **[mode]** : annulation du Boost.

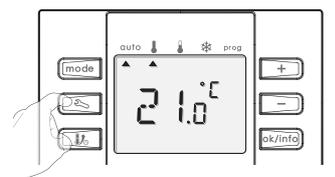
PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE ET JOURNALIÈRE

Avant de programmer votre thermostat, procédez à la mise à l'heure et réglage du jour comme indiqué ci-dessous.

• Mise à l'heure et réglage du jour

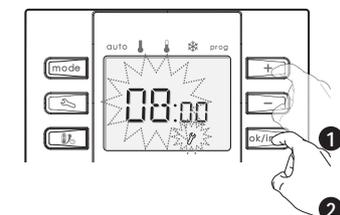
Depuis le mode Auto, Confort, Eco ou Hors gel :

- 1- Appuyez sur **[mode]**.



- 2- L'heure clignote. Appuyez sur **[+]** ou **[-]** pour régler l'heure.

- 3- Appuyez sur **[ok/info]** pour valider et passer au réglage des minutes.



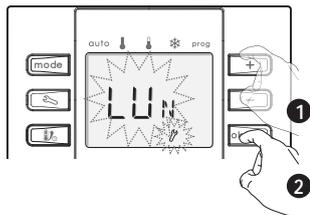
4- Les minutes clignotent.

Appuyez sur ou pour régler les minutes.

5- Appuyez sur pour valider et passer au réglage du jour.

6- Appuyez sur ou pour régler le jour.

Tableau de correspondance des jours			
LUN	Lundi	VEN	Vendredi
MAR	Mardi	SAM	Samedi
MER	Mercredi	DIM	Dimanche
JEU	Jeudi		



7- Appuyez sur pour valider et revenir au mode précédemment actif.

• Visualisation du réglage de l'heure et du jour :

Appuyez sur : l'heure s'affiche, appuyez successivement sur pour visualiser les minutes puis le jour.

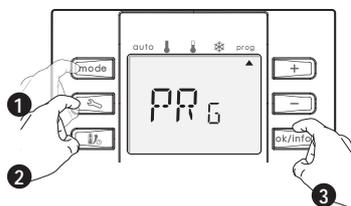
Appuyez sur pour sortir et revenir au mode de fonctionnement en cours.

• Visualiser un programme

1- Positionnez le curseur sous "Prog" par appuis successifs sur .

2- Appuyez sur puis pour visualiser chaque paramètre de programmation.

3- Pour revenir en mode Auto, appuyez sur .



A] Dans une pièce à vivre

• Présentation des programmes :

Dans ce mode, il vous est offert la possibilité de programmer votre thermostat en affectant 1 des 6 programmes proposés à chaque jour de la semaine.

- **Confort** : votre thermostat fonctionne en Confort permanent pour les 24h de la journée sélectionnée.

- **Éco** : votre thermostat fonctionne en Éco permanent pour les 24h de la journée sélectionnée.

- **P1** : votre thermostat fonctionne en mode Confort de 6h à 22h (Éco de 22h à 6h).

- **P2** : votre thermostat fonctionne en mode Confort de 6h à 9h et de 16h à 22h (Éco de 9h à 16h et de 22h à 6h).

- **P3** : votre thermostat fonctionne en mode Confort de 6h à 8h, de 12h à 14h et de 18h à 23h (Éco de 23h à 6h, de 8h à 12h et de 14h à 18h).

- **P4** : votre programme fonctionne en mode Confort de 7h à 9h, de 12h30 à 14h et de 19h à 23h (Eco de 23h à 7h, de 9h à 12h30 et de 14h à 19h).

Note : Vous pouvez régler les températures de consigne Confort et Eco (voir "Réglage de la température de consigne" page 3).

Par défaut, votre thermostat est programmé en mode Confort pour tous les jours de la semaine.

• Modifications éventuelles des programmes :

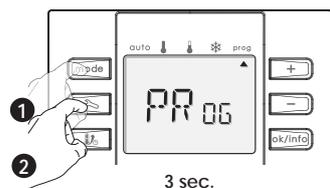
Si les horaires par défaut de P1, P2, P3 et P4 ne vous conviennent pas, vous avez la possibilité de les modifier.

Si vous modifiez les horaires de P1, P2, P3 et P4 les horaires sont modifiés pour tous les jours de la semaine où P1, P2, P3 ou P4 sont affectés.

Pour modifier P1, P2, P3 ou P4, procédez comme suit :

1- Accès au mode programmation

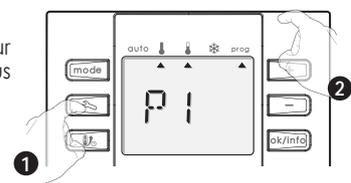
Positionnez le curseur sous "Prog" par appuis successifs sur . Puis appuyez sur pendant au moins 3 secondes.



2- Sélection du programme à modifier

Appuyez sur ou pour sélectionner le programme que vous souhaitez modifier.

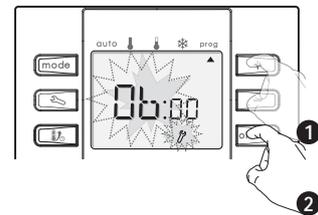
Validez en appuyant sur .



3- Réglage de l'heure de départ de la période Confort programmée

L'heure de passage en mode confort est affichée, appuyez sur ou pour modifier l'heure correspondant à l'heure souhaitée.

Validez en appuyant sur .



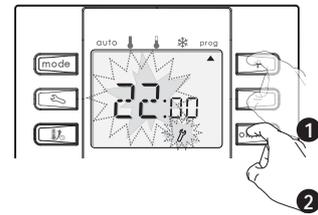
Appuyez sur ou pour modifier les minutes de l'heure souhaitée.

Validez en appuyant sur .

4- Réglage de l'heure de départ de la période Eco programmée

L'heure de passage en mode eco est ensuite affichée, appuyez sur ou pour modifier l'heure correspondant à l'heure souhaitée.

Validez en appuyant sur .



Appuyez sur ou pour modifier les minutes de l'heure souhaitée.

Validez en appuyant sur .

Pour les programmes P2, P3 et P4, renouvelez les étapes 3 et 4 autant de fois que nécessaire.

• Affectation des programmes aux jours de la semaine :

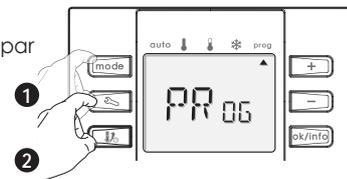
Par défaut, le mode confort est programmé en permanence, 24h/24 et 7 jours sur 7.

Pour affecter un programme Confort, Eco ou P1, P2, P3 ou P4 à chacun des 7 jours de la semaine, procédez comme suit :

1- Accès au mode programmation

Positionnez le curseur sous "Prog" par appuis successifs sur .

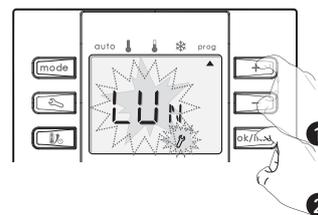
Puis appuyez sur .



2- Sélection du jour à programmer

LUN (lundi) clignote, appuyez sur ou pour choisir un jour de la semaine.

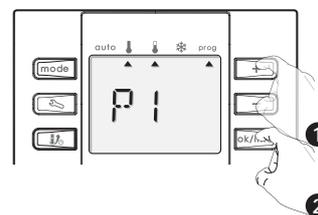
Validez en appuyant sur .



3- Sélection du programme à affecter

LUN (lundi) Choisissez "Conf", "Eco" ou "P1" ou "P2" ou "P3" ou "P4" pour l'affecter au jour sélectionné à l'étape précédente.

Validez en appuyant sur .



Le jour suivant, dans notre exemple **MAR** (mardi) clignote. Renouvelez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le nombre de jours souhaités soient programmés.

Pour sortir du mode programmation, appuyez sur . Le thermostat revient automatiquement au mode Auto.

• Vérification des programmes affectés, visualisation :

Voir chapitre "Visualiser un programme" page 4.

Pour annuler la programmation, voir "Retour au réglages usine" page 7.

B] Dans une salle de bains

• Programmation de périodes de Boost :

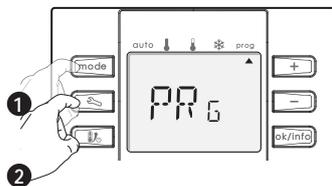
Dans ce mode, il vous est offert la possibilité de programmer une ou 2 périodes de Boost par jour, sur la semaine ou sur quelques jours. Par défaut, aucune période de Boost n'est programmée.

Important: Durée du Boost programmé

La durée du Boost programmé est la même que la durée réglée pour le Boost manuel voir chapitre "fonction Boost manuel" page 3.

1- Accès au mode programmation

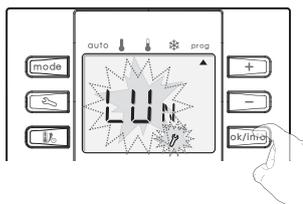
Positionnez le curseur sous **Prog** par appuis successifs sur **mode**. Puis appuyez sur **mode**.



2- Sélection du jour à programmer

LUN (lundi) clignote, appuyez sur **+** ou **-** pour choisir un jour de la semaine à programmer.

Validez en appuyant sur **ok/info**.



3- Sélection du nombre de Boost programmé par jour

Vous pouvez programmer 1 à 2 boosts par jour ou 0 si vous ne souhaitez pas de boost ce jour là.

0Bo clignote, appuyez sur **+** ou **-** pour choisir le nombre de Boost à programmer :

- **0Bo** = 0 Boost programmé

- **1Bo** = 1 Boost programmé

- **2Bo** = 2 Boosts programmés

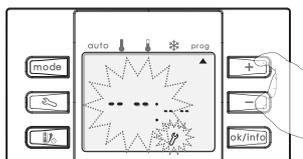
Validez votre choix en appuyant sur **ok/info**.

4- Réglage de l'heure de départ du Boost programmé

- 1er Boost programmé

Si vous n'avez pas choisi **0Bo**, -- correspondant à l'heure, clignote, appuyez sur **+** ou **-** pour choisir l'heure de départ du Boost.

Validez en appuyant sur **ok/info**.



-- correspondant aux minutes, clignote, appuyez sur **+** ou **-** pour choisir les minutes correspondant à l'horaire de départ voulu.

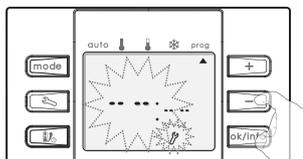
Validez en appuyant sur **ok/info**.



Note : Un appui supérieur à 2 secondes sur **+** ou **-** permet de faire défiler plus rapidement les valeurs.

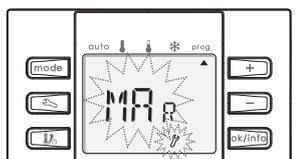
- 2ème Boost programmé

Si vous avez sélectionné 2 boosts par jour, --:-- s'affiche. Renouvelez l'opération précédente pour régler l'heure de départ du 2ème Boost.



5- Programmation des jours restants

Le jour suivant vous est proposé, par exemple, **MAR** (mardi) clignote si vous avez précédemment programmé **Lundi**. Renouvelez les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que les 7 jours de la semaines soient programmés.



Pour sortir du mode programmation, appuyez sur **mode**, l'appareil revient automatiquement au mode Auto-confort.

Remarque : lorsque le Boost programmé s'enclenche, un curseur apparaît sous **Prog**, sous **Auto** et **Confort** pour indiquer que la programmation du Boost est enclenchée.

DÉTECTION AUTOMATIQUE D'OUVERTURE DE FENÊTRE

• Informations importantes concernant la détection d'ouverture de fenêtre :

Important : La détection d'ouverture de fenêtre est sensible aux variations de température. Le thermostat réagit donc aux ouvertures de fenêtre en fonction de différents paramètres : température de consigne réglée, chute et remontée de température dans la pièce, température extérieure, sa position de l'appareil dans la pièce...

Dans le cas d'installation du thermostat à proximité d'une porte d'entrée, la détection d'ouverture de fenêtre pourrait être perturbée par les courants d'air occasionnés par les ouvertures de cette porte. Reportez-vous au chapitre "Fixation du thermostat page 2" indiquant les emplacements privilégiés dans la pièce pour assurer un fonctionnement optimal. Sinon, nous vous conseillons de désactiver le mode automatique de détection d'ouverture de fenêtre (voir page 7).

• Présentation

Cycle d'abaissement de température par mise en Hors-gel pendant l'aération d'une pièce par ouverture de fenêtre. La détection d'ouverture de fenêtre est possible à partir du mode Auto, Confort ou Eco :

- **Activation automatique**, le cycle d'abaissement de température est déclenché lorsque le thermostat détecte une variation de température. L'ouverture d'une fenêtre, d'une porte donnant sur l'extérieur, peut occasionner cette chute de température.

Note : La différence entre la température de l'air provenant de l'extérieur et celle de l'intérieur doit occasionner une chute de température significative pour être perceptible par l'appareil.

Cette détection de chute de température enclenche le passage en mode Hors-gel.

Pour désactiver la détection automatique d'ouverture de fenêtre voir page 7.

• Compteur de la durée de mise en Hors-gel

Lorsque l'appareil procède à un cycle d'abaissement de température par ouverture de fenêtre, un compteur de la durée de mise en Hors-gel apparaît sur l'écran pour visualiser la durée du cycle. Le compteur se remet automatiquement à zéro à la prochaine mise en Hors-gel par ouverture de fenêtre.



• Arrêt du cycle de mise en Hors-gel

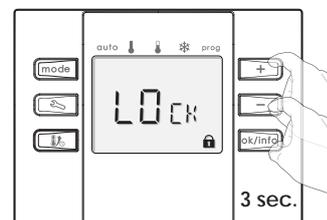
Un appui sur une des touches du clavier interrompt le cycle de mise en Hors-gel.

Note : si une remontée en température suffisante est perçue, l'appareil peut retourner dans le mode d'origine (mode actif avant la détection d'ouverture de la fenêtre).

SÉCURITÉ ENFANTS, VERROUILLAGE/ DÉVERROUILLAGE CLAVIER

• Verrouillage du clavier

Pour verrouiller le clavier, vous devez maintenir les touches **+** et **-** appuyées simultanément pendant 3 secondes. **LOCK** apparaît brièvement puis le symbole cadenas **🔒** apparaît sur l'écran, le clavier est bien verrouillé.



• Déverrouillage du clavier

Pour déverrouiller le clavier, vous devez maintenir les touches **+** et **-** appuyées simultanément une nouvelle fois pendant 3 secondes. Le symbole cadenas **🔒** disparaît de l'écran, le clavier est bien déverrouillé.

RÉGLAGES UTILISATEURS

Depuis le mode Auto, Conf, Eco ou Hors gel, appuyez sur **mode** et **-** pendant 5 secondes pour accéder aux réglages utilisateurs.

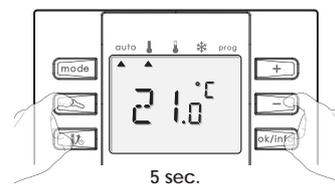
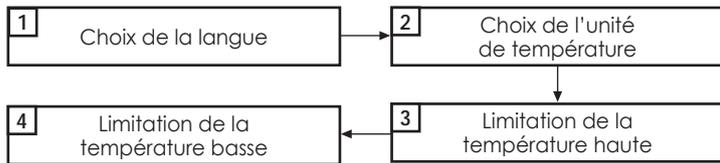


Schéma d'enchaînement des réglages utilisateurs

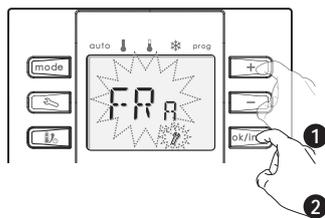


• Choix de la langue

La langue d'utilisation pré-réglée du thermostat est le français. Quatre langues sont disponibles :

Anglais	Français	Italien	Allemand
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Appuyez sur ou pour choisir la langue.



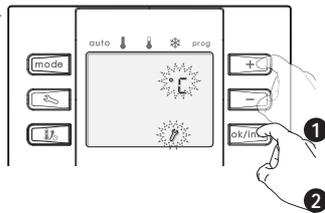
2- Validez en appuyant sur .

Le paramètre suivant s'affiche :

• Choix de l'unité de température

L'unité de température pré-réglée est le degré Celsius. Il est possible de la modifier et de choisir le degré Fahrenheit.

1- Appuyez sur ou pour choisir l'unité de température.



2- Validez en appuyant sur .

Le paramètre suivant s'affiche :

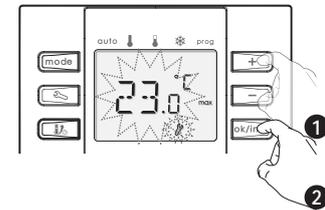
• Limitation de la température de consigne Confort

Vous pouvez limiter la plage de réglage de la température de consigne en mettant en place une butée maximale et/ou minimale empêchant toute modification involontaire de la température au-delà de celle(s)-ci.

• Limitation de la température haute

Mise en place d'une butée maximale empêchant d'augmenter la température de consigne au-dessus de celle-ci. La butée maximale est pré-réglée à 30°C. Vous pouvez la faire varier de 15°C à 30°C par intervalle de 1°C.

Pour modifier la butée maximale, appuyez sur ou puis validez en appuyant sur .

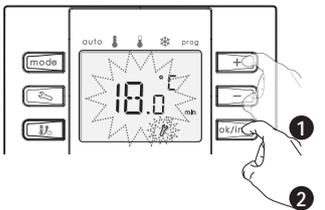


Si vous ne souhaitez pas la modifier, appuyez sur : le paramètre suivant "Limitation de la température basse" s'affiche.

• Limitation de la température basse

Mise en place d'une butée minimale empêchant de baisser la température de consigne en-dessous de celle-ci. La butée minimale est pré-réglée à 10°C. Vous pouvez la faire varier de 10°C à 19°C (ou jusqu'à la butée maximale le cas échéant) par intervalle de 1°C.

Pour modifier la butée minimale, appuyez sur ou . Appuyez sur pour valider et sortir des réglages utilisateur.



Astuce : si les températures maximale et minimale de consigne sont réglées à la même valeur, alors la température de consigne est verrouillée et ne peut plus être modifiée.

Si vous ne souhaitez pas la modifier, appuyez sur . Le thermostat revient automatiquement au mode de fonctionnement en cours.

RÉGLAGES INSTALLATEURS

Accès choix du type d'application et de régulation :

Depuis le mode Auto, Conf, Eco ou Hors gel, appuyez sur et pendant 5 secondes.



Le paramètre suivant s'affiche :

• Choix du type d'application :

Ce thermostat programmable s'adapte à chaque pièce de votre logement, en effet en fonction de l'utilisation les besoins sont différents :

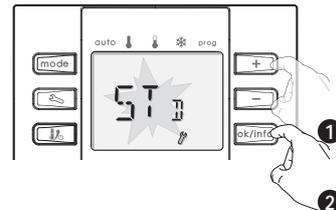
- Dans une pièce à vivre, c'est à dire un salon, une salle à manger, une chambre ou une cuisine, ce thermostat permet de programmer sur la semaine, jour par jour, une alternance de périodes en température Confort ou Eco.

- Dans une salle de bains, il permet de maintenir constamment une température confort et de programmer sur la semaine, jour par jour, des périodes de "boost", c'est à dire, une augmentation de la température de la salle de bains, le préchauffage ou le séchage des serviettes et peignoirs.

Pour modifier le type d'application, procédez comme suit :

1- Appuyez sur ou pour choisir le type d'application.

STD	Pièce à vivre
BST	Salle de bains



2- Validez en appuyant sur .

Important : A chaque modification du type de régulation, l'association du thermostat d'ambiance avec le récepteur doit être refaite afin d'envoyer au récepteur l'ensemble des informations relatives au nouveau type de régulation choisi.

Si l'application BST est sélectionnée, le paramètre de régulation ON/OFF s'affiche. Appuyez à nouveau sur pour sortir des réglages.

Si l'application STD est sélectionnée, le paramètre suivant s'affiche.

• Choix du type de régulation :

Lorsque le type d'application Pièce à vivre est sélectionné, plusieurs modes de régulation sont disponibles.

En effet, en fonction du type d'appareil de chauffage ou du chauffage piloté par le thermostat, différents types de régulation sont disponibles :

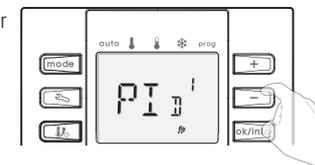
PID = mode de régulation haute précision (Proportionnelle intégrale Dérivée) particulièrement adaptée aux systèmes de chauffage à inertie moyenne ou forte (radiateur à inertie, plancher chauffant électrique ou hydraulique).

ON/OFF = mode de régulation standard adapté aux systèmes de chauffage à faible inertie (exemple : sèche serviettes de salle de bains, panneaux rayonnants, soufflants).

PIE = ne peut être utilisé dans ces applications avec les récepteurs standards, demande un récepteur spécifique.

Pour choisir le type de régulation, procédez comme suit :

1- Appuyez sur ou pour choisir le type d'utilisation.

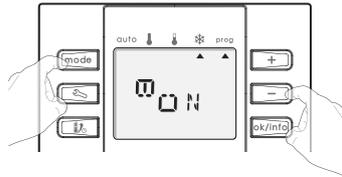


Note : Le mode PIE ne peut être utilisé dans ces applications avec les récepteurs standards, demande un récepteur spécifique.

2- Validez et sortez des réglages en appuyant sur .

• Détection automatique d'ouverture de fenêtre, activation/désactivation

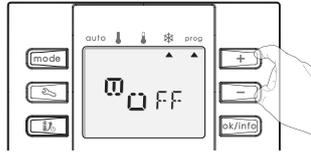
1- Depuis le mode Auto, Conf, Eco ou Hors gel, appuyez simultanément sur  et  pour entrer en mode réglage.



2- Appuyez sur  ou .

ON = Détection automatique d'ouverture de fenêtre activée

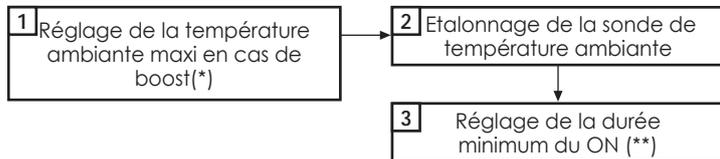
OFF = Détection automatique d'ouverture de fenêtre désactivée



3- Appuyez sur  pour valider et sortir du réglage.

RÉGLAGES EXPERTS

Depuis le mode Auto, Confort, Eco ou Hors-gel appuyez sur  et  simultanément, pendant 5 secondes :



(*) Si le mode ON/OFF et le type d'installation BST sont sélectionnés.

(**) Si le mode ON/OFF est sélectionnée.

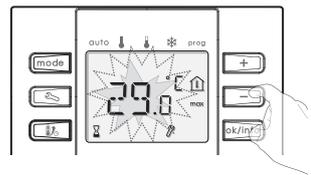
(Voir Choix du type d'application et de régulation page 6)

• Réglage de la température ambiante maximum en cas de Boost :

Lorsque le Boost est activé, l'appareil doit chauffer la pièce jusqu'à une limite de température maximum ambiante. Lorsqu'elle est atteinte, le Boost s'arrête automatiquement. Elle est pré-réglée à 30°C, vous pouvez la faire varier de 20°C et 30°C par intervalle de 1°C.

Pour la modifier procédez comme ci-dessous :

1- Appuyez sur  ou .



2- Validez en appuyant sur .

Le paramètre suivant s'affiche :

Important : cette opération est réservée aux installateurs professionnels uniquement, toute modification erronée entraînerait des anomalies de régulation.

• Etalonnage de la sonde de température ambiante

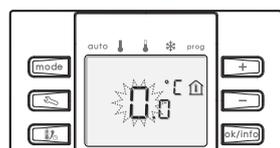
Dans quels cas ? Si la température obtenue dans la pièce (par un thermomètre fiable) est différente d'au moins 1 ou 2 degrés de la température de consigne que vous demandez sur le thermostat.

L'étalonnage permet d'agir uniquement sur la mesure de la température par la sonde du thermostat de façon à compenser un écart éventuel, de +3°C à -3°C par intervalle de 0,1°C.

Important : Avant de procéder à l'étalonnage, il est conseillé d'attendre 4h après une modification de la consigne de température de consigne pour être sûr que la température ambiante soit stabilisée.

Pour modifier la valeur de la correction de la température mesurée procédez comme suit :

1- L'afficheur vous indique la valeur de correction de la température mesurée (0 par défaut).



2- 2 cas de figure se présentent :

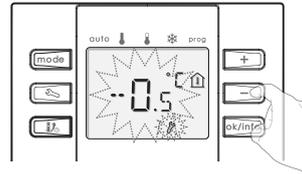
2.1- Si l'écart de température est négatif, exemple :

Température de consigne (ce que vous souhaitez) = 20°C.

Température ambiante (ce que vous lisez sur un thermomètre fiable) = 19,5°C.

Écart mesuré = - 0,5°C.

Diminuez de 0,5°C la température mesurée par la sonde à l'aide de .



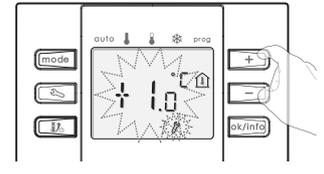
2.2- Si l'écart de température est positif, exemple :

Température de consigne (ce que vous souhaitez) = 19°C.

Température ambiante (ce que vous lisez sur un thermomètre fiable) = 20°C.

Écart mesuré = +1°C.

Augmentez de 1°C la température mesurée par la sonde à l'aide de .



3- Appuyez sur  pour mémoriser la nouvelle valeur et retourner au mode Auto.

Si la régulation ON/OFF est utilisée, le paramètre suivant s'affiche.

Note : en cas de doute sur les modifications effectuées, si vous souhaitez revenir au réglage initial du produit tel qu'il était à sa livraison, procédez à un "Retour aux réglages usine" (voir page 7).

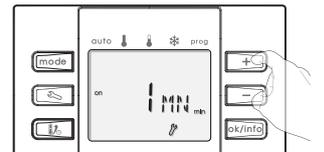
• Réglage de la durée minimum du ON

Ce réglage permet d'éviter des enclenchements intempestifs et ainsi d'optimiser la durée de vie du relai intégré dans le récepteur.

Exemples :

- 1 à 2 minutes pour un système à inertie faible (une soufflerie)
- 3 minutes pour un système à inertie moyenne (panneau rayonnant)
- 5 minutes pour un système à inertie forte (plancher chauffant)

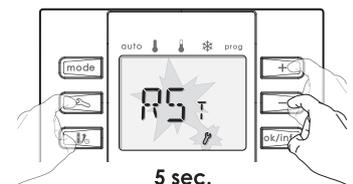
1- Appuyez sur  ou . (Par défaut, cette valeur est pré-réglée à 1 minute, vous pouvez choisir une valeur comprise entre 1 et 5 minutes par intervalle de 1 minute).



2- Validez et retournez au mode Auto en appuyant sur .

RETOUR AUX RÉGLAGES USINE

- Pour restaurer les réglages d'origine et effacer la programmation effectuée un appui long et simultané (supérieur à 5 secondes) sur  et .
- Validez en appuyant sur .



Les réglages suivants sont ré initialisés :

Paramètres	Fonctionnement	Valeurs usine
Mode de fonctionnement	Fonctionnement	Auto - Confort
Température de consigne Confort		20°C
Température de consigne Eco		18°C
Température de consigne Hors-gel		7°C
Heure et jour		00:00 / Lundi
Durée du boost manuel et programmé		30 minutes
Type de programmation		Programmation Super Confort
Boost programmé		Aucun
Verrouillage clavier		Désactivé
Réglages utilisateur		
Langue		Français
Unité de température		Degré Celsius
Limitation haute de la température de consigne		30°C
Limitation basse de la température de consigne		10°C
Réglages installateur		
Type d'application		STD (pièce à vivre)
Type de régulation		PID
Détection automatique d'ouverture de fenêtre		Activée
Réglages expert		
Température ambiante maximale en cas de Boost		30°C
Etalonnage de la sonde		0.0°C
Réglage de la durée minimum du ON		1 minute

Important : Le choix de l'application et l'association radio entre le thermostat et le récepteur doivent être renouvelés (voir page 2).

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME

Les piles sont usées ou inadaptées.

- Changez les 2 piles. N'utilisez que des piles alcalines de type LR6 1,5 V. **Ne pas utiliser d'accumulateur rechargeable.**

Aucun symbole ni inscription n'apparaît sur l'afficheur

- Vérifiez l'état des piles
- Remplacez les 2 piles, n'utilisez que des piles alcalines de type LR6 1.5V

Le chauffage ne se met pas en marche ou ne s'arrête pas.

- Votre thermostat d'ambiance est peut être installé à proximité d'une source de chaleur ou sur une paroi froide : installez-le dans un emplacement recommandé voir page 2 "Fixation du thermostat".
- Vérifiez que l'heure indiquée par le thermostat correspond à l'heure courante. Si ce n'est pas le cas, réglez l'heure (voir "Mise à l'heure et réglage du jour" page 3).
- Sinon, retirez les piles du produit pendant 5 secondes puis remettez-les en place (voir "Mise en place des piles" page 2).
- La transmission radio entre thermostat et récepteur est peut être perdue (voir "Transmission radio thermostat/récepteur" page 8).
- Le récepteur n'est pas alimenté : vérifiez le fusible ou le disjoncteur d'alimentation de votre appareil de chauffage.

La température ambiante est inférieure à la température de consigne.

- Vérifiez la température de consigne réglée et augmentez-la si besoin (voir "Réglage de la température de consigne page 3").

La température ambiante mesurée par un thermomètre ne correspond pas à la température de consigne après plusieurs heures :

- Un décalage est toujours possible, vous pouvez affiner le réglage de l'appareil (voir "Étalonnage de la sonde de température ambiante" page 7).

Vous souhaitez changer le mode de fonctionnement mais rien ne se passe lorsque vous appuyez sur

- Si le symbole cadenas est affiché, alors le thermostat est verrouillé.
- Déverrouillez le thermostat (voir "Sécurité enfants : verrouillage/déverrouillage clavier" page 5).

Le thermostat est en mode Auto mais les programmes ne sont pas exécutés :

- Vérifiez le type de programmation utilisée (voir "Programmation hebdomadaire et journalière" page 3)
- Dans le cas d'une programmation Super Confort (Boost), vérifiez la durée du Boost (voir "Durée du Boost programmé" page 3)
- Vérifiez et remplacez les piles du thermostat (voir "Mise en place des piles" page 2).
- La transmission radio entre thermostat et récepteur est peut être perdue (voir "Transmission radio thermostat/récepteur" page 8).

Le Super confort ou boost n'a pas démarré :

- Vérifiez la durée du Super confort ou du boost en vous reportant au chapitre "Durée du boost" (page 3) ou "Super confort" (page 3).
- Vérifiez la programmation en vous reportant au chapitre "Visualiser un programme" (voir page 4).
- Vérifiez la mise à l'heure et réglage du jour de votre thermostat programmable en vous reportant au chapitre "Mise à l'heure et réglage du jour" (voir page 3).
- Vérifiez que le type d'utilisation sélectionné est correct (voir page 6).
- Lors d'un Super confort, il peut s'écouler quelques minutes entre l'activation du super confort et le démarrage de la mise en chauffe, selon le cycle de régulation en cours.

Le Boost ne s'est pas enclenché à l'horaire programmé.

- Vérifiez l'horaire de départ (voir "Réglage de l'heure de départ du Boost programmé" page 5), si en lieu et place de l'horaire --:-- est affiché, cela signifie qu'aucun horaire n'a été programmé pour ce départ. Sélectionnez l'horaire souhaité par  ou .

Le thermostat ne régule pas correctement.

- Vérifiez que l'appareil ne soit pas influencé par un courant d'air (voir "Installation du thermostat" page 2).
- Vérifiez que la température de consigne n'ait pas été modifiée (voir "Réglage de la température de consigne" page 3).

Après une chute de température consécutive à l'ouverture d'une fenêtre, l'appareil ne passe pas en mode Hors-gel :

- Vérifiez que la détection automatique d'ouverture de fenêtre est bien activée (voir page 7).
- Vérifiez l'emplacement de votre thermostat (voir page 2).
- Vérifiez que l'écart de température entre l'air de la pièce et l'air de l'extérieur est significatif.

L'appareil passe automatiquement en mode Hors-gel fenêtres fermées :

- Désactivez la détection automatique d'ouverture de fenêtre (voir page 7).

Les 2 traits horizontaux situés sous le témoin de la détection automatique d'ouverture de fenêtre disparaissent souvent de l'écran :

- Vérifiez l'emplacement de votre thermostat (voir page 2).

Information concernant la mesure de la température ambiante :

- Lorsque la détection automatique d'ouverture de fenêtre est activée, le thermostat mesure et analyse en permanence la température de la pièce où il est installé. 2 types d'indication donnés à titre informatif peuvent se présenter :
- 2 traits horizontaux apparaissent en dessous du témoin de la détection automatique d'ouverture de fenêtre : La température mesurée dans la pièce est stable.
- Les 2 traits disparaissent de l'écran : La température mesurée dans la pièce varie, un changement de température dans la pièce peut déclencher la détection automatique d'ouver-



ture de fenêtre.

- Si la température varie souvent, assurez-vous que le thermostat ne soit pas perturbé par une source externe (voir page 2).

Vous vous êtes trompés dans le paramétrage de la programmation ou des réglages :

- Réinitialisez les réglages usine (voir "Retour aux réglages usine" page 7). Ceci effacera les éventuels programmes que vous auriez implémentés.
- Renouvelez la programmation (voir "Programmation hebdomadaire et journalière" page 3).

Transmission radio :

Au préalable et avant toute action :

- Vérifiez que le thermostat ne soit pas influencé par une source de chaleur (voir "Installation du thermostat" page 2).
- Assurez-vous que le thermostat est bien associé au récepteur (voir "Vérification de l'association radio" page 2).

1- Le récepteur ne reçoit plus les ordres de l'émetteur.

- Changez les piles de l'émetteur

2- Le récepteur ne reconnaît pas le code de l'émetteur.

- Effectuez à nouveau l'association du thermostat d'ambiance avec un récepteur (page 2).

3- Le récepteur ou l'émetteur est perturbé :

- Déplacez la position de l'émetteur pour sortir de la zone perturbée.
- Essayez de déplacer le récepteur ou la source d'émission des ondes perturbantes.

Perte de liaison radio entre le récepteur et le thermostat

- Renouvelez la procédure d'association radio sur le thermostat voir page 2 et sur le récepteur (reportez-vous à sa notice d'installation et d'utilisation).

Si une anomalie est perçue sur le récepteur associé au thermostat, reportez-vous à la notice d'installation et d'utilisation du récepteur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation : 2 piles alcalines LR6 1,5V.

Durée de vie des piles : 2 ans environ.

Portée d'émission maximum dans l'habitat : 15m à 20m typiques selon environnement.

Emission radio : toutes les 10 minutes, 1 minute maximum après changement de consigne.

Puissance radio transmise maximum : <5mW

Environnement :

- Température de fonctionnement : de 0°C à +50°C.
- Plage de réglage de température : de +5°C à +30°C.
- Température de stockage : de -10°C à +50°C.
- Humidité : 80% à +25°C (sans condensation).
- Protection : IP20.

Important : ce thermostat est un élément d'un système radio complet et ne fonctionne qu'avec les récepteurs radio compatibles.

Emetteur radio, fréquence 868,3 Mhz. Utilisable partout en Europe.

Constructeur : IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

Déclaration de conformité : Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits présentés dans cette notice satisfont à toutes les exigences essentielles des directives et normes harmonisées suivantes :

- RED 2014/53/EU :
- Article 3.1a (Sécurité) : EN62311 ;
- Article 3.1b (CEM) : ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3 ;
- Article 3.2 (RF) : ETSI EN300220-2 ;
- ROHS 2011/65/EU : EN 50581 ;
et sont fabriqués suivant des processus certifiés ISO 9001 V2008.



Le symbole,  apposé sur le produit, indique l'obligation de le retourner, en fin de vie, à un point de collecte spécialisé, conformément à la directive DEEE 2012/19/UE. En cas de remplacement, vous pouvez également le retourner à votre distributeur. En effet, ce produit n'est pas un déchet ménager ordinaire. Gérer ainsi la fin de vie, nous permet de préserver notre environnement, de limiter l'utilisation des ressources naturelles.

CODES PRODUITS

Les produits présentés dans cette notice correspondent aux solutions classiques et disponibles.

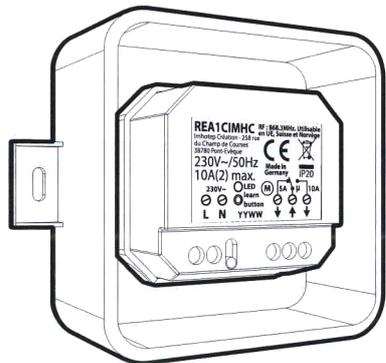
Code	Désignation
RHDFPRIMHB	Thermostat d'ambiance programmable radio à commandes digitales, blanc

Nous disposons également d'une gamme plus large conçue à partir des produits développés. Personnalisation de produit (design, fonctionnalités) possible sur demande. Merci de nous consulter pour toute demande de projet.

NOTICE

D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

RÉCEPTEUR RADIO 1 CANAL ON/OFF



SOMMAIRE

Présentation	1
Synoptique	1
Nomenclature des accessoires	1
Fonctionnement	1
Appairage avec un thermostat	1
Test manuel de la sortie du récepteur	2
Montage et raccordement	2
En cas de coupure de courant	3
Que faire en cas de problèmes	3
Caractéristiques techniques	4
Codes produits	4

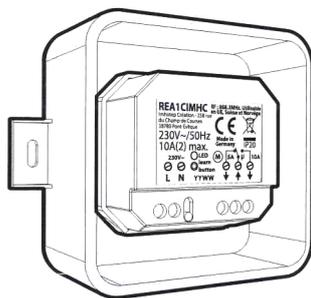
PRÉSENTATION

Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée et nous vous félicitons d'avoir choisi l'un de nos produits.

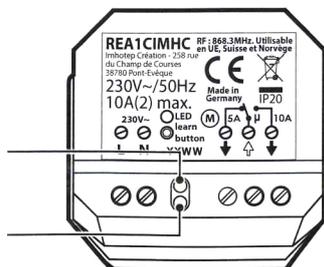
Ce récepteur radio 1 canal est conçu pour fonctionner avec les thermostats d'ambiance et les thermostats d'ambiance programmables de notre gamme.

La communication entre le thermostat et le récepteur se fait sans fil, par transmission radio.

Le récepteur possède une sortie relais à contact inverseur libre de potentiel.



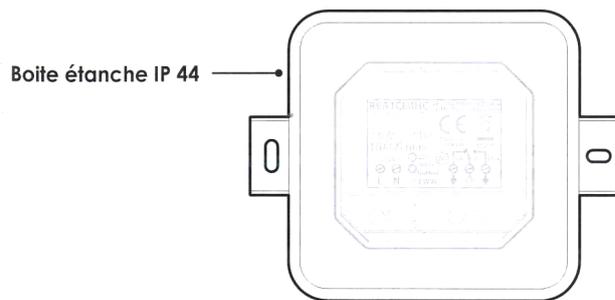
SYNOPTIQUE



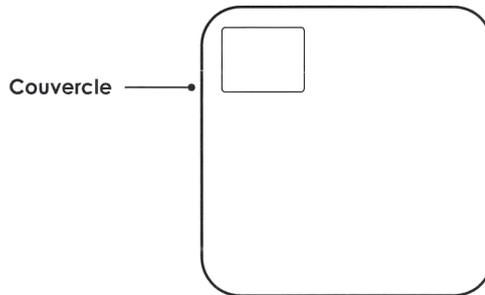
Voyant : Visualisation de l'état de l'association avec un thermostat

Bouton : Mise en mode d'appairage pour association avec un thermostat

NOMENCLATURE DES ACCESSOIRES



Boîte étanche IP 44



Couvercle



x2

Cheville



x2

Vis de fixation du socle

FONCTIONNEMENT

APPAIRAGE AVEC UN THERMOSTAT

Pour configurer votre installation il est nécessaire d'associer le récepteur avec un thermostat d'ambiance. Il convient donc d'apprendre au récepteur le code du thermostat émetteur qui lui enverra les ordres de mise en marche/veille.

Cette opération est réservée à un installateur professionnel qualifié.

• Association du récepteur à un thermostat d'ambiance

A- Apprentissage

- 1- Sur le récepteur, effectuez un appui long d'environ 5 secondes sur le bouton **Mémo** jusqu'au clignotement du voyant. Si vous vous êtes trompé, refaites un appui long d'environ 5 secondes sur le bouton pour interrompre la procédure.



5 sec.

- 2- Sur l'émetteur, réglez la consigne de température au maximum puis transmettre un signal radio de configuration (pour effectuer ces manipulations, veuillez vous reporter à la notice de l'appareil concerné).

- 3- A réception de ce message, le voyant rouge du récepteur s'éteint (avant de se rallumer si le chauffage est mis en route). L'association du thermostat avec le récepteur est maintenant réalisée.



Effacement du code mémorisé : Appuyez au minimum 10 secondes sur **Mémo** sans relâcher. L'enchaînement automatique des modes est alors décrit ci-dessous :

- **Au bout de 4 secondes**, la LED commence à clignoter, démarrage du mode apprentissage.
- **Au bout de 8 secondes**, la LED clignote plus rapidement, démarrage du mode effacement.
- **Au bout de 10 secondes**, la LED s'éteint et le contact revient à l'état au repos, le récepteur ne reconnaît plus l'émetteur.



10 sec.

B- Vérification de l'association entre le récepteur et le thermostat

Important : Avant de procéder à la vérification, bien s'assurer que le thermostat d'ambiance digital, se trouve à son emplacement final.

a) : Si c'est un thermostat analogique ou un thermostat programmable

- 1- Si le voyant du récepteur s'est rallumé une fois l'apprentissage terminé, le chauffage est déjà en route, passez à l'étape 4.
- 2- Sur l'émetteur, réglez la consigne de température au maximum, puis transmettre un signal radio de configuration (pour effectuer ces manipulations, veuillez vous reporter à la notice de l'appareil concerné).

- 3- A réception de ce message, le voyant rouge du récepteur s'allume.



- 4- Sur le thermostat, réglez la consigne au minimum puis transmettre un signal radio de configuration (pour effectuer ces manipulations, veuillez vous reporter à la notice de l'appareil concerné). Le voyant du récepteur s'éteint.

Votre thermostat est bien associé au récepteur. Dans le cas contraire, recommencez le codage. Remontez le bouton de réglage.

b) : Si c'est un thermostat d'ambiance digital

- 1- Sur le thermostat d'ambiance digital, entrez dans le mode "Test" et forcez la marche ("On").
Pour effectuer cette manipulation, veuillez vous reporter à la notice de l'appareil concerné.

On peut entendre le contact du récepteur basculer.

Sur le récepteur, le voyant **Mémo** s'allume.



- 2- Sur le thermostat digital, faire basculer sur "Off" (pour effectuer cette manipulation, veuillez vous reporter à la notice de l'appareil concerné).
On peut entendre le contact basculer.
Sur le récepteur, le voyant **Mémo** s'éteint.

- 3- Sur le thermostat, sortez du mode "Test" (pour effectuer cette manipulation, veuillez vous reporter à la notice de l'appareil concerné).

Votre thermostat d'ambiance digital est bien associé au récepteur. Dans le cas contraire, recommencez le codage.

TEST MANUEL DE LA SORTIE DU RÉCEPTEUR

Vous pouvez temporairement tester la fonction marche-arrêt en sortie du récepteur à l'aide du bouton en face avant.

Par appui bref, vous pouvez successivement faire passer l'état du contact de sortie à **ON** (voyant rouge allumé) ou à **OFF** (voyant rouge éteint) cette consigne temporaire s'annule automatiquement au prochain ordre reçu par le récepteur.



MONTAGE ET RACCORDEMENT

• Montage mural ou encastré

2 possibilités d'installation :

- **Montage mural dans la boîte étanche IP44** (fournie), sur le côté ou sous l'appareil de chauffage qu'il doit commander. Veillez à garantir le maintien des câbles de raccordement en respectant la norme d'installation en vigueur.



- **Montage dans une boîte encastrée IP20** (non fournie) à proximité de l'appareil qu'il doit commander et à l'abri des projections d'eau.

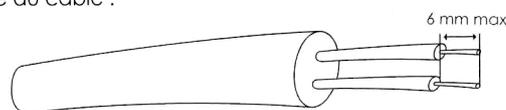
• Raccordez votre récepteur

⚠ Avant toute opération de raccordement, mettez le récepteur hors tension en agissant sur le disjoncteur ou le fusible de protection du circuit d'alimentation. Le raccordement doit être effectué par un installateur professionnel qualifié.

Protégez le circuit d'alimentation par un organe de sécurité (fusible ou disjoncteur) en respectant la norme d'installation en vigueur.

Capacité des bornes : 0,75 mm² à 2,5 mm². Utilisez de préférence des conducteurs de section 1,5 mm².

Dénudage du câble :

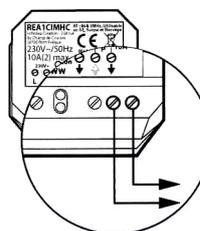


Procédez aux raccordements dans l'ordre suivant :

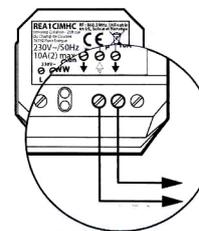
Alimentation 230 V~	Borne
Phase	Ø L
Neutre	Ø N
Sorties	Borne
Contact à ouverture	Ø 5A ↓
Commun	Ø μ ↑
Contact à fermeture	Ø 10A ↓

- 1- **Système de chauffage ou de climatisation :** avec commande par contact libre de potentiel.

Si votre chaudière ou climatiseur possède une entrée thermostat sur 2 bornes, retirez le shunt qui les relie, puis raccordez les 2 fils venant de votre récepteur comme suit :



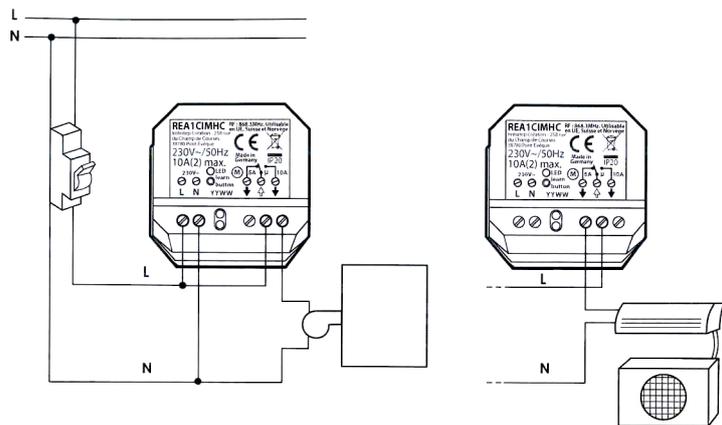
OU



Vers les bornes d'entrée thermostat de l'appareil de chauffage (chaudière, aérotherme...)

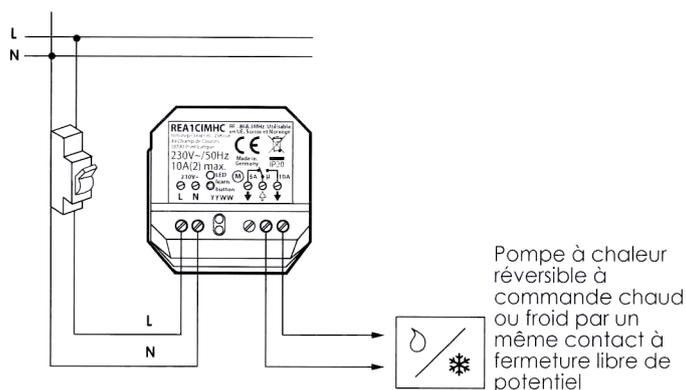
Vers les bornes d'entrée thermostat de l'appareil de climatisation

2- Système de chauffage ou de climatisation : avec commande par coupure de phase

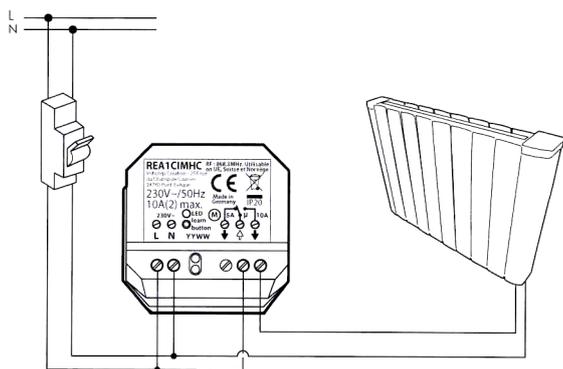


3 - Système de gestion du chaud et du froid (pompe à chaleur réversible) avec commande par un même contact libre de potentiel

Applications : Pompe à chaleur réversible



Application : Appareil de chauffage électrique



EN CAS DE COUPURE DE COURANT

Au retour du secteur, le contact se met dans l'état dans lequel il était avant la coupure de courant.

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES

Le récepteur ne fonctionne pas :

- Le récepteur n'est pas alimenté : vérifiez le fusible ou le disjoncteur du circuit d'alimentation.
- Vérifiez les piles du thermostat associé.
- Un émetteur parasite peut perturber la liaison entre le thermostat et le récepteur.

Perte de liaison radio entre le récepteur et l'émetteur :

- Après plus de trois heures, la LED rouge commence à clignoter en permanence et le cycle suivant démarre : le contact bascule à l'état ON (fermé entre les bornes 2 et 3) pendant 1 minute puis bascule à l'état OFF, (fermé entre les bornes 1 et 2) pendant 9 minutes.

La transmission radio ne fonctionne pas correctement :

1- Le relais ne reçoit plus les ordres du thermostat.

- Effectuer une réinitialisation du relais comme indiqué page 1.
- Refaites l'appairage entre le thermostat et le relais comme indiqué page 1.

2- Echec de l'appairage entre le thermostat et le relais.

- Effectuer une réinitialisation du relais comme indiqué page 1.
- Refaites l'appairage entre le thermostat et le relais comme indiqué page 1.

3- Le relais ou le thermostat est perturbé par une émission d'ondes (radio amateur, écran de télévision etc) :

- Déplacez l'émetteur pour sortir de la zone.
- Essayez de déplacer le relais ou la source d'émission des ondes perturbantes.

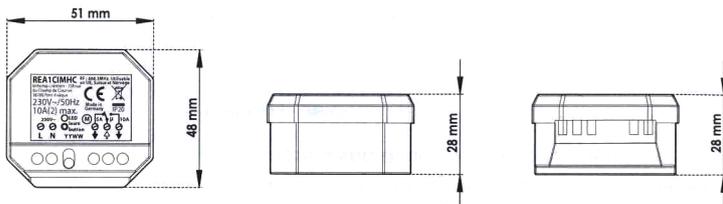
Si le problème persiste, contactez votre service client.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation secteur : 230V AC +10/-15%, 50 Hz.
Sortie relais à contact inverseur, libre de potentiel : 5A entre les bornes 1 et 2 ; 10 A entre les bornes 2 et 3 (sur charge résistive) 230V.

Encombrement :

- Boîtier : 51 x 48 x 28 mm.



Environnement :

- Fonctionnement : 0°C à +50°C.
- Stockage : -20°C à +60°C.
- Humidité : 80% à 25°C (sans condensation).
- Classe II.
- IP44 après installation dans la boîte livrée (EN 60529).

Récepteur radio, fréquence 868.3 Mhz.
Utilisable partout en Europe.

Constructeur : IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

Déclaration de conformité : Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits présentés dans cette notice satisfont à toutes les exigences essentielles des directives et normes harmonisées suivantes :



- RED 2014/53/UE :
 - Article 3.1a (Sécurité) : EN60669-1 / EN60669-2-1 / EN62311 ;
 - Article 3.1b (CEM) : ETSI EN301489-1 V1.9.2 / ETSI EN301489-3 V1.6.1 ;
 - Article 3.2 (RF) : ETSI EN300220-1 V2.4.1 / ETSI EN300220-2 V2.4.1 ;
 - ROHS : EN 50581 ;
- et sont fabriqués suivant des processus certifiés ISO 9001 V2008.

Le symbole,  apposé sur le produit, indique l'obligation de le retourner, en fin de vie, à un point de collecte spécialisé, conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, ce n'est pas un déchet ménager ordinaire. En cas de remplacement, vous pouvez également le retourner à votre distributeur. Gérer ainsi la fin de vie, nous permet de préserver notre environnement, de limiter l'utilisation des ressources naturelles.

CODES PRODUITS

Les produits présentés dans cette notice correspondent aux solutions classiques et disponibles.

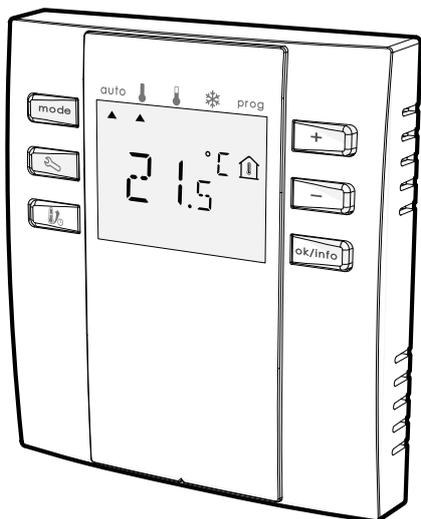
Codes	Références
REATCIMHC	Récepteur radio 1 canal On/Off

Nous disposons également d'une gamme plus large conçue à partir des produits développés.
Personnalisation de produit (design, fonctionnalités) possible sur demande.
Merci de nous consulter pour toute demande de projet.



BEDIENUNGS UND INSTALLATIONSANLEITUNG

PROGRAMMIERBARES FUNK-RAUMTHERMOSTAT



INHALT

Präsentation	1
Zubehör	1
Übersicht von Tasten und Display	1
Installierung	2
<i>Einlegen der Batterien</i>	2
<i>Fixieren des Thermostats</i>	2
Schnelle Inbetriebnahme	2
1. Schritt: Auswahl der Anwendung	2
2. Schritt: Raumthermostat-Sender mit einem Empfänger verknüpfen	2
Funktion	2
<i>Auswahl und Anzeige der Funktionsweisen</i>	2
<i>Vorgabetemperatur einstellen</i>	3
<i>Vorübergehende Temperaturabweichung</i>	3
<i>Vorgabetemperatur anzeigen</i>	3
<i>Funktion Super-Comfort oder „Boost“ manuell</i>	3
<i>Wochen- und Tagesprogrammierung</i>	3
<i>Automatisches Erkennen „Fenster offen“</i>	5
<i>Kindersicherung, Tastatursperre</i>	5
Einstellungen durch den Anwender	5
Einstellungen durch den Installateur	6
Einstellungen durch den Fachmann	7
Zu Werkseinstellungen zurückkehren	7
Was tun im Problemfall?	8
Technische Daten	8
Produktcode	8

PRÄSENTATION

Besten Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen, und herzlichen Glückwunsch, sich für ein unserer Produkte entschieden zu haben.

Dieses kinderleicht zu installierende und programmierbare Raumthermostat mit einer drahtlosen Steuerungsübertragung per Funk schafft angenehmen Komfort und sorgt für Energieeinsparung, es überträgt die Befehle und Informationen an den Empfänger, um Ihre Heizung zu regulieren.

Je nach Auswahl bei der Installation ist die Regulierung für ein Badezimmer oder für einen Wohnraum eingestellt.

- In einem Wohnraum lassen sich mit diesem Thermostat abwechselnd Comfort- und Eco-Bereiche programmieren.
- In einem Badezimmer können "Boost"-Bereiche programmiert werden, d. h. ein schneller Temperaturanstieg für die morgendliche Dusche oder für das schnelle Trocknen von Wäsche oder feuchten Handtüchern.

ZUBEHÖR



x2
Dübel



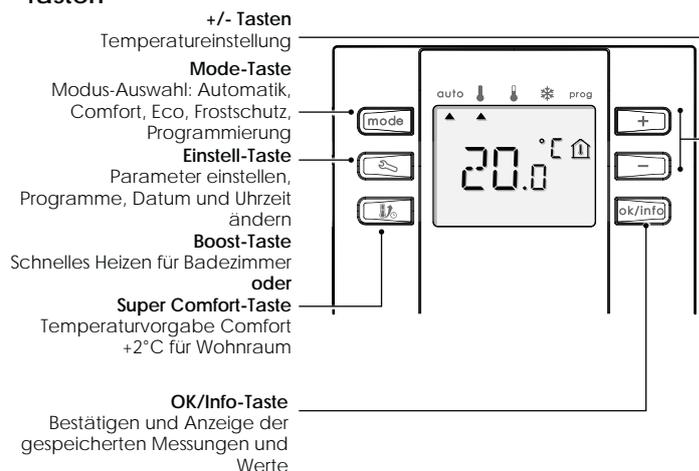
x2
Gungsschraube der Halteplatte



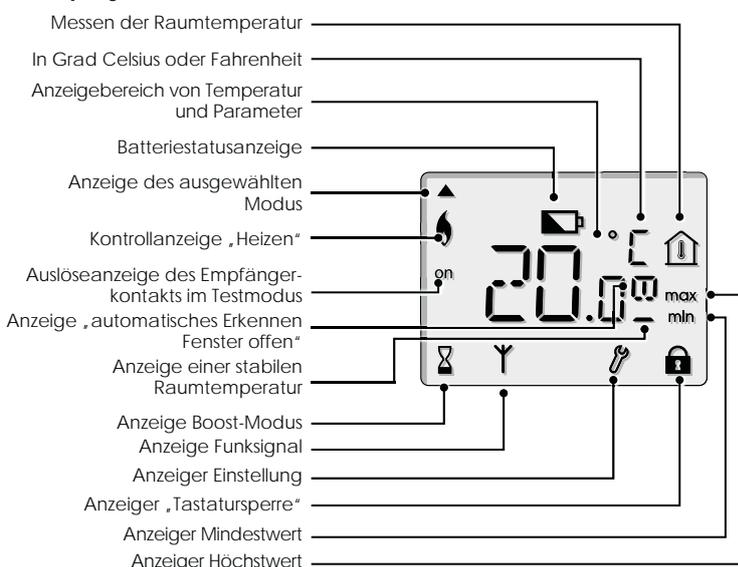
x2
LR6 Batterien

ÜBERSICHT VON TASTEN UND DISPLAY

• Tasten



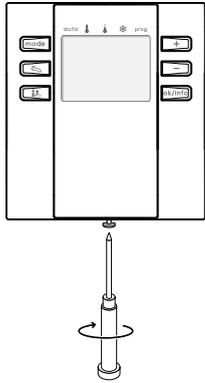
• Display



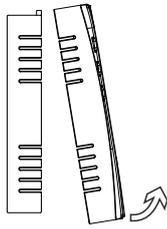
INSTALLIERUNG

EINLEGEN DER BATTERIEN

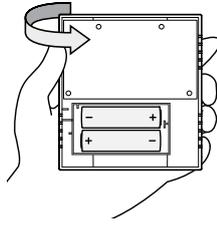
1- Die Schraube auf der Unterseite des Geräts lösen.



2- Die Vorderseite abnehmen.

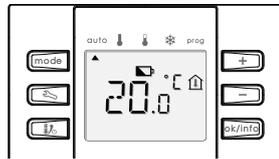


3- Zwei LR6 Batterien in die Aufnahme einlegen und dabei auf die richtige Polung achten.



Wenn die Batterien ausgewechselt werden müssen, leuchtet die Batteriestatusanzeige  auf dem Display.

 Bitte entsorgen Sie die alten Batterien umweltfreundlich und vorschriftsgemäß.

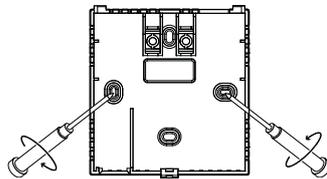


FIXIEREN DES THERMOSTATS

Überprüfen Sie vor dem Fixieren des Thermostats an der Wand, dass sich der Funkempfänger in Reichweite des Thermostats befindet. Die Vorderseite des Thermostats entfernen und dann in folgender Reihenfolge vorgehen:

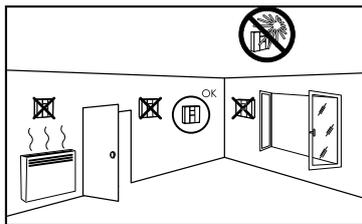
1- Die Halteplatte mit den 2 mitgelieferten Schrauben fixieren (wahlweise über die 2 waagrechtchen oder die 2 senkrechten Löcher).

2- Die Vorderseite wieder anbringen und mit der Schraube auf der Unterseite befestigen.



Beim Installieren Ihres Raumthermostats sollten Sie folgende Empfehlungen berücksichtigen:

Damit das Raumthermostat seine Regulierungsfunktion richtig ausüben kann, muss es in einer Höhe von ca. 1,5 m an einer Innenwand installiert werden, geschützt von Wasserspritzern (IP20), direkter Sonnenbestrahlung und Hitzequellen wie Fernseher, Lampen, Heizkörper, Luftzug usw.



Wichtig: Für die einwandfreie Funktion des Thermostats sicherstellen, dass es durch in der Nähe installierte andere Sender zu keinen Funkstörungen kommen kann.

Beispiel: schnurloses Telefon, WLAN-Sender/Empfänger, TV-Bildschirm...

Das Thermostat misst die Temperatur an der Stelle, an der es installiert ist. Temperaturunterschiede zwischen verschiedenen Punkten/Räumen der Wohnung werden nicht berücksichtigt, wenn die Temperatur nicht einheitlich ist.

SCHNELLE INBETRIEBNAHME

1. SCHRITT: AUSWAHL DER ANWENDUNG

Dieses programmierbare Thermostat passt sich jedem Raum in Ihrer Wohnung an. Je nach Raum kann der Bedarf unterschiedlich sein:

- **In einem Wohnraum**, d. h. ein Wohn- oder Esszimmer, ein Schlafzimmer oder eine Küche lassen sich mit diesem Thermostat für jeden Wochentag abwechselnd Comfort- und Eco-Temperaturbereiche programmieren.

- **In einem Badezimmer** hält, das Thermostat permanent eine Comfort-Temperatur und für jeden Wochentag können „Boost“-Bereiche programmiert werden, d. h. ein schneller Temperaturanstieg im Badezimmer, z. B. für das Vorwärmen oder Trocknen von Bademänteln und Handtüchern.

Standardmäßig ist der Thermostat auf Wohnzimmer eingestellt.

Wenn der Thermostat in einem Badezimmer installiert ist, ändern Sie die Art der Anwendung, bevor Sie ihn mit dem Empfänger verbinden (siehe Abschnitt Auswählen der Art der Anwendung auf Seite 6).

2. SCHRITT: RAUMTHERMOSTAT-SENDER MIT EINEM EMPFÄNGER VERKNÜPFEN

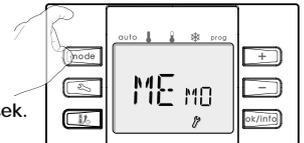
Das Thermostat und der Empfänger sind werkseitig noch nicht miteinander verbunden. Damit die Funkverbindung funktioniert, muss der Empfänger ein erstes Mal mit dem Sender-Code (Thermostat) verknüpft werden. **Wichtig:** Bei jeder Änderung der Anwendung oder Regulierung müssen das Raumthermostat und der Empfänger erneut verknüpft werden, damit dem Empfänger alle Informationen über die neue Art der gewählten Regulierung gesendet werden.

Um den Empfänger auf Speicher-Modus einzustellen, siehe die Bedienungsanleitung des Empfängers. Gehen Sie wie folgt vor:

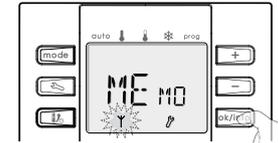
• Funksendung

1- Zum Codieren auf dem Thermostat **3 Sekunden** lang auf  drücken. Es wird **MEMO** angezeigt.

3 sek.



2- Auf  drücken. Das Thermostat überträgt eine Funkmeldung zur Einstellung. Es wird kurz  eingeblendet.

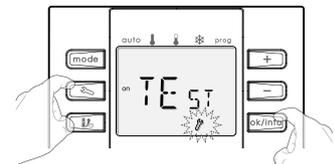


• Überprüfen der Funkverbindung

Vor der Überprüfung sicherstellen, dass das Thermostat und der Empfänger an ihrer endgültigen Stelle montiert sind (siehe nebenstehend Fixieren des Thermostats und Montageanleitung des Empfängers).

Zum Testen der Verknüpfung zwischen Thermostat und Relais und zum Auslösen des Empfänger-Kontakts wie folgt vorgehen:

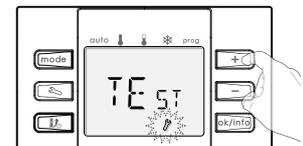
1- Test-Modus durch gleichzeitiges Drücken auf  und  aufrufen. Es wird **TEST** angezeigt.



2- Einmal Drücken auf  = ON-Signal gesendet.

Einige Sekunden warten, bis der Empfänger das Funksignal erhalten hat.

Anschließend einmal Drücken auf  = OFF-Signal gesendet.



3- Um den Test-Modus zu verlassen, kurz auf  oder  drücken.

FUNKTION

AUSWAHL UND ANZEIGE DER FUNKTIONSWEISEN

Durch einmal Drücken der  -Taste bewegt sich der Cursor für die Auswahl der Funktionsweise.

Beschreibung der Funktionsweise	Entsprechende Anzeige
• Automatik-Modus In einem Wohnraum (außer Badezimmer), steuert das Thermostat automatisch das Umschalten zwischen Comfort- und Eco-Betrieb entsprechend der Programmierung (siehe Abschnitt „Ein Programm anzeigen und ändern“ auf Seite 4). In einem Badezimmer, steuert das Thermostat automatisch das Umschalten zwischen Comfort- und Boost-Betrieb entsprechend der Programmierung (siehe Abschnitt „Ein Programm anzeigen und ändern“ auf Seite 5).	

• Comfort-Modus

Das Thermostat hält die Temperatur Ihrer Wohnung auf der für den Comfort-Modus definierten Temperatur (Standardwert 20°C). Der Wert kann zwischen 10°C und 30°C eingestellt werden. Dieser Modus wird für die Zeiträume angewendet, in denen Sie in der Wohnung anwesend sind.



• Eco-Modus

Das Thermostat hält die Temperatur Ihrer Wohnung auf der für den Eco-Modus definierten Temperatur (Standardwert 18°C). Der Wert kann zwischen Comfort -1 und Comfort -5 eingestellt werden. Dieser Modus wird für eine kurze Abwesenheit benutzt.



• Frostschutz-Modus

Das Thermostat hält die Temperatur Ihrer Wohnung auf der für den Frostschutz-Modus definierten Temperatur (Standardwert 7°C). Der Wert kann zwischen 5°C und 15°C eingestellt werden. Dieser Modus wird für eine längere Abwesenheit (> 5 Tage) benutzt.



Wichtig:

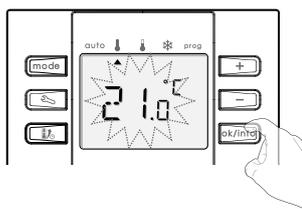
Das Thermostat misst die Temperatur an der Stelle, an der es installiert ist. Temperaturunterschiede zwischen verschiedenen Punkten/Räumen der Wohnung werden nicht berücksichtigt, wenn die Temperatur nicht einheitlich ist.

VORGABETEMPERATUR EINSTELLEN

Den Modus-Anzeiger auf den Modus stellen, dessen Vorgabetemperatur Sie einstellen möchten.

Sie können die jeweilige Vorgabetemperatur für den Modus Comfort, Eco und Frostschutz einstellen.

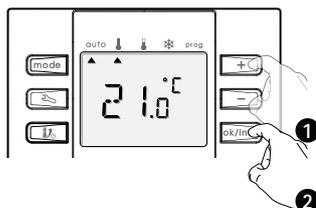
- 1- Stellen Sie den Cursor mit der **mode**-Taste unter den gewünschten Modus
- 2- Die entsprechende Vorgabetemperatur durch Drücken auf **+** oder **-**. Mit **ok/info** bestätigen.



VORÜBERGEHENDE TEMPERATURABWEICHUNG

Im Auto-Modus können Sie die Vorgabetemperatur jederzeit durch Drücken auf **+** oder **-**, Mit **ok/info** bestätigen.

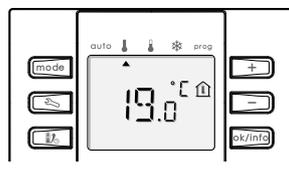
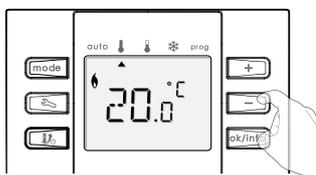
Beim nächsten programmierten Moduswechsel bzw. beim nächsten Übergang auf 0 Uhr wird diese Änderung wieder gelöscht.



VORGABETEMPERATUR ANZEIGEN

Ihr Thermostat zeigt permanent die Raumtemperatur an. Sie können jedoch auch die Vorgabetemperatur für den jeweiligen Betriebsmodus anzeigen.

- 1- Auf **ok/info** drücken, um die am Thermostat eingestellte Temperatur anzuzeigen.
- 2- Ein zweites Mal auf **ok/info** drücken oder einfach einige Sekunden warten, um wieder zur gemessenen Raumtemperatur zurückzukehren.



Hinweis: Werden keine Tasten gedrückt, wird nach einigen Sekunden automatisch wieder die aktivierte Betriebsart angezeigt.

FUNKTION SUPER-COMFORT ODER „BOOST“ MANUELL

A] In einem Wohnraum

• Aktivieren von Super-Comfort manuell

Mit dieser Funktion kann die Temperatur vorübergehend um 2°C in Bezug zur Vorgabetemperatur erhöht werden. Standardgemäß wird die Temperatur für 60 Minuten erhöht; die Dauer kann jedoch in 10-Minuten-Abständen auf 20 Minuten bis 2 Stunden eingestellt werden.

Zum Aktivieren der Funktion wie folgt vorgehen:

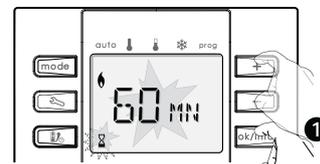
- 1- Im Modus Auto, Comfort, Eco oder Frostschutz auf **boost** drücken.

- 2- Wenn erforderlich, die Dauer durch Drücken auf **+** oder **-** ändern.

Diese Änderung wird für das nächste Aktivieren von Super-Comfort gespeichert.

- 3- Durch Drücken auf **ok/info** bestätigen.

Durch ein zweites Mal drücken auf **boost** oder der **mode**-Taste: Die Funktion Super-Comfort wird wieder gelöscht. Du super Comfort.



Hinweis: Die Temperaturvorgabe kann durch Drücken auf **ok/info** angezeigt werden.

B] In einem Badezimmer

• Aktivieren von Boost manuell

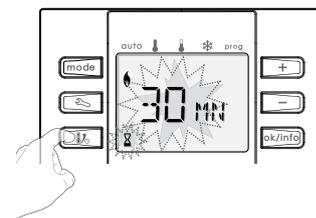
In jedem Betriebsmodus können Sie mit der Taste **boost** die Temperatur im Badezimmer für 30 Minuten (voreingestellte Dauer) erhöhen.

- Einmal Drücken auf **boost**

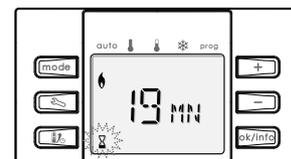
Die Vorgabetemperatur wird 30 Minuten lang auf die maximal zulässige Temperatur erhöht.

boost wird im Display eingeblendet.

Dauer der Boost-Funktion : Die voreingestellte Dauer blinkt **1 Minute** lang. Während dieses Zeitraums können Sie die Dauer der Boost-Funktion in 10-Minuten-Abständen auf 20 bis 120 Minuten durch Drücken auf **+** oder **-**. Diese Änderung wird für das nächste Aktivieren der Boost-Funktion gespeichert.



Nach einer Minute beginnt das Zurückzählen der Boost-Funktion im Minutentakt.



• Ausschalten der Boost-Funktion

Durch ein zweites Mal drücken auf **boost** oder der **mode**-Taste wird die Boost-Funktion wieder gelöscht.

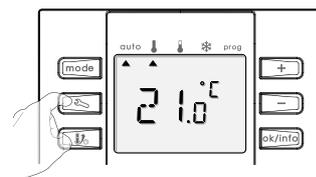
WOCHEN- UND TAGESPROGRAMMIERUNG

Bevor Sie Ihr Thermostat programmieren, müssen die Uhrzeit und der Tag, wie nachstehend erklärt, eingestellt werden.

• Uhrzeit und Tag einstellen

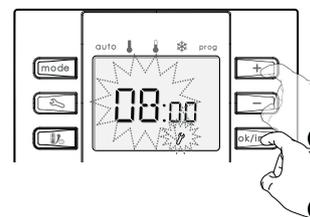
Im Modus Auto, Comfort, Eco oder Frostschutz:

- 1- Auf **clock** drücken.



- 2- Die Stunden der Uhrzeit blinken. Zum Einstellen der Stunden auf **+** oder **-** drücken.

- 3- Zum Bestätigen auf **ok/info** drücken und zu den Minuten übergehen.



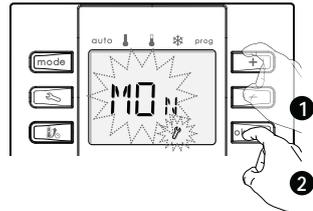
4- Die Minuten der Uhrzeit blinken.

Zum Einstellen der Minuten auf oder drücken.

5- Zum Bestätigen auf drücken und zum Einstellen des Tages übergehen.

6- Zum Einstellen des Tages auf oder drücken.

Entsprechungstabelle der Tage			
MON	Montag	FRE	Freitag
DIE	Dienstag	SAM	Samstag
MIT	Mittwoch	SON	Sonntag
DON	Donnerstag		



7- Zum Bestätigen auf drücken und zum vorab aktivierten Modus zurückkehren.

• Anzeige der eingestellten Uhrzeit und des Tages:

Auf drücken: es werden die Stunden der Uhrzeit angezeigt, erneut auf drücken, um die Minuten anzuzeigen, wieder auf OK drücken, um den Tag anzuzeigen.

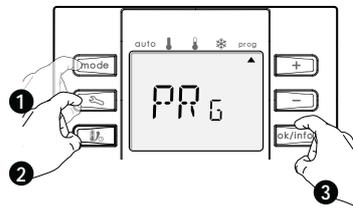
Zum Verlassen auf die -Taste drücken und wieder zur aktuellen Funktionsweise zurückkehren.

• Ein Programm anzeigen

1- Durch mehrmaliges Drücken der -Taste den Cursor unter „Prog“ anordnen.

2- Auf drücken und dann auf um jeden Parameter der Programmierung anzuzeigen.

3- Auf die -Taste drücken, um wieder in den Auto-Modus zurückzukehren.



A) In einem Wohnraum

• Darstellung der Programme:

In diesem Modus können Sie Ihr Thermostat programmieren und jedem einzelnen Wochentag eins der sechs Programme zuordnen.

- **Comfort**: Ihr Thermostat funktioniert in den 24 Stunden des gewählten Tages im Comfort-Modus.

- **Eco**: Ihr Thermostat funktioniert in den 24 Stunden des gewählten Tages im Eco-Modus (Absenkung).

- **P1**: Ihr Thermostat funktioniert von 6 bis 22 Uhr im Comfort- und von 22 bis 6 Uhr im Eco-Modus.

- **P2**: Ihr Thermostat funktioniert von 6 bis 9 Uhr und von 16 bis 22 Uhr im Comfort-Modus und von 9 bis 16 Uhr sowie von 22 bis 6 Uhr im Eco-Modus.

- **P3**: Ihr Thermostat funktioniert von 6 bis 8 Uhr, von 12 bis 14 Uhr und von 18 bis 23 Uhr im Comfort-Modus und von 23 bis 6 Uhr, von 8 bis 12 Uhr sowie von 14 bis 18 Uhr im Eco-Modus.

- **P4**: Ihr Thermostat funktioniert von 7 bis 9 Uhr, von 12:30 bis 14 Uhr sowie von 19 bis 23 Uhr im Comfort-Modus und von 23 bis 7 Uhr, von 9 bis 12:30 Uhr sowie von 14 bis 19 Uhr im Eco-Modus.

Hinweis: Sie können die Vorgabetemperaturen für Comfort und Eco einstellen (siehe „Einstellen der Vorgabetemperatur“ auf Seite 3).

Standardgemäß ist Ihr Thermostat für alle Wochentage im Comfort-Modus programmiert.

• Eventuelles Ändern der Programme:

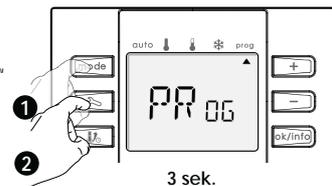
Wenn Ihnen die Standardzeiträume von P1, P2, P3 und P4 nicht entsprechen, können Sie sie ändern.

Wenn Sie die Zeiträume von P1, P2, P3 und P4 ändern, gelten die geänderten Zeiten für alle Tage der Woche, denen P1, P2, P3 bzw. P4 zugeordnet sind.

Zum Ändern von P1, P2, P3 bzw. P4 wie folgt vorgehen:

1- Zugang zum Programmier-Modus

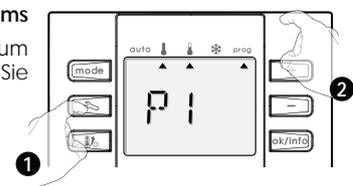
Durch mehrmaliges Drücken der -Taste den Cursor unter „Prog“ anordnen. **Mindestens 3 Sekunden** lang auf drücken.



2- Auswahl des zu ändernden Programms

Auf oder drücken, um das Programm auszuwählen, das Sie ändern möchten

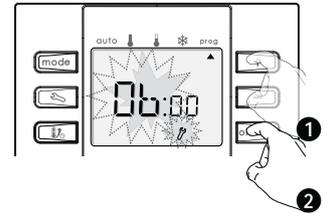
Durch Druck auf bestätigen.



3-Einstellen der Start-Uhrzeit des programmierten Comfort-Bereichs

Die Uhrzeit für das Umschalten in den Comfort-Modus wird angezeigt, auf oder drücken, um die Stunden der gewünschten Uhrzeit einzustellen.

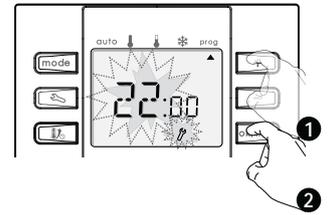
Durch Druck auf bestätigen.



Auf oder drücken, um die Minuten der gewünschten Uhrzeit zu ändern. Durch Druck auf bestätigen.

4-Einstellen der Start-Uhrzeit des programmierten Eco-Bereichs

Die Uhrzeit für das Umschalten in den Eco-Modus wird angezeigt, auf oder drücken, um die Stunden der gewünschten Uhrzeit einzustellen. Durch Druck auf bestätigen.



Auf oder drücken, um die Minuten der gewünschten Uhrzeit zu ändern.

Durch Druck auf bestätigen.

Die Schritte 3 und 4 bei den Programmen P2, P3 und P4 sooft wie erforderlich wiederholen.

• Programme den Wochentagen zuordnen:

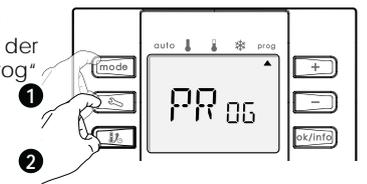
Standardgemäß ist der Comfort-Modus rund um die Uhr und jeden Tag der Woche programmiert.

Um jedem einzelnen Wochentag ein Comfort- oder Eco-Programm oder P1, P2, P3 oder P4 zuzuordnen, wie folgt vorgehen

1-Zugang zum Programmier-Modus

Durch mehrmaliges Drücken der -Taste den Cursor unter „Prog“ anordnen.

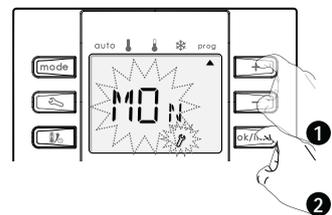
Dann auf drücken.



2-Auswahl des zu programmierenden Tages

MON (Montag) blinkt, auf oder drücken, um einen Wochentag auszuwählen.

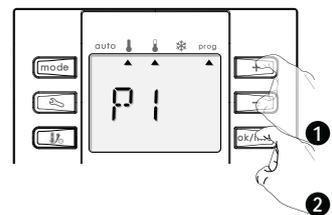
Durch Druck auf bestätigen.



3-Auswahl des Programms, das zugeordnet werden soll

Wählen Sie „Comf“, „Eco“, „P1“, „P2“, „P3“ oder „P4“, um das Programm dem im vorausgehenden Schritt gewählten Tag zuzuordnen.

Durch Druck auf bestätigen.



Dann blinkt in unserem Beispiel **DIE** (Dienstag). Die Schritte 2 bis 4 wiederholen, bis die gewünschte Anzahl von Tagen programmiert ist. Zum Verlassen des Programmier-Modus auf die -Taste drücken. Das Thermostat kehrt automatisch in den Auto-Modus zurück.

• Kontrolle der zugeordneten Programme:

Siehe Kapitel "Ein Programm anzeigen" auf Seite 4.

Zum Löschen der Programmierung siehe "Zu Werkseinstellungen zurückkehren" auf Seite 7.

B) In einem Badezimmer

• Programmieren von Boost-Zeitzone:

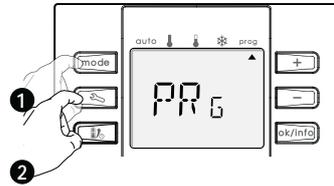
In diesem Modus können Sie für jeden Tag, für die ganze Woche oder für einige Tage eine oder zwei Boost-Zeitzone programmieren. Standardgemäß ist noch keine Boost-Zeitzone programmiert.

Wichtig: Dauer der programmierten Boost-Zeitzone

Die Dauer der programmierten Boost-Zeitzone entspricht der manuell eingestellten Boost-Zeitzone, siehe Kapitel "manuelle Boost-Funktion" auf Seite 3.

1- Zugang zum Programmier-Modus

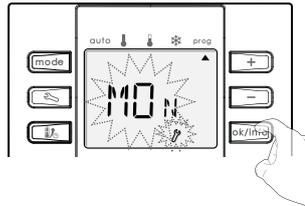
Durch mehrmaliges Drücken der **mode**-Taste den Cursor unter **Prog** anordnen. Dann auf **mode** drücken.



2- Auswahl des zu programmierenden Tages

MON (Montag) blinkt, auf **+** oder **-** drücken, um einen Wochentag auszuwählen.

Durch Druck auf **ok/info** bestätigen.



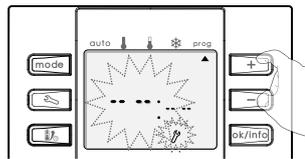
3- Auswahl der pro Tag programmierten Boost-Zonen

Sie können pro Tag ein bis zwei Boost-Zonen programmieren, bzw. keine, wenn Sie für diesen Tag keine möchten.

0Bo blinkt, drücken Sie auf **+** oder **-**, um die Anzahl der zu programmierenden Boost-Zonen auszuwählen:

- **0Bo** = 0 Boost programmiert
- **1Bo** = 1 Boost programmiert
- **2Bo** = 2 Boost programmiert

Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Druck auf **ok/info**.

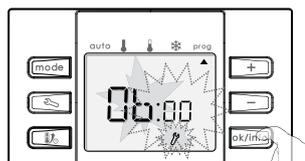


4- Einstellen der Start-Uhrzeit der programmierten Boost-Zone

- Erster programmierter Boost

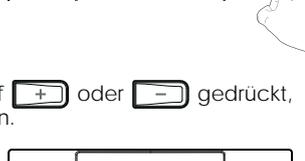
Wenn Sie nicht **0Bo** ausgewählt haben, blinkt -- (Stunden der Uhrzeit), auf **+** oder **-** drücken, um die Stunden der Start-Uhrzeit für den Boost zu wählen.

Durch Druck auf **ok/info** bestätigen.



-- blinkt (Minuten der Uhrzeit), auf **+** oder **-** drücken, um die Minuten der gewünschten Start-Uhrzeit für den Boost zu wählen.

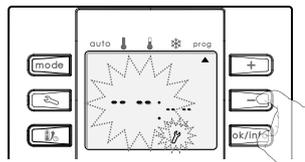
Durch Druck auf **ok/info** bestätigen.



Hinweis: : Wird länger als **2 Sekunden** auf **+** oder **-** gedrückt, lassen sich die Werte schneller durchscrollen.

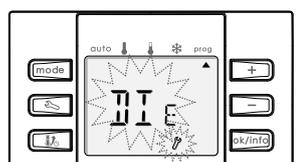
- Zweiter programmierter Boost

Wenn Sie 2 Boost-Zonen pro Tag gewählt haben, wird --:-- angezeigt. Wiederholen Sie die vorausgehenden Schritte, um die Start-Uhrzeit für die zweite Boost-Zone einzustellen.



5- Programmierung der restlichen Tage

Es wird Ihnen der nächste Tag vorgeschlagen, z. B. blinkt **DIE** (Dienstag), wenn Sie vorausgehend **Montag** programmiert haben. Die Schritte 2 bis 4 wiederholen, bis die sieben Tage der Woche programmiert sind.



Zum Verlassen des Programmier-Modus auf die **mode**-Taste drücken; das Thermostat kehrt automatisch in den Auto-Comfort-Modus zurück.

Hinweis: wenn ein programmierter Boost ausgelöst wird, wird unter Prog, Auto und Comfort ein Cursor eingeblendet, der darauf hinweist, dass die Boost-Funktion ausgelöst wurde.

AUTOMATISCHES ERKENNEN „FENSTER OFFEN“

• Wichtige Informationen hinsichtlich der automatischen Erkennung eines offenen Fensters:

Wichtig: Die Funktion der automatischen Erkennung eines offenen Fensters ist sehr temperaturempfindlich. Das Thermostat reagiert auf das Öffnen eines Fensters entsprechend verschiedener Parameter: eingestellte Vorgabetemperatur, Rückgang und Anstieg der Temperatur im Raum, Außentemperatur, seine Anordnung im Raum...

Wenn das Thermostat in der Nähe der Wohnungstür installiert ist, kann die Erkennung eines offenen Fensters durch einen eventuellen Luftzug, der beim Öffnen der Wohnungstür entsteht, gestört sein. Siehe Kapitel „Fixieren des Thermostats“ auf Seite 2. Hier können Sie die bevorzugten Stellen in einem Raum nachlesen, um eine optimale Funktion des Thermostats zu gewährleisten. Ansonsten empfehlen wir Ihnen die automatische Erkennung eines offenen Fensters zu deaktivieren (siehe Seite 7).

• Präsentation

Absenken der Temperatur durch Umschalten auf Frostschutz während des Lüftens eines Raums durch Öffnen der Fenster. Die Erkennung eines offenen Fensters ist in den Betriebsarten Auto, Comfort und Eco möglich:

- **Automatische Aktivierung**, das Absenken der Temperatur wird ausgelöst, wenn das Thermostat eine Temperaturschwankung erkennt. Das Öffnen eines Fensters oder einer Außentür kann einen Temperatursturz verursachen.

Hinweis: Der Temperaturunterschied zwischen der von außen kommenden Luft und der Raumluft muss zu einem signifikanten Temperatursturz führen, damit das Thermostat diesen wahrnehmen kann.

Wenn das Thermostat den Temperatursturz erkennt, löst es den Frostschutz-Modus aus.

Zum Deaktivieren der automatischen Erkennung „Fenster offen“, siehe Seite 7.

• Zähler der Dauer der Frostschutz-Funktion

Wenn das Thermostat aufgrund eines offenen Fensters ein Absenken der Temperatur auslöst, wird im Display ein Zähler eingeblendet, der die Dauer der Frostschutz-Funktion angibt. Beim nächsten Auslösen der Frostschutz-Funktion durch Öffnen eines Fensters wird der Zähler automatisch wieder auf null zurückgestellt.



• Ausschalten der Frostschutz-Funktion

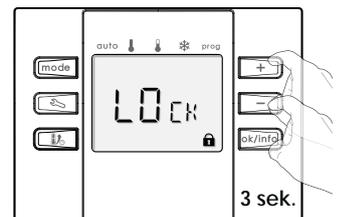
Durch Drücken einer beliebigen Taste wird die Frostschutz-Funktion unterbrochen.

Hinweis: wenn ein ausreichender Temperaturanstieg erkannt wird, kehrt das Thermostat wieder in den Ausgangs-Modus zurück (aktiver Modus, bevor ein offenes Fenster erkannt wurde).

KINDERSICHERUNG, TASTATURSPERRE

• Tastatursperre

Zum Sperren der Tastatur müssen Sie die **+** und **-** Tasten gleichzeitig **3 Sekunden** lang gedrückt halten. Es wird kurz **LOCK** eingeblendet, dann erscheint das Schloss-Symbol  auf dem Display. Die Tastatur ist nun gesperrt.

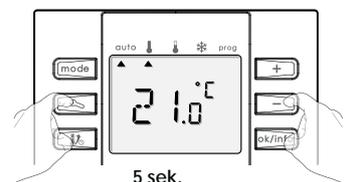


• Tastatursperre deaktivieren

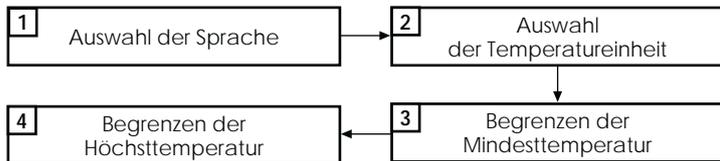
Um die Tastatur wieder zu aktivieren, müssen Sie die **+** und **-** Tasten erneut gleichzeitig **3 Sekunden** lang gedrückt halten. Das Schloss-Symbol  wird wieder ausgeblendet, und die Tastatur wieder aktiviert.

EINSTELLUNGEN DURCH DEN ANWENDER

In den Modi Auto, Comf, Eco oder Frostschutz **5 Sekunden** lang auf **mode** und **-** drücken, um Zugang zu den Einstellungen durch den Anwender zu bekommen.



Reihenfolge der Einstellungen durch den Anwender

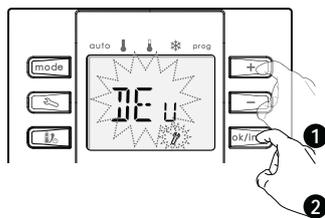


• Auswahl der Sprache

Die voreingestellte Sprachauswahl des Thermostats ist Französisch. Es sind jedoch weitere drei Sprachen möglich:

Englisch	Französisch	Italienisch	Deutsch
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Auf oder drücken, um die Sprache auszuwählen.



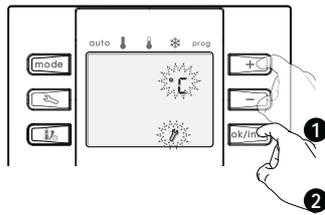
2- Durch Druck auf bestätigen.

Es wird folgender Parameter angezeigt:

• Auswahl der Temperatureinheit

Die voreingestellte Temperatureinheit ist Grad Celsius. Das Thermostat kann jedoch auch auf Grad Fahrenheit eingestellt werden.

1- Auf oder um die Temperatureinheit auszuwählen.



2- Durch Druck auf bestätigen.

Es wird folgender Parameter angezeigt:

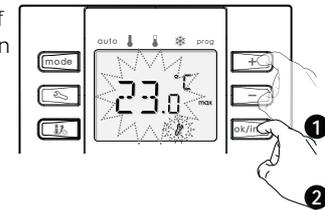
• Begrenzen der Vorgabetemperatur für

Sie können den Einstellbereich der Vorgabetemperatur durch einen Höchstwert und/oder Mindestwert einschränken und so jede ungewollte Änderung der Temperatur über diese Grenzen hinaus verhindern.

• Begrenzen der Höchsttemperatur

Festlegen eines maximalen Werts für die Vorgabetemperatur, der nicht überschritten werden kann. Der voreingestellte, maximale Wert liegt bei 30°C. Sie können ihn im 1°C-Intervall auf 15°C bis 30°C einstellen.

Um den maximalen Wert zu ändern, auf oder , dann durch Drücken auf bestätigen.

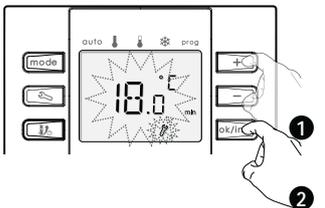


Wenn Sie den Wert nicht ändern möchten, auf drücken: Es wird der nächste Parameter „Begrenzen der Mindesttemperatur“ angezeigt.

• Begrenzen der Mindesttemperatur

Festlegen eines minimalen Werts für die Vorgabetemperatur, der nicht unterschritten werden kann. Der voreingestellte, minimale Wert liegt bei 10°C. Sie können ihn im 1°C-Intervall auf 10°C bis 19°C (oder gegebenenfalls bis zum maximalen Wert) einstellen.

Zum Ändern der Mindesttemperatur auf oder drücken. Auf drücken, um zu bestätigen und die Einstellungen durch den Anwender zu verlassen.



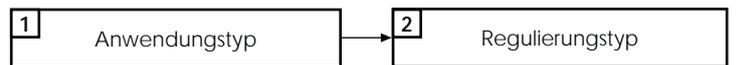
Typ : wenn der maximale und minimale Wert der Vorgabetemperatur auf denselben Wert eingestellt sind, kann die Vorgabetemperatur nicht geändert werden.

Wenn Sie sie nicht ändern möchten, klicken Sie auf . Das Thermostat kehrt automatisch zum aktuellen Betriebsmodus zurück.

EINSTELLUNGEN DURCH DEN INSTALLATEUR

Zugang zu den Anwendungs- und Regulierungstypen:

Im Modus Auto, Comf, Eco oder Frostschutz 5 Sekunden lang auf und drücken.



Es wird folgender Parameter angezeigt:

• Auswahl Anwendungstyp:

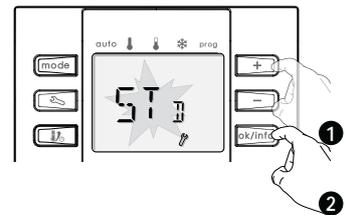
Dieses programmierbare Thermostat passt sich jedem Raum in Ihrer Wohnung an. Je nach Raum kann der Bedarf unterschiedlich sein:

- **In einem Wohnraum**, d. h. ein Wohn- oder Esszimmer, ein Schlafzimmer oder eine Küche lassen sich mit diesem Thermostat für jeden Wochentag abwechselnd Comfort- und Eco-Temperaturbereiche programmieren.
- **In einem Badezimmer**, hält das Thermostat permanent eine Comfort-Temperatur und für jeden Wochentag können „Boost“-Bereiche programmiert werden, d. h. ein schneller Temperaturanstieg im Badezimmer, z. B. für das Vorwärmen oder Trocknen von Bademänteln und Handtüchern.

Zum Ändern des Anwendungstyps wie folgt vorgehen:

1- Zur Auswahl des Anwendungstyps auf oder drücken.

STD	Wohnraum
BST	Badezimmer



2- Durch Druck auf bestätigen.

Wichtig: Bei jeder Änderung der Regulierung müssen das Raumthermostat und der Empfänger erneut verknüpft werden, damit dem Empfänger alle Informationen über die neue Art der gewählten Regulierung gesendet werden.

Wenn die BST-Anwendung gewählt wurde, wird der Einstellparameter ON/OFF angezeigt. Erneut drücken, um die Einstellungen zu verlassen.

Wenn die STD-Anwendung gewählt wurde, wird folgender Parameter angezeigt.

• Auswahl Regulierungstyp

Wenn der Anwendungstyp „Wohnraum“ ausgewählt wurde, sind mehrere Regulierungstypen möglich.

Je nach Typ der vom Thermostat gesteuerten Heizung sind verschiedene Regulierungen möglich:

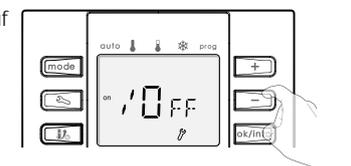
PID = hochpräzise Regulierung (PID-Glied), die sich insbesondere für Heizungssysteme mit durchschnittlicher oder hoher thermischer Trägheit eignet (Heizkörper aus Gusseisen, elektrische oder hydraulische Bodenheizung).

ON/OFF = Standard-Regulierung für Heizungssysteme mit geringer thermischer Trägheit (Bsp.: Handtuchtrockner für Badezimmer, Bandstrahler, Heizlüfter).

PIE = für Anwendungen mit Standardempfängern nicht geeignet. Hierfür ist ein spezieller Empfänger erforderlich.

Zur Auswahl des Regulierungstyps wie folgt vorgehen:

1- Zur Auswahl des Anwendungstyps auf or drücken.

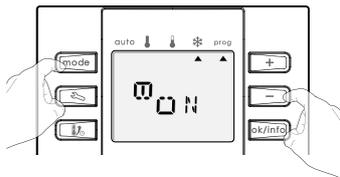


Hinweis: Der PIE-Modus ist nicht für Anwendungen mit Standardempfängern geeignet. Hierfür ist ein spezieller Empfänger erforderlich.

2- Bestätigen Sie Ihre Einstellungen durch Druck auf **ok/info** und verlassen Sie das Menü.

• Automatisches Erkennen „Fenster offen“ - Aktivieren / Deaktivieren

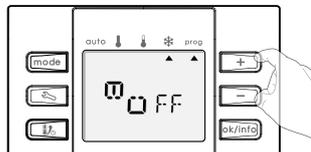
1- Im Modus Auto, Comf, Eco bzw. Frostschutz gleichzeitig auf die **mode**-Taste und **-** drücken, um den Einstell-Modus aufzurufen.



2- Auf **+** oder **-** drücken.

ON = Das automatische Erkennen „Fenster offen“ ist aktiviert

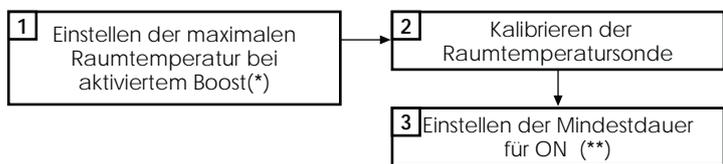
OFF = Das automatische Erkennen „Fenster offen“ ist deaktiviert



3- Zum Bestätigen und Verlassen des Einstell-Modus auf **ok/info** drücken.

EINSTELLUNGEN DURCH DEN FACHMANN

Im Modus Auto, Comfort, Eco oder Frostschutz gleichzeitig **5 Sekunden lang** auf **mode** und **mode** drücken :



(*) Wenn ON/OFF-Modus und BST als Installationstyp ausgewählt sind.

(**) Wenn ON/OFF-Modus ausgewählt ist.

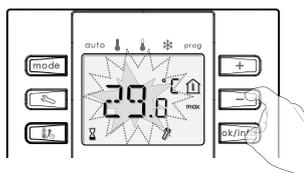
(Siehe Auswahl der Anwendungs- und Regulierungstypen auf Seite 6)

• Einstellen der maximalen Raumtemperatur bei aktiviertem Boost:

Wenn der Boost-Modus aktiviert ist, muss die Heizung den Raum bis zu einer maximalen Raumtemperatur heizen. Ist diese Temperatur erreicht, schaltet sich der Boost-Modus automatisch wieder aus. Der voreingestellte Wert liegt bei 30°C; Sie können ihn im 1°C-Intervall auf 20°C bis 30°C einstellen.

Um ihn zu ändern, wie folgt vorgehen:

1- Auf **+** oder **-** drücken.



2- Durch Druck auf **ok/info** bestätigen.

Es wird folgender Parameter angezeigt:

Wichtig: Dieser Vorgang darf nur von einem Fachmann durchgeführt werden, da eine nicht fachgerechte Änderung zu einer fehlerhaften Regulierung führt

• Kalibrieren der Temperatur-Sonde

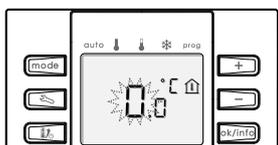
In welchen Fällen? Wenn zwischen der im Raum durch ein zuverlässiges Thermometer gemessenen Temperatur und der von Ihnen gewünschten Vorgabetemperatur am Thermostat mindestens ein Unterschied von 1 Grad besteht.

Durch das Kalibrieren der Temperatur-Sonde kann lediglich eine eventuelle Temperaturabweichung von +3°C bis -3°C in 0,1°C-Schritten ausgeglichen werden.

Wichtig: Vor dem Kalibrieren wird empfohlen, nach einer Änderung der Vorgabetemperatur mindestens 4 Stunden zu warten, um sicher zu sein, dass sich die Raumtemperatur stabilisiert hat.

Um den Wert der gemessenen Temperatur zu ändern, wie folgt vorgehen:

1- Die Anzeige gibt den Korrekturwert der gemessenen Temperatur an (standardgemäß ist der Wert 0).



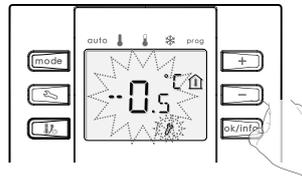
2- Es bestehen 2 Möglichkeiten:

2.1- Wenn die Temperaturabweichung negativ ist, wie z. B.:

Vorgabetemperatur (gewünschte Temperatur) = 20°C.

Raumtemperatur (auf einem zuverlässigen Thermometer abgelesene Temperatur) = 19,5°C.

Gemessene Abweichung = - 0,5°C
Die von der Sonde gemessene Temperatur mit **-** um 0,5°C reduzieren.

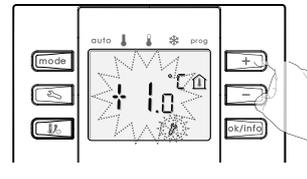


2.2- Wenn die Temperaturabweichung positiv ist, wie z. B.:

Vorgabetemperatur (gewünschte Temperatur) = 19°C.

Raumtemperatur (auf einem zuverlässigen Thermometer abgelesene Temperatur) = 20°C.

Gemessene Abweichung = +1°C.
Die von der Sonde gemessene Temperatur mit **+** um 1°C erhöhen.



3- Auf **ok/info** drücken, um den neuen Wert zu speichern und in den Auto-Modus zurückzukehren.

Wenn die ON/OFF-Regulierung angewendet wird, wird folgender Parameter angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie bei Zweifel über die vorgenommenen Änderungen zu der ursprünglichen Einstellung des Raumthermostats bei dessen Lieferung zurückkehren möchten, müssen Sie die Funktion „Zu Werkseinstellungen zurückkehren“ benutzen, (siehe Seite 7).

• Einstellen der Mindestdauer für ON

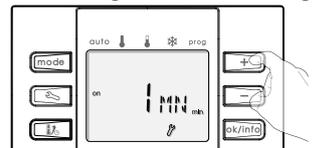
Durch diese Einstellung kann ein ungewolltes Auslösen vermieden und die Lebensdauer des im Empfänger eingebauten Relais optimiert werden.

Beispiele:

- 1 bis 2 Minuten für ein System mit geringer thermischer Trägheit (Heizlüfter)
- 3 Minuten für ein System mit mittlerer thermischer Trägheit (Heizstrahler)
- 5 Minuten für ein System mit hoher thermischer Trägheit (Bodenheizung)

1- Auf **+** oder **-** drücken.

(Standardgemäß ist dieser Wert auf 1 Minute voreingestellt. Sie können den Wert im 1-Minuten-Intervall von 1 bis 5 Minuten einstellen).



2- Bestätigen Sie durch Druck auf **ok/info** und kehren Sie in den Auto-Modus zurück.

ZU WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKKEHREN

- Um zu den Werkseinstellungen zurückzukehren und die Programmierung zu löschen, länger als **5 Sekunden** gleichzeitig auf **+** und **-** drücken.

- Durch Druck auf **ok/info** bestätigen.



Folgende Einstellungen werden reinitialisiert:

Parameter	Funktion	Werkseitige Einstellungen
Funktionsmodus		Auto - Comfort
Vorgabetemperatur Comfort		20°C
Vorgabetemperatur Eco		18°C
Vorgabetemperatur Frostschutz		7°C
Uhrzeit und Tag		00:00 / Montag
Dauer der manuellen und programmierten Boost-Zeitzone		30 Minuten
Typ der Programmierung		Programmierung Super Comfort
Programmierter Boost		Keiner
Tastatursperre		deaktiviert
Anwendereinstellungen		
Sprache		Französisch
Temperatureinheit		Grad Celsius
Obergrenze Temperaturvorgabe		30°C
Untergrenze Temperaturvorgabe		10°C
Einstellungen durch den Installateur		
Anwendungstyp		STD (Wohnraum)
Regulierungstyp		ON/OFF
Automatisches Erkennen „Fenster offen“		aktiviert
Einstellungen durch den Fachmann		
Maximale Raumtemperatur bei aktiviertem Boost		30°C
Kalibrieren der Sonde		0.0°C
Einstellen der Mindestdauer für ON		1 Minute

Wichtig: Die Auswahl der Anwendung und die Funkverknüpfung zwischen Thermostat und Empfänger müssen erneut werden (siehe Seite 2).

WAS TUN IM PROBLEMFALL?

Die Batterien sind leer oder ungeeignet.

- Wechseln Sie die 2 Batterien aus. Nur alkalische Batterien vom Typ LR6 1,5 V verwenden. **Keinen aufladbaren Akku verwenden.**

Auf dem Display wird nichts angezeigt.

- Den Batterielevelzustand überprüfen.
- Die 2 Batterien austauschen und dabei nur alkalische Batterien vom Typ LR6 1.5V verwenden.

Die Heizung schaltet sich nicht ein oder aus.

- Ihr Raumthermostat ist vielleicht in der Nähe einer Wärmequelle oder einer kalten Wand installiert: Installieren Sie es wie auf Seite 2 „Fixieren des Thermostats“ angeben.
- Kontrollieren Sie, ob die vom Thermostat angezeigte Uhrzeit der tatsächlichen Uhrzeit entspricht. Wenn nicht, die Uhrzeit einstellen (siehe „Uhrzeit und Tag einstellen“ auf Seite 3).
- SODer die Batterien 5 Sekunden lang aus dem Thermostat herausnehmen und wieder (siehe „Einlegen der Batterien“ auf S. 2).
- Möglicherweise ist die Funkverbindung zwischen Thermostat und Empfänger unterbrochen (siehe „Funkverbindung Thermostat/Empfänger Seite 8).
- Der Empfänger wird nicht mit Strom versorgt: die Sicherung oder den Einspeiseschalter Ihrer Heizung kontrollieren.

Die Raumtemperatur liegt unter der Vorgabetemperatur.

- Kontrollieren Sie die eingestellte Vorgabetemperatur und erhöhen Sie sie bei siehe „Vorgabetemperatur einstellen“ auf Seite 3).

Die mit einem Thermometer gemessene Temperatur entspricht nach mehreren Stunden noch immer nicht der Vorgabetemperatur:

- Ein kleiner Unterschied ist immer möglich. Sie können das Thermostat (siehe „Kalibrieren der Raumtemperatursonde auf Seite 7).

Sie möchten den Funktionsmodus ändern, aber bei Druck auf passiert nichts.

- Wenn das Schloss-Symbol angezeigt wird, ist das Thermostat verriegelt.
- Das Thermostat wieder aktivieren (siehe „Kindersicherung: Tastatursperre aktivieren / deaktivieren auf Seite 5).

Das Thermostat ist im Auto-Modus, die Programme werden jedoch nicht ausgeführt:

- Überprüfen Sie, welche Art von Programmierung angewendet (siehe „Dauer der programmierten Boost-Zeitzone“ auf Seite 3)
- Wenn Super Comfort (Boost) programmiert ist, überprüfen Sie die Dauer der Boost-Zeitzone (voir „Durée du Boost programmé“ page 3)
- Überprüfen Sie und wechseln Sie die Batterien des Thermostats (siehe „Einlegen der Batterien“ auf Seite 2).
- Möglicherweise ist die Funkverbindung zwischen Thermostat und Empfänger unterbrochen (siehe „Funkverbindung Thermostat/Empfänger Seite 8).

Super Comfort oder Boost hat sich nicht eingeschaltet :

- Überprüfen Sie die Dauer des Super Comfort oder Boost. Siehe Kapitel „Dauer der Boost-Zeitzone“ (Seite 3) oder „Super Comfort“ (Seite 3).
- Die Programmierung überprüfen und siehe dazu das Kapitel „Ein Programm anzeigen“ (siehe Seite 4).
- Die Uhrzeit und den eingestellten Tag Ihres Thermostats überprüfen, siehe dazu das Kapitel „Uhrzeit und Tag einstellen“ (siehe Seite 3).
- Überprüfen Sie, ob die richtige Anwendungsart ausgewählt wurde (siehe Seite 6).
- Wenn auf Super Comfort eingestellt ist, können einige Minuten vergehen, bis der Heizzyklus nach Aktivieren von Super Comfort gestartet wird (hängt vom laufenden Regulierungszyklus ab).

Der Boost wird nicht zum programmierten Zeitpunkt ausgelöst.

- Überprüfen Sie die Start-Uhrzeit (siehe „Einstellen der Start-Uhrzeit der programmierten Boost-Zone“ auf Seite 5), Wenn anstelle der Uhrzeit --:-- angezeigt wird, wurde keine Start-Uhrzeit für diese Boost-Zone programmiert. Die gewünschte Uhrzeit mit  oder  auswählen.

Das Thermostat reguliert nicht vorschriftgemäß.

- Überprüfen Sie, ob das Thermostat nicht durch einen Luftzug beeinflusst wird (siehe „Installieren des Thermostats auf Seite 2).
- Kontrollieren Sie, ob die Vorgabetemperatur nicht geändert wurde (siehe „Vorgabetemperatur einstellen“ auf Seite 3).

Das Thermostat schaltet nach einem Temperatursturz aufgrund eines offenen Fensters nicht auf den Frostschutz-Modus um:

- Überprüfen Sie, ob die automatische Erkennung „Fenster offen“ aktiviert ist (siehe Seite 7).
- Überprüfen Sie die Anordnung Ihres Thermostats (siehe Seite 2).
- Überprüfen Sie, ob der Temperaturunterschied zwischen der Raumtemperatur und der Außentemperatur signifikant ist.

Das Thermostat schaltet bei geschlossenen Fenstern automatisch auf den Frostschutz-Modus um:

- Deaktivieren Sie die automatische Erkennung „Fenster offen“ (siehe S. 7).

Die 2 waagrechten Striche unter der Anzeige der automatischen Erkennung eines offenen Fensters verschwinden oft aus dem Display:

- Überprüfen Sie die Anordnung Ihres Thermostats (siehe Seite 2).

Information zum Messen der Raumtemperatur:

- Wenn das automatische Erkennen „Fenster offen“ aktiviert ist, misst und analysiert das Thermostat permanent die Raumtemperatur, in dem es installiert ist

Es gibt zwei Anzeigetypen:

- **2 waagrechte Striche werden unter der Anzeige für das automatische Erkennen „Fenster offen“ eingeblendet:** Die im Raum gemessene Temperatur ist stabil.
- **Die 2 Striche werden wieder ausgeblendet:** Die im Raum gemessene Tempe-



ratur schwankt; ein Temperaturwechsel im Raum kann das automatische Erkennen „Fenster offen“ auslösen.

- Wenn die Temperatur oft schwankt, müssen Sie sicherstellen, dass das Thermostat nicht durch eine externe Wärmequelle e soit pas perturbé par une source externe (siehe Seite 2) gestört wird.

Sie haben sich beim Parametrieren der Programmierung oder der Einstellungen geirrt:

- Stellen Sie wieder die Werkseinstellungen ein (siehe „Zu Werkseinstellungen zurückkehren“ auf Seite 7). Dies löscht eventuelle Programme, die gegebenenfalls implementiert wurden.
- Programmieren Sie erneut (siehe „Wochen- und Tagesprogrammierung“ auf Seite 3).

Funkübertragung:

Vorausgehend und prinzipiell vor jeder Aktion:

- Überprüfen Sie, ob das Thermostat nicht durch eine Hitzequelle beeinflusst wird (siehe „Installieren des Thermostats“ auf Seite 2).
- Vergewissern Sie sich, ob das Thermostat mit dem Empfänger verknüpft ist (siehe „Überprüfen der Funkverbindung“ auf Seite 2).

1- Der Empfänger erhält keine Befehle des Senders.

- Batterien des Senders austauschen.
- 2- **Der Empfänger erkennt den Code des Senders nicht.**
 - Erneut die Verknüpfung zwischen dem Raumthermostat und dem Empfänger (Seite 2).

3- Der Empfänger oder Sender ist gestört:

- Entfernen Sie den Sender aus der gestörten Zone.
- Bewegen Sie den Empfänger oder die Störquelle.

Verlust der Funkverbindung zwischen Empfänger und Thermostat

- Führen Sie die Funkverknüpfung am Thermostat und Empfänger erneut durch, siehe Seite 2 et sur le récepteur (siehe Installations- und Bedienungsanleitung des Empfängers).

Wenn am dem Thermostat zugeordneten Empfänger eine Störung festgestellt wird, siehe Installations- und Bedienungsanleitung des Empfängers.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 2 alkalische LR6 1,5V Batterien.

Lebensdauer der Batterien: rund 2 Jahre.

Maximale Reichweite in der Wohnung: 15 bis 20 m je nach Bauweise der Wohnung.

Funksendung: Alle 10 Minuten, maximal 1 Minute nach Ändern des Vorgabewerts. Maximal übertragene Funkleistung: <5mW

Betriebsbedingungen:

- Betriebstemperatur: von 0°C bis +50°C.
- Temperatureinstellbereich: von +5°C bis +30°C.
- Lagertemperatur: von -10°C bis +50°C.
- Feuchtigkeit: 80% bei +25°C (ohne Kondensierung).
- Schutzklasse: IP20.

Wichtig: Dieses Thermostat ist Teil eines kompletten Funksystems und funktioniert nur mit kompatiblen Funkempfängern.

Funksender, Frequenz 868.3 MHz. Überall in Europa einsetzbar. Émetteur radio, fréquence 868.3 Mhz. Utilisable partout en Europe.

Hersteller: IMHOTEP Création (contact@imhotepcreation.com)

Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir in eigener Verantwortung, dass die in dieser Anleitung aufgeführten Produkte allen wesentlichen Anforderungen folgender Richtlinien und harmonisierten Normen entsprechen

- RED 2014/53/EU :
 - Artikel 3.1a (Sicherheit) : EN62311 ;
 - Artikel 3.1b (CEM) : ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3 ;
 - Artikel 3.2 (RF) : ETSI EN300220-2 ;
 - ROHS 2011/65/EU : EN 50581 ;
- und gemäß zertifizierter Verfahren nach ISO 9001 V2008 hergestellt wurden.



Das auf dem Produkt abgedruckte  weist auf die Verpflichtung hin, dass das Thermostat am Ende seiner Lebensdauer an einem Spezialsammelpunkt gemäß der Richtlinie DEEE 2012/19/UE entsorgt werden muss. Wenn Sie das Produkt ersetzen möchten, können Sie es auch Ihrem Händler zurückstellen. Dieses Produkt darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Durch eine sachgemäße Entsorgung können wir unsere Umwelt und natürliche Ressourcen schützen.

PRODUKTCODE

Die in dieser Anleitung aufgeführten Produkte entsprechen unseren herkömmlichen und verfügbaren Lösungen.

Code	Bezeichnung
RHDRFPRIMHB	Programmierbares Funk-Raumthermostat mit Digitalsteuerung, weiß

Wir bieten auch eine erweiterte Produktreihe mit weiterentwickelten Produktfunktionen an. Auf Anfrage können unsere Produkte auch personalisiert werden (Design, Funktionen). Bitte kontaktieren Sie uns für weitere Anfragen

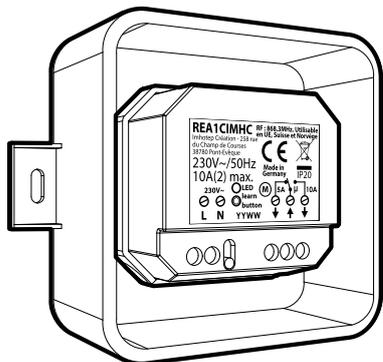
AN·TRAX 

Via Boscalto 40, 31023 Resana TV - Italy _ www.antrax.it antrax@antrax.it



GEBRAUCHS- UND INSTALLATIONS-ANWEISUNG

1-KANAL-FUNKEMPFÄNGER ON/OFF



INHALT

Beschreibung	1
Übersicht	1
Zubehörteile	1
Funktionsweise	1
<i>Pairing mit einem Thermostat</i>	1
<i>Manueller Test am Ausgang des Empfängers</i>	2
Montage und Anschluss	2
Stromunterbrechungen	3
Was tun bei Störungen?	3
Technische Merkmale	4
Produktcodes	4

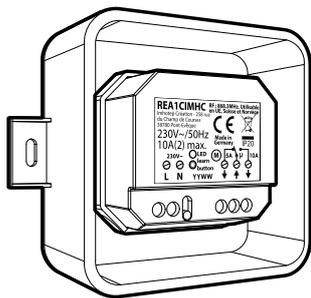
BESCHREIBUNG

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen, und freuen uns, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben.

Dieser 1-Kanal-Funkempfänger wurde für den Betrieb mit den Raumthermostaten und programmierbaren Raumthermostaten unseres Sortiments entwickelt.

Die Kommunikation zwischen Thermostat und Empfänger erfolgt drahtlos durch Funkübertragung.

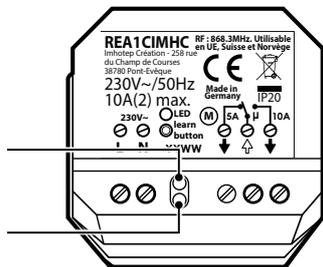
Der Empfänger verfügt über einen Relais-Ausgang mit potentialfreiem Wechselkontakt.



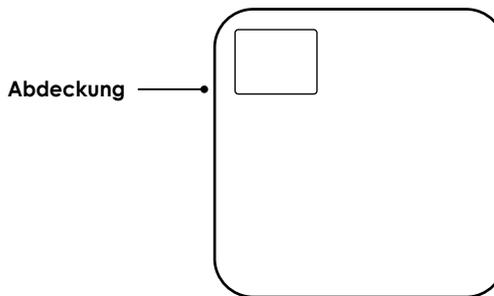
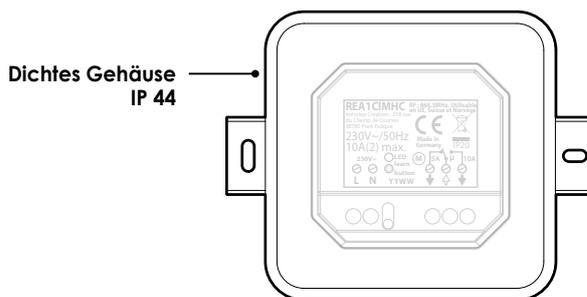
ÜBERSICHT

Kontrollleuchte: Anzeige des Zustands der Zuordnung zu einem Thermostat

Taste: Aktivierung des Pairing-Modus für die Zuordnung zu einem Thermostat



ZUBEHÖRTEILE



x2
Dübel



x2
Befestigungsschrauben des Sockels

FUNKTIONSWEISE

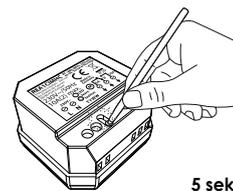
PAIRING MIT EINEM THERMOSTAT

Um Ihre Anlage zu konfigurieren, ist die Zuordnung des Empfängers zu einem Raumthermostat erforderlich. Der Empfänger muss angelehrt werden, um den Code des Sendethermostats zu erkennen, von dem er die Befehle Ein/Standby erhält.

Dieser Vorgang wird von einem qualifizierten Fachinstallateur ausgeführt.

• Zuordnung des Empfängers zu einem Raumthermostat A- Anlernen

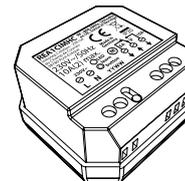
1- Drücken Sie am Empfänger ca. 5 Sekunden auf die Taste **Memo**, bis die Kontrollleuchte blinkt. Wenn Sie sich geirrt haben, drücken Sie die Taste erneut ca. 5 Sekunden lang, um den Vorgang abzubrechen.



5 sek.

2- Stellen Sie die Solltemperatur am Sender auf den Höchstwert ein und übertragen Sie anschließend ein Konfigurationssignal per Funk (lesen Sie die Gebrauchsanweisung des betreffenden Geräts, um diese Schritte auszuführen).

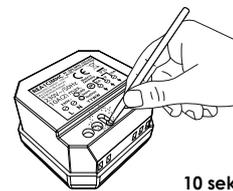
3- Nach dem Empfang der Meldung erlischt die rote Kontrollleuchte des Empfängers (und leuchtet erneut auf, wenn die Heizung eingeschaltet wird). Die Zuordnung des Thermostats zum Empfänger ist nun abgeschlossen.



Löschen des gespeicherten Codes: Halten Sie die Taste **Memo** mindestens 10 Sekunden lang gedrückt.

Die einzelnen Modi werden nun automatisch in der folgenden Reihenfolge aktiviert:

- **Nach 4 Sekunden** beginnt die LED zu blinken, der Anlernmodus wird gestartet.
- **Nach 8 Sekunden** blinkt die LED schneller, der Löschmodus wird gestartet.
- **Nach 10 Sekunden** erlischt die LED, und der Kontakt kehrt in den Ruhezustand zurück. Der Empfänger erkennt den Sender nicht mehr.



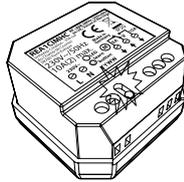
10 sek.

B- Überprüfung der Zuordnung von Empfänger und Thermostat

Wichtig: Vor der Überprüfung sicherstellen, dass sich der digitale Raumthermostat an der Stelle befindet, an der er definitiv installiert wird.

a) Analog- oder programmierbarer Thermostat

- 1- Wenn die Kontrollleuchte des Empfängers nach dem Anlernen erneut aufleuchtet, ist die Heizung bereits eingeschaltet. Weiter mit Schritt 4.
- 2- Stellen Sie die Solltemperatur am Sender auf den Höchstwert ein und übertragen Sie anschließend ein Konfigurationssignal per Funk (lesen Sie die Gebrauchsanweisung des betreffenden Geräts, um diese Schritte auszuführen).
- 3- Nach dem Empfang der Meldung leuchtet die rote Kontrollleuchte des Empfängers auf.



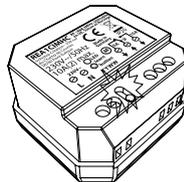
- 4- Stellen Sie den Sollwert am Thermostat auf den Mindestwert ein und übertragen Sie anschließend ein Konfigurationssignal per Funk (lesen Sie die Gebrauchsanweisung des betreffenden Geräts, um diese Schritte auszuführen). Die Kontrollleuchte des Empfängers erlischt.

Ihr Thermostat ist nun dem Empfänger zugeordnet. Falls dies nicht der Fall ist, die Codierung wiederholen. Bringen Sie den Einstellknopf wieder an.

b) Digitaler Raumthermostat

- 1- Aktivieren Sie im Fall eines digitalen Raumthermostats den Test-Modus und erzwingen Sie die Einschaltfunktion („On“). Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des betreffenden Geräts, um diese Schritte auszuführen.
Sie können hören, wie der Kontakt des Empfängers umgestellt wird.

Am Empfänger leuchtet die Kontrollleuchte **Memo** auf.



- 2- Schalten Sie am digitalen Thermostat auf „Off“ um (lesen Sie die Gebrauchsanweisung des betreffenden Geräts, um diesen Schritt auszuführen). Sie können hören, wie der Kontakt umgestellt wird. Am Empfänger erlischt die Kontrollleuchte **Memo**.

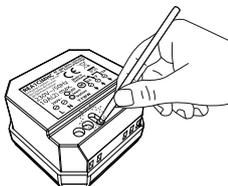
- 3- Verlassen Sie den Test-Modus am Thermostat (lesen Sie die Gebrauchsanweisung des betreffenden Geräts, um diesen Schritt auszuführen).

Ihr digitaler Raumthermostat ist nun dem Empfänger zugeordnet. Falls dies nicht der Fall ist, die Codierung wiederholen.

MANUELLER TEST AM AUSGANG DES EMPFÄNGERS

Mit der Taste an der Vorderseite können Sie die Ein-Aus-Funktion am Ausgang des Empfängers kurzzeitig testen.

Durch kurzes Drücken können Sie den Zustand des Ausgangskontakts nacheinander auf **ON** (rote Kontrollleuchte eingeschaltet) oder **OFF** (rote Kontrollleuchte ausgeschaltet) stellen. Dieser temporäre Sollwert wird beim Empfang des nächsten Befehls am Empfänger automatisch annulliert.



MONTAGE UND ANSCHLUSS

• Wand- oder Unterputzmontage

2 Installationsmöglichkeiten:

- **Wandmontage in einem dichten Gehäuse, Typ IP44 (mitgeliefert)** neben oder unter dem zu steuernden Heizgerät. Achten Sie auf die korrekte Fixierung der Anschlusskabel und die Einhaltung der geltenden Installationsnormen.



- **Montage in einem Unterputzgehäuse, Typ IP20 (nicht mitgeliefert)** in der Nähe des zu steuernden Geräts, geschützt gegen Wasserspritzer.

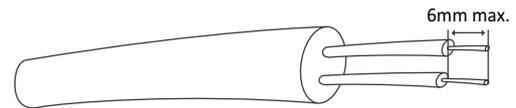
• Anschluss Ihres Empfängers

! Schalten Sie den Empfänger vor Beginn der Anschlussarbeiten aus, indem Sie den Überlastschalter oder die Sicherung des Speisestromkreises betätigen.

Der Anschluss muss durch einen qualifizierten Fachinstallateur erfolgen. Schützen Sie den Speisestromkreis durch eine Sicherheitsvorrichtung (Sicherung oder Überlastschalter) und halten Sie die geltenden Installationsnormen ein.

Kapazität der Klemmen: 0,75 mm² bis 2,5 mm². Verwenden Sie nach Möglichkeit Leiter mit einem Querschnitt von 1,5 mm².

Abisolierung des Kabels:



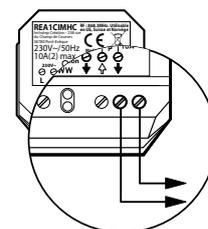
Nehmen Sie die Anschlüsse in folgender Reihenfolge vor:

Stromversorgung 230 V~	Klemme
Phase	Ø L
Nullleiter	Ø N

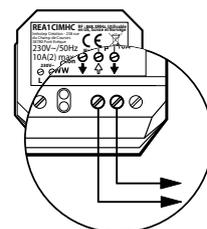
Ausgänge	Klemme
Öffnungskontakt	Ø 5A ↓
Gemeinsame Belegung	Ø µ ↑
Schließkontakt	Ø 10A ↓

- 1- **Heiz- oder Klimatisierungssystem:** mit Steuerung durch potentialfreien Kontakt.

Wenn Ihr Heizkessel oder Ihre Klimaanlage über einen Thermostateingang mit 2 Klemmen verfügt, entfernen Sie den Shunt, der diese miteinander verbindet, und schließen Sie die beiden Drähte, die von Ihrem Empfänger kommen, folgendermaßen an:



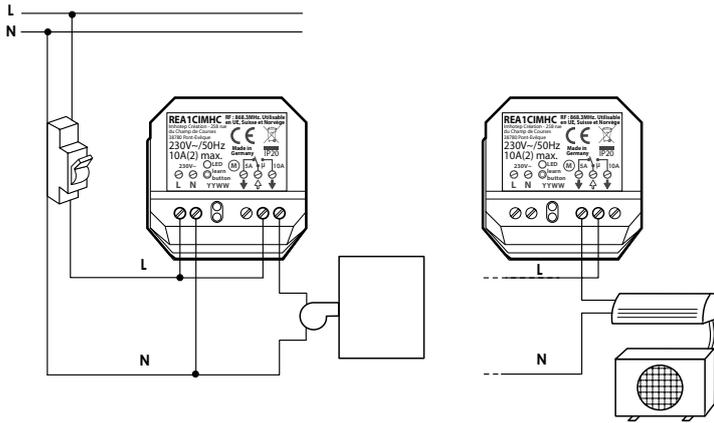
ODER



Zu den Thermostateingangsklemmen des Heizgeräts (Heizkessel, Luftheizer...)

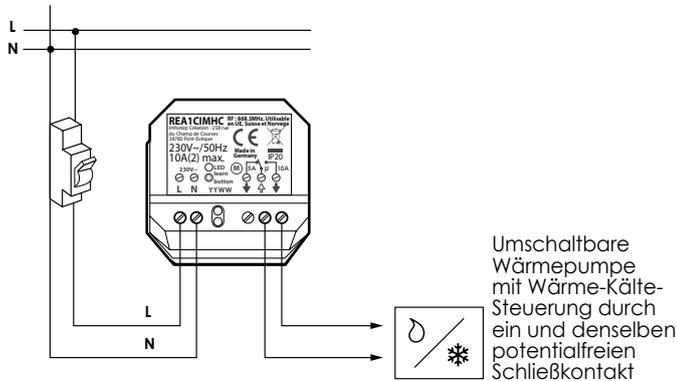
Zu den Thermostateingangsklemmen des Klimageräts

2- Heiz- oder Klimatisierungssystem: mit Phasenanschnittsteuerung

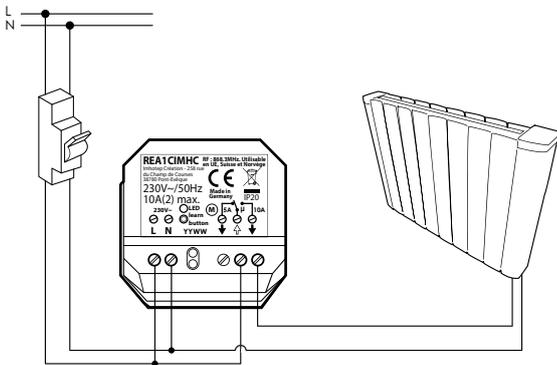


3 - Wärme-Kälte-Verwaltungssystem (umschaltbare Wärmepumpe) mit Steuerung durch ein und denselben potentialfreien Kontakt

Anwendungen: Umschaltbare Wärmepumpe



Anwendung: Elektrisches Heizgerät



STROMUNTERBRECHUNGEN

Im Fall einer Stromunterbrechung kehrt der Kontakt nach Wiederherstellung der Stromversorgung in den Zustand zurück, in dem er sich vor der Unterbrechung befunden hat.

WAS TUN BEI STÖRUNGEN?

Der Empfänger funktioniert nicht:

- Der Empfänger wird nicht mit Strom gespeist: Überprüfen Sie die Sicherung oder den Überlastschalter des Speisestromkreises.
- Überprüfen Sie die Batterien des Thermostats.
- Ein anderer Sender kann die Verbindung zwischen Thermostat und Empfänger stören.

Unterbrechung der Funkverbindung zwischen Empfänger und Sender:

- Nach mehr als drei Stunden beginnt die rote LED-Leuchte anhaltend zu blinken, und der folgende Zyklus wird gestartet: Der Kontakt schaltet 1 Minute lang in den Zustand ON (geschlossen zwischen den Klemmen 2 und 3) und anschließend 9 Minuten lang in den Zustand OFF (geschlossen zwischen den Klemmen 1 und 2) um.

Die Funkübertragung funktioniert nicht korrekt:

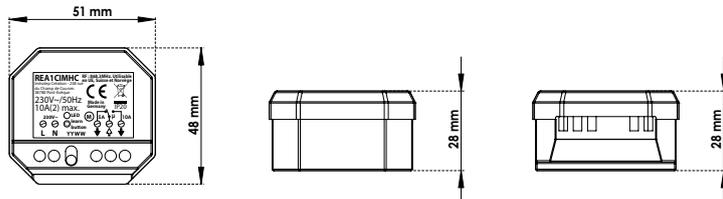
- 1- Das Relais empfängt die Befehle des Thermostats nicht mehr.**
 - a- Reinitialisieren Sie das Relais, wie auf Seite 1 beschrieben.
 - b- Führen Sie erneut eine Zuordnung zwischen Thermostat und Relais durch, wie auf Seite 1 beschrieben.
- 2- Die Zuordnung zwischen Thermostat und Relais ist gescheitert.**
 - a- Reinitialisieren Sie das Relais, wie auf Seite 1 beschrieben.
 - b- Führen Sie erneut eine Zuordnung zwischen Thermostat und Relais durch, wie auf Seite 1 beschrieben.
- 3- Das Relais oder der Thermostat wird durch andere Wellen gestört (Amateurfunk, Fernsehbildschirm etc.):**
 - Installieren Sie den Sender an einer anderen Stelle außerhalb dieses Bereichs.
 - Versuchen Sie, das Relais oder die Emissionsquelle der Störwellen an einen anderen Ort zu verlagern.

Falls das Problem bestehen bleibt, kontaktieren Sie Ihren Kundendienst.

TECHNISCHE MERKMALE

Netzanschluss: 230V AC +10/-15%, 50 Hz.
Relais-Ausgang mit potentialfreiem Wechselkontakt: 5A zwischen den Klemmen 1 und 2; 10 A zwischen den Klemmen 2 und 3 (mit ohmscher Belastung) 230V.

Raumbedarf:



- Gehäuse: 51 x 48 x 28 mm.

Umgebung:

- Betrieb: 0°C bis +50°C.
- Lagerung: -20°C bis +60°C.
- Feuchtigkeit: 80% bei 25°C (keine Kondensation).
- Klasse II.
- IP44 nach Installation im mitgelieferten Gehäuse (EN 60529).

Funkempfänger, Frequenz 868,3 MHz.
Europaweit nutzbar.

Hersteller: IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

Konformitätserklärung: Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die in dieser Anleitung beschriebenen Produkte alle wesentlichen Anforderungen folgender Richtlinien und harmonisierten Normen erfüllen:



- RED 2014/53/EU:
 - Artikel 3.1a (Sicherheit): EN60669-1/ EN60669-2-1/ EN62311,
 - Artikel 3.1b (EMV): ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3,
 - Artikel 3.2 (RF): ETSI EN300220-1 / ETSI EN300220-2,
 - ROHS: EN50581,
- und nach Verfahren hergestellt wurden, die nach ISO 9001 V2008 zertifiziert sind.



Das Symbol am Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß der Richtlinie DEEE 2012/19/EU einer spezifischen Sammelstelle zuzuführen ist. Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Im Fall eines Austauschs können Sie es auch bei Ihrem Händler abgeben. Mit einer fachgerechten Entsorgung leisten Sie einen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt und natürlichen Ressourcen.

PRODUKTCODES

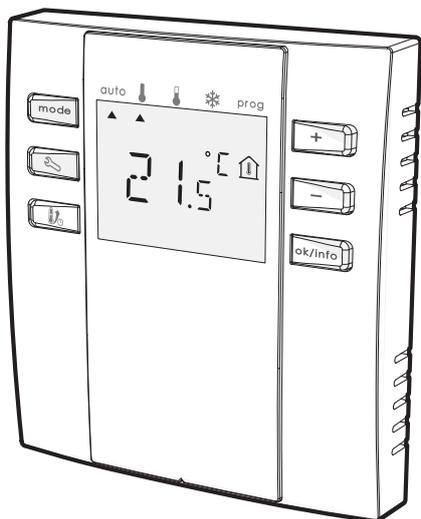
Die in dieser Anleitung beschriebenen Produkte entsprechen unseren lieferbaren Standardlösungen.

Code	Bezeichnung
REA1CIMHC	1-Kanal-Funkempfänger On/Off

Wir verfügen außerdem über ein umfangreicheres Sortiment, das auf der Basis der entwickelten Produkte konzipiert wurde.
Personalisierung des Produkts (Design, Funktionen) auf Anfrage möglich.
Bitte fordern Sie bei Interesse weitere Informationen von uns an.

INSTRUCCIONES DE USO Y DE INSTALACIÓN

TERMOSTATO DE AMBIENTE PROGRAMABLE VÍA RADIO



ÍNDICE

Presentación	1
Nomenclatura de los accesorios	1
Esquema.....	1
Instalación.....	2
Colocación de las pilas.....	2
Fijación del termostato.....	2
Puesta en marcha rápida.....	2
Etapa 1: Selección de la aplicación.....	2
Etapa 2: Asociación del termostato de ambiente emisor con un receptor ..	2
Funcionamiento.....	2
Selección y presentación de los modos de funcionamiento.....	2
Ajuste de la temperatura definida	3
Modificación temporal de la temperatura	3
Visualización de la temperatura definida.....	3
Función Superconfort o Boost «manual».....	3
Programación semanal y diaria.....	3
Detección automática de apertura de ventana	5
Seguridad para niños, bloqueo/desbloqueo de los botones.....	5
Ajustes del usuario	5
Ajustes del instalador.....	6
Ajustes avanzados	7
Restablecimiento de los ajustes de fábrica	7
Qué hacer en caso de problemas.....	8
Características técnicas.....	8
Códigos de productos.....	8

PRESENTACIÓN

Gracias por su confianza y felicidades por haber escogido uno de nuestros productos.

Este termostato de ambiente es programable, dispone de transmisión inalámbrica por ondas de radio y es especialmente fácil de instalar. Está concebido para ofrecer comodidad y ahorro de energía, transmitiendo órdenes o información al receptor para regular la calefacción.

Según la selección indicada durante la instalación, se puede adaptar la programación a un cuarto de baño o a una sala de estar.

- En una sala de estar, el termostato permite programar la alternancia de los modos Confort y Económico.

- En un cuarto de baño, permite programar la función «Boost», es decir, un calentamiento rápido del cuarto de baño y un secado rápido de ropa o toallas húmedas.

NOMENCLATURA DE LOS ACCESORIOS



x2

Clavija



x2

Tornillo de fijación de la base

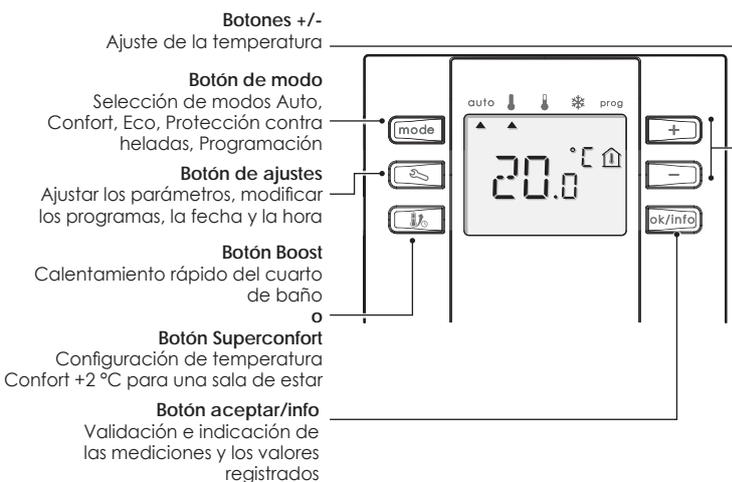


x2

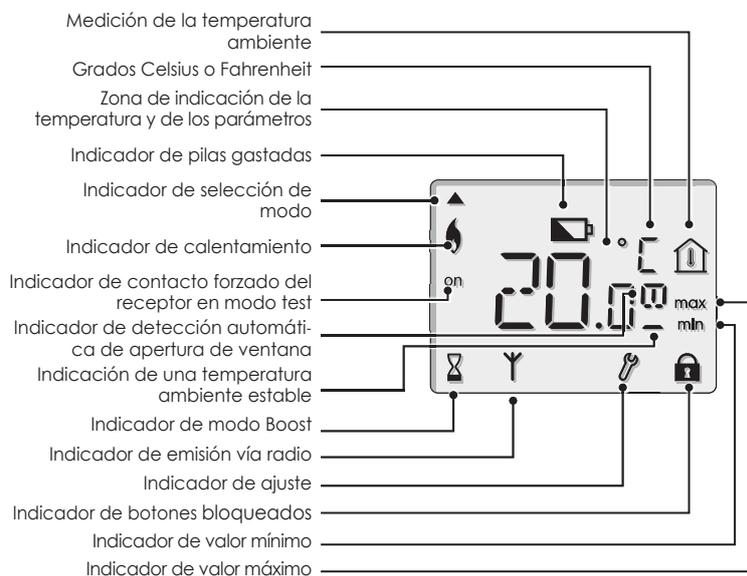
Pilas LR6

ESQUEMA

• Botones



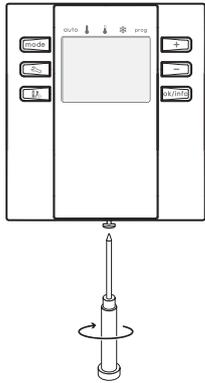
• La pantalla



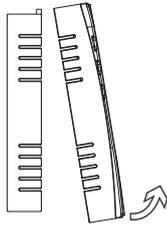
INSTALACIÓN

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

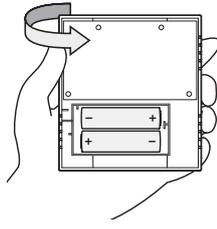
1- Retire el tornillo situado bajo el aparato.



2- Retire la cara frontal.

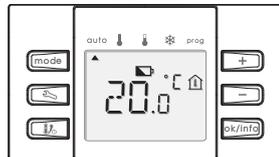


3- Inserte 2 pilas LR6 en su emplazamiento respetando las polaridades.



Cuando sea necesario cambiar las pilas, aparecerá el indicador en el aparato.

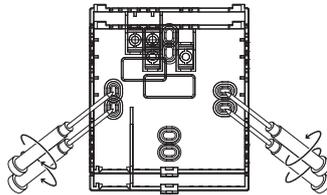
Tras la sustitución, deseche las pilas gastadas en los contenedores de reciclaje previstos para ello.



FIJACIÓN DEL TERMOSTATO

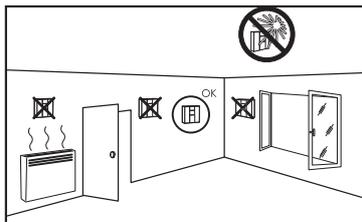
Antes de fijar el aparato a la pared, compruebe que el receptor de radio se encuentre dentro del alcance de radio del termostato. Tras haber retirado la cara frontal del termostato, proceda en el siguiente orden:

- 1- Fije la base con los 2 tornillos facilitados utilizando los orificios horizontales o verticales.
- 2- Vuelva a colocar en su sitio la cara frontal y enrosque de nuevo el tornillo situado bajo el aparato.



Instale el termostato de ambiente siguiendo estas recomendaciones:

Para poder regular eficientemente la temperatura ambiente, el termostato debe instalarse a aproximadamente 1,5 m del suelo, en una pared interior, protegida de salpicaduras de agua (IP20), de la luz solar directa y de toda fuente de calor, como televisores, lámparas, radiadores, corrientes de aire, etc.



Importante: Para garantizar el buen funcionamiento del producto, asegúrese de que el termostato de ambiente no se sitúe cerca de una zona susceptible de recibir interferencias de otro emisor. Ejemplos: teléfono inalámbrico, emisor/receptor wifi, pantalla de televisión...

El termostato mide la temperatura del lugar donde se instale. No es capaz de determinar las diferencias de temperatura que puedan existir entre diferentes lugares/salas de la residencia si la temperatura no es uniforme.

PUESTA EN MARCHA RÁPIDA

ETAPA 1: SELECCIÓN DE LA APLICACIÓN

Este termostato programable se adapta a cada sala de su residencia, teniendo en cuenta las diversas necesidades según el uso:

- En una sala de estar, es decir un salón, un comedor, una habitación o una cocina, el termostato permite programar para una semana, día a día, una alternancia de periodos en temperatura Confort o Eco.

- En un cuarto de baño, permite mantener constantemente una temperatura de confort y programar para una semana, día a día, periodos «Boost» (aumento de la temperatura del cuarto de baño, calentamiento previo o secado de toallas y albornoces).

Por defecto, el termostato está programado para sala de estar.

Si el termostato está instalado en un cuarto de baño, modifique el tipo de aplicación antes de asociarlo al receptor (véase la sección Selección del tipo de aplicación, página 6).

ETAPA 2: ASOCIACIÓN DEL TERMOSTATO DE AMBIENTE EMISOR CON UN RECEPTOR

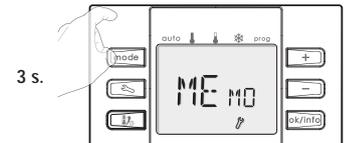
El termostato y el receptor no están asociados de fábrica. Para que funcione la transmisión vía radio, se debe proceder al reconocimiento del código del emisor (termostato) por parte del receptor.

Importante: En cada modificación del tipo de aplicación o del tipo de regulación, deberá repetirse la asociación del termostato de ambiente con el receptor, con el fin de enviar al receptor toda la información relativa al nuevo tipo de regulación seleccionado.

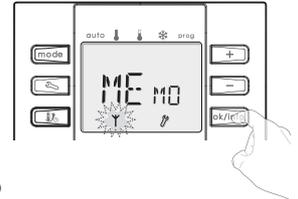
Para pasar el receptor al modo de memorización, consulte las instrucciones del receptor y siga estos pasos:

• Emisión vía radio

- 1- En el termostato, pulse durante 3 segundos para proceder a la codificación. Aparecerá la indicación MEMO.



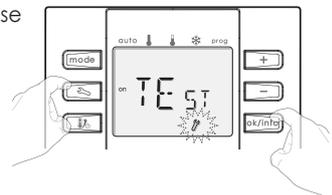
- 2- Pulse . El termostato transmitirá entonces un mensaje de configuración vía radio y aparecerá brevemente .



• Vérification de l'association radio

Antes de proceder a la verificación, asegúrese que el termostato y el receptor se encuentren en su ubicación definitiva (véase fijación de termostato aquí a la izquierda, refiérase al manual de instalación del receptor). Para comprobar la asociación entre el termostato y el relé y forzar el estado del contacto del receptor, siga estos pasos:

- 1- Para acceder al modo de test, pulse simultáneamente y . Aparecerá la indicación TEST.

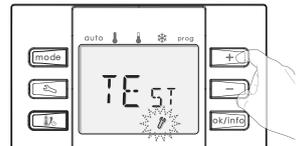


- 2- Primera pulsación en = se emite la señal ON.

Espera unos segundos para que el receptor reciba el mensaje radio.

Segunda pulsación en = se emite la señal OFF.

- 3- Para salir del modo test, pulse o .



FUNCIONAMIENTO

SELECCIÓN Y PRESENTACIÓN DE LOS MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Una pulsación en el botón de permite desplazar el cursor de selección de modo.

Descripción del modo	Visualizador correspondiente
<ul style="list-style-type: none"> • Mode Automatique En una sala de estar (excepto un cuarto de baño), el termostato cambiará automáticamente de modo entre Confort y Eco según la programación establecida. (Véase la sección Visualizar y modificar un programa, página 4). En un cuarto de baño, el termostato cambiará automáticamente de modo entre Confort y «Boost» según la programación establecida (Véase la sección Visualizar y modificar un programa, página 5). 	

• Modo Confort

El termostato mantiene la temperatura de la habitación a la temperatura definida para el modo Confort (por defecto, 20 °C). Ajustable de 10 °C a 30 °C. Este modo se utiliza para el horario en el que usted esté presente en el lugar.



• Modo Eco

El termostato mantiene la temperatura de la habitación a la temperatura definida para el modo Eco (por defecto, 18 °C). Ajustable desde Confort - 1 hasta Confort - 5. Este modo se utiliza para sus ausencias breves.



• Modo Protección contra heladas

El termostato mantiene la temperatura de la habitación a la temperatura definida para el modo Protección contra heladas (por defecto, 7 °C). Ajustable de 5 °C a 15 °C. Este modo se utiliza para sus ausencias prolongadas (más de cinco días).



Importante:

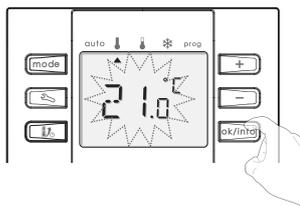
El termostato mide la temperatura del lugar donde se instale. No es capaz de determinar las diferencias de temperatura que puedan existir entre diferentes lugares/salas de la residencia si la temperatura no es uniforme.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEFINIDA

Coloque el indicador de modo en el modo cuya temperatura definida desee ajustar.

Puede regular la temperatura definida de los modos Confort, Eco y Antihielo.

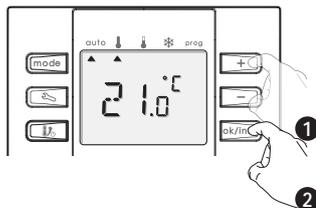
- Mediante el botón **[mode]**, posicione el cursor en el modo deseado.
- Ajuste la temperatura definida correspondiente pulsando **[+]** o **[-]**. Pulse **[ok/info]** para validar.



MODIFICACIÓN TEMPORAL DE LA TEMPERATURA

Desde el modo Auto, puede modificar la temperatura definida en cualquier momento pulsando **[+]** o **[-]**. Valide pulsando **[ok/info]**.

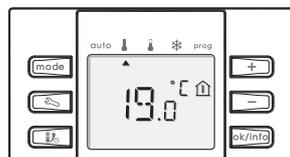
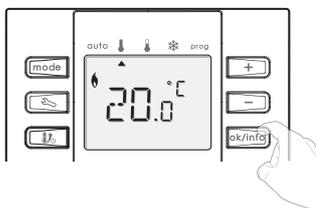
Al siguiente cambio de modo programado o al paso a cero del reloj, quedará anulada esta modificación.



VISUALIZACIÓN DE LA TEMPERATURA DEFINIDA

El termostato muestra permanentemente la temperatura de la habitación pero es posible ver en cualquier momento la temperatura definida del modo de funcionamiento actual.

- Pulse **[ok/info]** para ver la temperatura programada en el termostato.
- Pulse una 2ª vez **[ok/info]** o espere algunos segundos para volver a la temperatura ambiente detectada:



Nota: al no pulsar ningún botón, el regreso al modo activo se hará automáticamente al cabo de algunos segundos

FUNCIÓN SUPERCONFORT O BOOST «MANUAL»

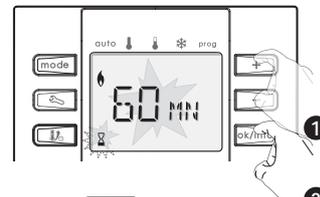
A] En una sala de estar

• Activación del Superconfort manual

Esta función permite aumentar temporalmente la temperatura en 2 °C con respecto a la temperatura definida. Este aumento se activa a lo largo de una duración 60 minutos por defecto ajustable entre 20 minutos y 2 horas, por intervalos de 10 minutos.

Para activar la función, siga estos pasos:

- Desde los modos Auto, Confort, Eco o Protección contra heladas, pulse **[mode]**.
- Si es necesario, modifique a cualquier momento la duración pulsando **[+]** o **[-]**. Esta modificación se guardará y será efectiva para las próximas activaciones de Super Comfort.



- Valide pulsando **[ok/info]**.

Segunda pulsación en **[mode]** o pulsación en **[mode]**: anulación del Super Comfort.

Note : Il est possible visualiser la température de consigne en appuyant sur **[ok/info]**.

B] En un cuarto de baño

• Activación del Boost manual

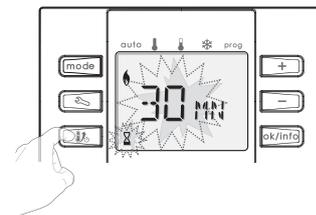
A partir de cualquier modo de funcionamiento, el botón **[mode]** le permite elevar rápidamente la temperatura en el cuarto de baño durante 30 minutos (duración predefinida).

- Primera pulsación en **[mode]**

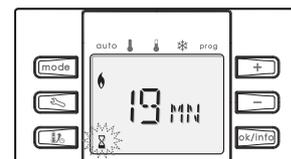
La temperatura definida se eleva hasta el máximo autorizado durante 30 minutos.

[X] aparece en el visualizador.

Duración del Boost: la duración predefinida aparece intermitentemente durante 1 minuto. Durante este periodo, puede modificar la duración del Boost de 20 a 120 minutos por intervalos de 10 minutos, pulsando **[+]** o **[-]**. Esta modificación se guardará y se aplicará en los siguientes Boost.



Tras 1 minuto, comienza la cuenta del Boost y el tiempo discurre minuto a minuto.



• Anulación del Boost

Segunda pulsación en **[mode]** o pulsación en **[mode]**: anulación del Boost.

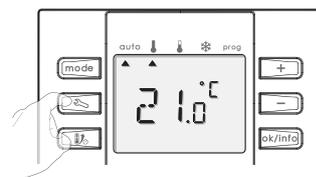
PROGRAMACIÓN SEMANAL Y DIARIA

Antes de programar el termostato, programe la hora y día como se indica a continuación.

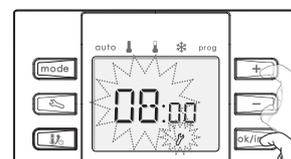
• Ajuste de la hora y del día

Desde el modo Auto, Confort, Eco o Protección contra heladas:

- Pulse **[mode]**.



- Aparecerá la hora intermitentemente. Pulse **[+]** o **[-]** para ajustar la hora.



- Pulse **[ok/info]** para validar y pasar al ajuste de los minutos.

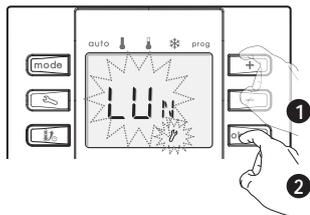
4- Los minutos aparecerán intermitentemente.

Pulse **+** o **-** para ajustar los minutos.

5- Pulse **ok/info** para validar y pasar al ajuste del día.

6- Pulse **+** o **-** para ajustar el día.

Cuadro de correspondencia de días			
LUN	Lundi	VEN	Vendredi
MAR	Mardi	SAM	Samedi
MER	Mercredi	DIM	Dimanche
JEU	Jeudi		



7- Pulse **ok/info** para validar y volver al modo anteriormente activo.

• Visualizar el ajuste de la hora y el día:

Pulse **ok/info**: se muestra la hora, pulse sucesivamente **ok/info** para ver los minutos y después el día.

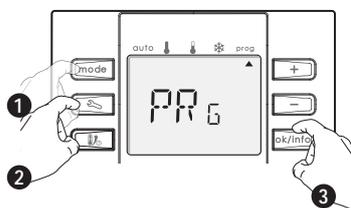
Pulse **mode** para salir y volver al modo de funcionamiento actual.

• Visualizar un programa

1- Coloque el cursor bajo «Prog» pulsando **mode** varias veces.

2- Pulse **ok/info** y después en **ok/info** para visualizar cada parámetro de programación.

3- Para volver al modo Auto, pulse **mode**.



A) En una sala de estar

• Presentación de los programas:

En este modo, se le ofrece la posibilidad de programar el termostato asignando 1 de los 6 programas propuestos a cada día de la semana.

- Confort: el termostato funciona en Confort permanente durante las 24h del día seleccionado.

- Eco: el termostato funciona en Eco permanente durante las 24h del día seleccionado.

- P1: el termostato funciona en modo Confort de 6h a 22h (Eco de 22h a 6h).

- P2: el termostato funciona en modo Confort de 6h a 9h y de 16h a 22h (Eco de 9h a 16h y de 22h a 6h).

- P3: el termostato funciona en modo Confort de 6h a 8h, de 12h a 14h y de 18h a 23h (Eco de 23h a 6h, de 8h a 12h y de 14h a 18h).

- P4: el programa funciona en modo Confort de 7h a 9h, de 12h30 a 14h y de 19h a 23h (Eco de 23h a 7h, de 9h a 12h30 y de 14h a 18h).

Nota: Puede ajustar la temperatura definida para Confort y Eco (véase «Ajuste de la temperatura definida», página 3).

Por defecto, el termostato está programado en modo Confort para todos los días de la semana.

• Posibles modificaciones de los programas:

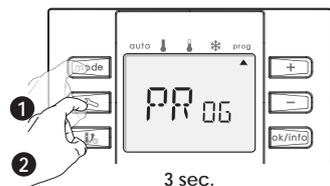
Si los horarios por defecto de P1, P2, P3 y P4 no le resultan convenientes, puede modificarlos.

Si modifica los horarios de P1, P2, P3 y P4, quedarán modificados para todos los días de la semana a los que se asignen P1, P2, P3 o P4.

Para modificar P1, P2, P3 o P4, siga estos pasos:

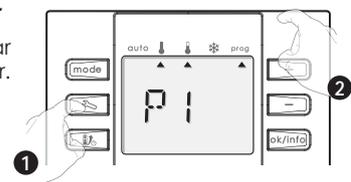
1- Acceso al modo programación

Coloque el cursor bajo «Prog» pulsando **mode** varias veces. Después pulse **ok/info** durante como mínimo 3 segundos.



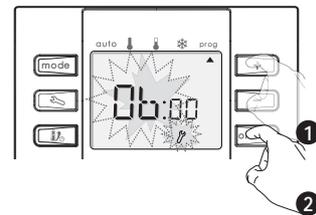
2- Selección del programa a modificar

Pulse **+** o **-** para seleccionar el programa que desee modificar. Valide pulsando **ok/info**.



3- Ajuste de la hora de comienzo del periodo Confort programado

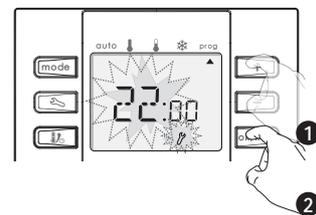
Aparecerá el horario de paso al modo Confort; pulse **+** o **-** para modificar la hora correspondiente al horario deseado. Valide pulsando **ok/info**.



Pulse **+** o **-** para modificar los minutos del horario deseado. Valide pulsando **ok/info**.

4- Ajuste de la hora de comienzo del periodo Eco programado

Entonces aparecerá el horario de paso al modo Eco; pulse **+** o **-** para modificar la hora correspondiente al horario deseado. Valide pulsando **ok/info**.



Pulse **+** o **-** para modificar los minutos del horario deseado. Valide pulsando **ok/info**.

En el caso de los programas P2, P3 y P4, repita las etapas 3 y 4 tantas veces como sea necesario.

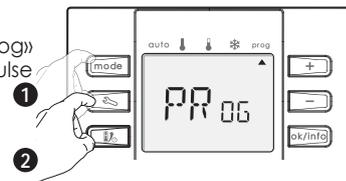
• Asignación de los programas a los días de la semana:

Por defecto, el modo Confort está programado constantemente, de manera ininterrumpida a lo largo de toda la semana.

Para asignar un programa Confort, Eco, P1, P2, P3 o P4 a cada uno de los 7 días de la semana, siga estos pasos:

1- Acceso al modo programación

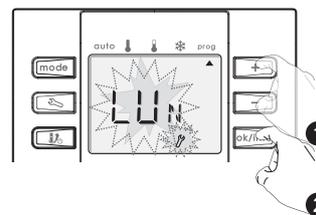
Coloque el cursor bajo «Prog» pulsando **mode**. Después pulse **ok/info**.



2- Selección del día a programar

LUN (lunes) aparece intermitentemente; pulse **+** o **-** para seleccionar un día de la semana.

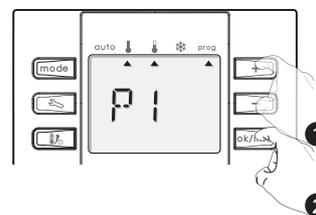
Valide pulsando **ok/info**.



3- Selección del programa a asignar

LUN (lunes) Seleccione «Conf», «Eco», «P1», «P2», «P3» o «P4» para asignarlo al día seleccionado en la etapa anterior.

Valide pulsando **ok/info**.



El día siguiente, en nuestro ejemplo MAR (martes) aparece intermitentemente. Repita los pasos 2 a 4 hasta que el número de días deseados hayan sido programados.

Para salir del modo programación, pulse **mode**. El termostato regresa automáticamente al modo Auto.

• Comprobación de los programas asignados, visualización:

Véase la sección «Visualizar un programa», página 4.

Para borrar la programación, véase «Restablecimiento de los ajustes de fábrica» página 7.

B) En un cuarto de baño

• Programación de los periodos de Boost :

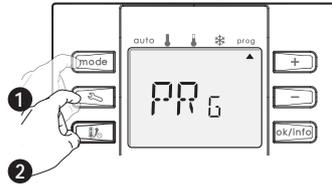
En este modo, tiene la posibilidad de programar uno o 2 periodos de Boost por día, por semana o durante varios días. Por defecto, ningún período de Boost ha sido programado.

Importante : Duración del Boost programado

La duración del Boost programado es la misma que la duración que se ha ajustado para el Boost manual, véase la sección "Función Boost manual" página 3.

1- Acceso al modo programación

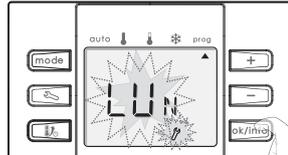
Coloque el cursor bajo «Prog» pulsando **mode**. Después pulse **mode**.



2- Selección del día a programar

LUN (Lunes) aparece intermitentemente; pulse **+** o **-** para seleccionar un día de la semana a programar.

Valide pulsando **ok/info**.



3- Selección del número de Boost programado por día

Puede programar de 1 a 2 Boost al día, o 0 si no desea activar el Boost un día en concreto.

0Bo aparece intermitentemente; pulse **+** o **-** para seleccionar el número de Boost a programar :

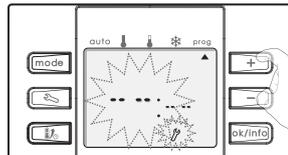
- 0Bo = 0 Boost programado
- 1Bo = 1 Boost programado
- 2Bo = 2 Boosts programados

Valide pulsando **ok/info**.

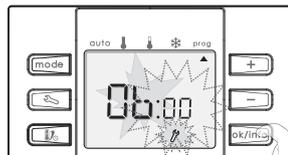
4- Ajuste de la hora de inicio del Boost programado

- 1er Boost programado

Si no ha seleccionado 0Bo, -- correspondiente a la hora, aparece intermitentemente; pulse **+** o **-** para seleccionar la hora de inicio del Boost. Valide pulsando **ok/info**.



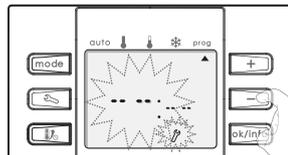
-- correspondiente a los minutos aparece intermitentemente; pulse **+** o **-** para seleccionar los minutos que corresponden al horario de inicio deseado. Valide pulsando **ok/info**.



Nota: Una pulsación durante más tiempo que 2 segundos en **+** o **-** permite pasar más rápidamente los valores.

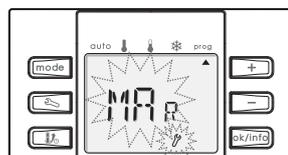
- 2ndo Boost programado

Si ha seleccionado 2 boosts al día, --:-- aparece. Renvée la operación precedente para ajustar la hora de inicio del 2ndo Boost.



5- Programación de los días restantes

Se le ofrecerá el día siguiente; por ejemplo, aparecerá intermitentemente MAR (martes) si antes programó el lunes. Repita las etapas 2 a 4 hasta que los 7 días de la semana hayan quedado programados.



Para salir del modo de programación, pulse **mode**; el aparato volverá automáticamente al modo Auto.

Nota : cuando el Boost programado se pone en funcionamiento, un cursor aparece bajo Prog, Auto y Confort para indicar que la programación del Boost está en marcha.

DETECCIÓN AUTOMÁTICA DE APERTURA DE VENTANA

• Información importante sobre la detección de apertura de ventana:

Importante: La detección de apertura de ventana es sensible a las variaciones de temperatura. Así, el termostato reacciona ante la apertura de ventana de acuerdo a diferentes factores: ajuste de la temperatura definida, disminución y aumento de temperatura en la habitación, temperatura exterior, ubicación del aparato en la habitación...

En caso de que el termostato haya sido instalado cerca de una puerta de entrada, la detección de apertura de ventana podría ser perturbada por las corrientes de aire ocasionadas por la apertura de la puerta. Véase la sección "Fijación del termostato, página 2" en donde se indican las ubicaciones óptimas en la habitación para asegurar un funcionamiento óptimo. De no ser así, le recomendamos desactivar el modo automático de detección de apertura de ventana (véase página 7).

• Presentación

Ciclo de disminución de temperatura mediante la puesta en modo Antihielo mientras se ventila una habitación abriendo la ventana. La detección de apertura de ventana es posible desde el modo Auto, Confort o Eco:

Activación automática, el ciclo de disminución de la temperatura se pone en marcha cuando el termostato detecta una variación en la temperatura. La apertura de una ventana, de una puerta que de al exterior, pueden ocasionar dicha disminución de temperatura.

Nota: La diferencia entre la temperatura del aire que proviene del exterior y la temperatura interior debe ocasionar una disminución en la temperatura de manera significativa para que pueda ser detectado por el aparato.

Esta detección en la disminución de la temperatura pone en marcha el modo Antihielo.

Para desactivar la detección automática de apertura de ventana, véase página 7.

• Contador de la duración de puesta en Antihielo

Cuando el aparato pone en marcha un ciclo de disminución de la temperatura a causa de una apertura de ventana, un contador de la duración de puesta en Antihielo aparece en la pantalla para ver la duración del ciclo. El contador se reinicia a cero automáticamente en la próxima puesta en Antihielo por apertura de ventana.



• Interrupción del ciclo de puesta en Antihielo

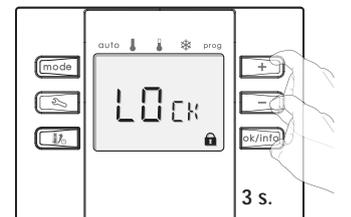
Para interrumpir el ciclo de puesta en Antihielo pulse cualquiera de los botones.

Nota: si se percibe un aumento suficiente en temperatura, el aparato puede volver al modo de origen (modo activo antes de la detección de apertura de ventana).

SEGURIDAD PARA NIÑOS, BLOQUEO / DEBLOQUEO DE LOS BOTONES

• Bloqueo de los botones

Para bloquear el teclado, mantenga apoyados simultáneamente los botones **+** y **-** durante 3 segundos. LOCK aparecerá brevemente y después verá el símbolo de candado en la pantalla, **LOCK** apparaît sur l'écran, lo que indica que ha sido correctamente bloqueado.

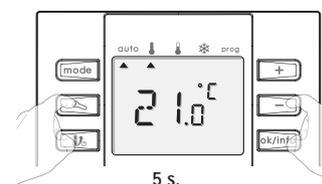


• Desbloqueo de los botones

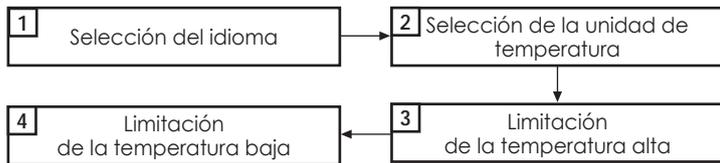
Para desbloquear el teclado, mantenga nuevamente apoyados simultáneamente los botones **+** y **-** durante 3 segundos. El símbolo de candado **LOCK** desaparece de la pantalla, lo que indica que ha sido desbloqueado.

AJUSTES DEL USUARIO

Desde los modos Auto, Conf, Eco o Protección contra heladas, pulse **mode** y **-** durante 5 segundos para acceder a los ajustes del usuario.



Esquema de sucesión de ajustes del usuario

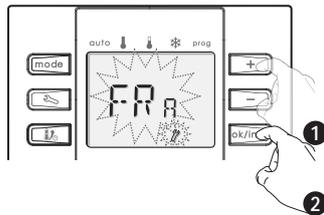


• Selección del idioma

El idioma de uso predefinido del termostato es el francés. Hay cuatro idiomas disponibles:

Inglés	Francés	Italiano	Alemán
ENG	FRA	ITA	DEU

1- Pulse o para seleccionar el idioma.



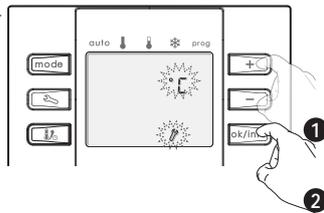
2- Valide pulsando .

Aparecerá el parámetro siguiente:

• Selección de la unidad de temperatura

La unidad de temperatura predefinida es el grado Celsius. Es posible cambiar a grados Fahrenheit.

1- Pulse o para seleccionar la unidad de temperatura.



2- Valide pulsando .

Aparecerá el parámetro siguiente:

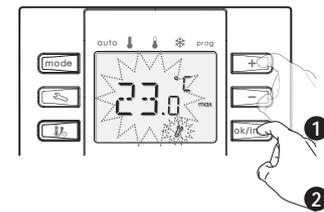
• Limitación de la temperatura definida Confort

Es posible limitar el intervalo de ajuste de la temperatura definida, estableciendo un tope máximo y/o mínimo impidiendo así toda modificación involuntaria de la temperatura más allá de los mismos.

• Limitación de la temperatura alta

Establecimiento de un tope máximo para evitar que la temperatura definida aumente más allá del mismo. El tope máximo está preestablecido a 30°C. Puede hacerlo variar entre 15°C y 30°C por incrementos de 1°C.

Para modificar el tope máximo, pulse o después valide pulsando .

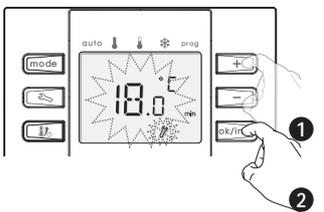


Si no desea modificarla, pulse : se mostrará el parámetro siguiente "Limitación de la temperatura baja"

• Limitación de la temperatura baja

Establecimiento de un tope mínimo para evitar que la temperatura definida disminuya más allá del mismo. El tope mínimo está preestablecido a 10°C. Puede hacerlo variar entre 10°C y 19°C (o en su caso, hasta el tope máximo) por incrementos de 1°C.

Para modificar el tope mínimo, pulse o . Valide pulsando para validar y salir de los ajustes del usuario.



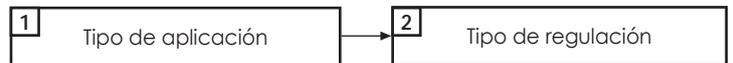
Consejo: si las temperaturas máxima y mínima definidas están fijadas al mismo valor, entonces la temperatura definida se bloqueará y ya no podrá modificarse.

Si no desea modificarla, pulse . El termostato volverá así automáticamente al modo de funcionamiento en curso.

AJUSTES DEL INSTALADOR

Acceso selección del tipo de aplicación y de regulación:

Desde los modos Auto, Conf, Eco o Protección contra heladas, pulse y durante 5 segundos.



Aparecerá el parámetro siguiente:

• Selección del tipo de aplicación:

Este termostato programable se adapta a cada sala de su residencia, teniendo en cuenta las diversas necesidades según el uso:

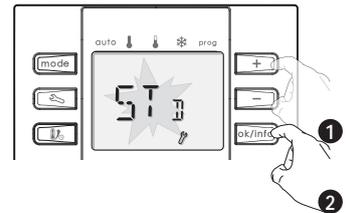
- **En una sala de estar, es decir un salón,** un comedor, una habitación o una cocina, el termostato permite programar para una semana, día a día, una alternancia de periodos en temperatura Confort o Eco.

- **En un cuarto de baño,** permite mantener constantemente una temperatura de confort y programar para una semana, día a día, periodos «Boost» (aumento de la temperatura del cuarto de baño, calentamiento previo o secado de toallas y albornoces).

Para seleccionar el tipo de aplicación, siga estos pasos

1- Pulse o para seleccionar el tipo de aplicación.

STD	Sala de estar
BST	Cuarto de baño



2- Valide pulsando .

Importante: En cada modificación del tipo de regulación, deberá repetirse la asociación del termostato de ambiente con el receptor, con el fin de enviar al receptor toda la información relativa al nuevo tipo de regulación seleccionado.

Si selecciona la aplicación BST, se mostrará el parámetro de regulación ON/OFF. Pulse de nuevo para salir de los ajustes.

Si selecciona la aplicación STD, se mostrará el parámetro siguiente.

• Selección del tipo de regulación:

Cuando el tipo de aplicación Sala de estar está seleccionado, varios modos de regulación están disponibles. Así, en función del tipo de aparato de calefacción o de la calefacción controlada por el termostato, se ofrecen diferentes tipos de regulación:

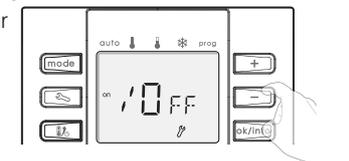
PID = modo de regulación de alta precisión (Proporcional - Integral - Derivativo) especialmente indicado para los sistemas de calefacción de inercia media o fuerte (radiador de inercia, suelo radiante eléctrico o hidráulico).

ON/OFF = modo de regulación estándar adaptado a los sistemas de calefacción de inercia débil (ejemplo: secatoallas para cuartos de baño, paneles radiantes, termoventiladores).

PIE = no se puede utilizar con los receptores estándar en estas aplicaciones, requiere un receptor específico.

Para seleccionar el tipo de regulación, siga estos pasos:

1- Pulse o para seleccionar el tipo de uso.

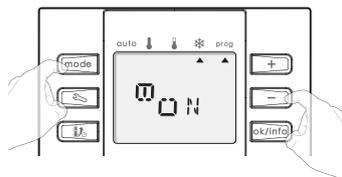


Nota: El modo PIE no se puede utilizar con los receptores estándar en estas aplicaciones, sino que requiere un receptor específico.

2- Valide y salga de los ajustes pulsando **ok/info**.

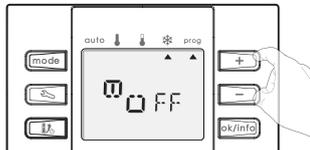
• Detección automática de apertura de ventana, activación/desactivación

1- Desde el modo Auto, Conf, Eco o Antihielo, pulse **mode** y **-** para acceder al modo ajustes.



2- Pulse **+** o **-**.

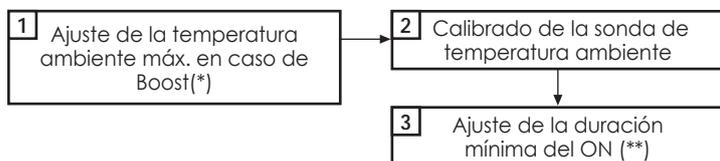
ON = Detección automática de apertura de ventana activada
OFF = Detección automática de apertura de ventana desactivada



3- Pulse **ok/info** para validar y salir de los ajustes.

AJUSTES AVANZADOS

Desde los modos Auto, Confort, Eco o Protección contra heladas, pulse **mode** y **mode** simultáneamente, durante 5 segundos:



(*) Si se selecciona el modo ON/OFF y el tipo de instalación BST.

(**) Si se selecciona el modo ON/OFF.

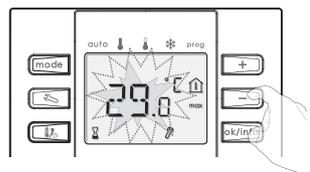
(Véase Selección del tipo de aplicación y de regulación, página 6)

• Ajuste de la temperatura ambiente máxima en caso de Boost:

Cuando el Boost está activado, el aparato calentará la habitación hasta un límite de temperatura ambiente máximo. Una vez que llegue a esta temperatura, el Boost se apagará automáticamente. Esta temperatura está predefinida a 30°C, es posible hacerla variar entre 20°C y 30°C por incrementos de 1°C.

Para modificarla, siga estos pasos :

1- Pulse **+** o **-**.



2- Valide pulsando **ok/info**.

Aparece el parámetro siguiente:

Importante: esta operación está reservada únicamente a instaladores profesionales; toda modificación errónea conllevará anomalías de regulación.

• Calibrado de la sonda de temperatura ambiente

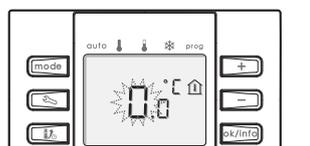
¿Para qué casos? Si la temperatura obtenida en la sala (por un termómetro fiable) es diferente como mínimo en 1 o 2 grado de la temperatura definida que pida al termostato.

El calibrado permite intervenir únicamente en la medición de la temperatura por parte de la sonda del termostato, con el fin de compensar una posible discrepancia, de +3 °C a -3 °C por incrementos de 0,1 °C.

Importante: Antes de proceder al calibrado, se recomienda esperar 4 h tras una modificación de la temperatura definida, para garantizar que la temperatura ambiente esté estabilizada.

Para modificar el valor de la corrección de la temperatura medida, siga estos pasos:

1- El visualizador le indica el valor de corrección de la temperatura medida (0 por defecto).



2- Pueden presentarse 2 casos:

2.1- Discrepancia negativa de la temperatura, por ejemplo:

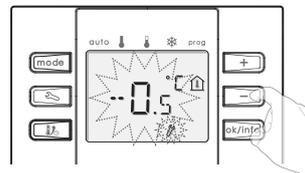
Temperatura definida (la que usted desea) = 20°C.

Temperatura ambiente (la que indica un termómetro fiable) = 19,5°C.

Discrepancia constatada = -0,5°C.

Disminuya en 0,5°C la temperatura medida por la sonda mediante **-**.

-



2.2- Discrepancia positiva de la temperatura, por ejemplo:

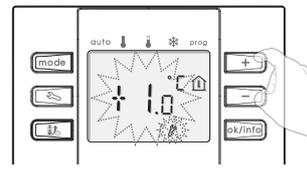
Temperatura definida (la que usted desea) = 19°C.

Temperatura ambiente (la que indica un termómetro fiable) = 20°C.

Discrepancia constatada = +1°C.

Aumente en 1 °C la temperatura medida por la sonda mediante **+**.

+



3- Pulse **ok/info** para memorizar el nuevo valor y volver al modo Auto.

Si se utiliza la regulación ON/OFF, aparece el parámetro siguiente.

Nota: En caso de duda sobre las modificaciones efectuadas, si desea volver a los valores de fábrica del producto, proceda a un «Restablecimiento de los ajustes de fábrica» (véase página 7).

• Ajuste de la duración mínima del ON

Este ajuste permite evitar activaciones intempestivas y así optimizar la vida útil del relé integrado en el receptor.

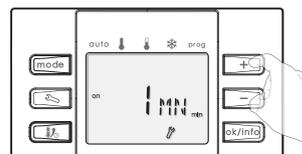
Ejemplos:

- De 1 a 2 minutos para un sistema de inercia débil (un aparato de ventilación).

- 3 minutos para un sistema de inercia media (panel radiante).

- 5 minutos para un sistema de fuerte inercia (suelo radiante).

1- Pulse **+** o **-** (por defecto, este valor está predefinido como 1 minuto; puede seleccionar un valor comprendido entre 1 y 5 minutos por incrementos de 1 minuto.

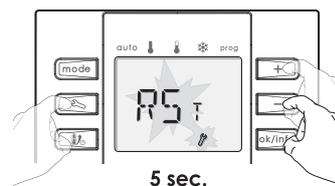


2- Valide y regrese al modo anteriormente activo pulsando **ok/info**.

RESTABLECIMIENTO DE LOS AJUSTES DE FÁBRICA

- Para restablecer los ajustes iniciales y borrar todos los programas, pulse y mantenga pulsado (durante más de 5 segundos) **mode**, **+** y **-**.

- Valide pulsando **ok/info**.



5 sec.

Los siguientes ajustes serán restablecidos:

Parámetros	Valores fábrica
Funcionamiento	
Modos de funcionamiento	Auto - Confort
Temperatura definida para Confort	20°C
Temperatura definida para Eco	18°C
Temperatura definida para Protección contra heladas	7°C
Hora y día	00:00 / Lunes
Duración del Boost «manual» y programado	30 minutos
Tipo de programación	Programación Super-confort
Boost programado	No
Bloqueo de los botones	Desactivado
Ajustes del usuario	
Idioma	Francés
Unidad de temperatura	Grados Celsius
Limitación alta de la temperatura definida	30°C
Limitación baja de la temperatura definida	10°C
Ajustes del instalador	
Tipo de aplicación	STD (sala de estar)
Tipo de regulación	ON/OFF
Detección automática de apertura de ventana	Activada
Ajustes avanzados	
Temperatura ambiente máxima en caso de Boost	30°C
Calibrado de la sonda	0.0°C
Ajuste de la duración mínima del ON	1 minuto

Importante: La selección de la aplicación y la asociación de radio entre el termostato y el receptor deben repetirse (véase página 2).

QUÉ HACER EN CASO DE PROBLEMAS

Pilas gastadas o inadecuadas.

- Cambie las 2 pilas. Utilice únicamente pilas alcalinas de tipo LR6 de 1,5 V. **Ne pas utiliser d'accumulateur rechargeable.**

Ningún símbolo ni registro aparece en la pantalla

- Verifique el estado de las pilas
- Reemplace las 2 pilas, utilice únicamente pilas alcalinas de tipo LR6 1.5V

La calefacción no arranca o no se detiene.

- Su termostato de ambiente quizá esté instalado cerca de una fuente de calor o en una pared fría; instálelo en una ubicación recomendada; véase "Fijación del termostato", página 2.
- Verifique que la hora indicada en el termostato corresponde a la hora actual. Si no es el caso, ajuste la hora (véase "Ajuste de la hora y del día", página 3).
- Si no, refire las pilas del producto durante 5 segundos y vuelva a colocarlas (véase "Colocación de las pilas", página 2).
- La transmisión radio entre el termostato y el receptor puede haberse perdido (véase "Transmisión radio termostato/receptor", página 8).
- El receptor no está alimentado; compruebe el fusible o el disyuntor de alimentación del aparato de calefacción.

La temperatura ambiente es inferior a la temperatura definida.

- Verifique la temperatura definida que ha sido ajustada y aumentela de ser necesario (véase "Ajuste de la temperatura definida", página 3).

Después de varias horas, la temperatura ambiente medida por un termómetro no corresponde a la temperatura definida:

- Existe la posibilidad de una variación, puede afinar los ajustes del aparato (véase "Calibrado de la sonda de temperatura ambiente", página 7).

Desea cambiar el modo de funcionamiento pero no pasa nada cuando pulsa

- Si se muestra el símbolo del candado, entonces el termostato está bloqueado.
- Desbloquee el termostato (véase "Seguridad para niños, bloqueo/desbloqueo de los botones", página 5).

El termostato está en modo Auto pero los programas no se ejecutan:

- Verifique el tipo de programación utilizada (véase "Programación semanal y diaria", página 3).
- En el caso de una programación Super Confort (Boost), verifique la duración del Boost (véase "Duración del Boost", página 3).
- Verifique y reemplace las pilas del termostato (véase "Colocación de las pilas", página 2).
- La transmisión radio entre el termostato y el receptor puede haberse perdido (véase "Transmisión radio termostato/receptor", página 8).

El Super confort o boost no se ha puesto en marcha:

- Verifique la duración del Super confort o Boost, diríjase a la sección "Duración del boost" (página 3).
- Verifique la programación, diríjase a la sección "Visualizar un programa" (véase página 4).
- Verifique que el termostato programable tenga puesta la hora y día, diríjase a la sección "Ajuste de la hora y del día", (véase página 3).
- Verifique que el tipo de utilización seleccionado es el correcto (véase página 6).
- Pueden pasar varios minutos entre la activación del boost/super confort y la puesta en marcha del aumento de temperatura, dependiendo del ciclo de regulación en curso.

El Boost no se pone en marcha en el horario programado

- Verifique el horario de inicio (véase "Ajuste de la hora de inicio del Boost programado", página 5), si se muestra --:-- en lugar de la hora, significa que ningún horario ha sido programado para este inicio. Selección el horario deseado pulsando o .

El termostato no regula correctamente

- Verifique que el aparato no esté instalado donde haya corrientes de aire (véase "Instalación del termostato", página 2).
- Verifique que la temperatura definida no haya sido modificada (véase "Ajuste de la temperatura definida", página 3).

Después de una baja de temperatura a consecuencia de la apertura de una ventana, el aparato no pasa en modo Antihielo:

- Verifique que la detección automática de apertura de ventana haya sido activada (véase página 7).
- Verifique la ubicación del termostato (véase página 2).
- Verifique que la diferencia de temperatura entre el aire de la habitación y el aire del exterior es significativo.

El aparato pasa automáticamente a modo Antihielo con las ventanas cerradas

- Desactive la detección automática de apertura de ventana (véase página 7).

Las 2 líneas horizontales situadas bajo el indicador de la detección automática de apertura de ventana desaparecen frecuentemente de la pantalla:

- Verifique la ubicación del termostato (véase página 2).

Información referente a la medición de la temperatura ambiente:

- Cuando la detección automática de apertura de ventana está activada, el termostato mide y analiza permanentemente la temperatura de la habitación en donde está instalada



2 tipos de indicaciones informativas pueden presentarse:

- **2 líneas horizontales aparecen bajo el indicador de la detección automática de apertura de ventana:** La temperatura medida en la habitación está estable.
- **Las 2 líneas desaparecen de la pantalla:** La temperatura medida en la habitación varía, un cambio de temperatura en la habitación puede activar la detección automática de apertura de ventana.
- Si la temperatura varía con frecuencia, asegúrese que el termostato no esté siendo perturbado por un factor externo (véase página 2).

Ha habido equivocaciones en la configuración de la programación o de los ajustes:

- Restablezca los ajustes de fábrica (véase "Restablecimiento de los ajustes de fábrica", página 7). Esto borrará los programas eventuales que hubiesen sido implementados).
- Renueve la programación (véase "Programación semanal y diaria", página 3).

Transmisión radio - Previamente y antes de cualquier acción:

- Verifique que el termostato no esté siendo afectado por una fuente de calor (véase «Instalación del termostato», página 2).
- Asegúrese que el termostato esté bien asociado al receptor (véase «Verificación de la asociación radio», página 2).

1- El receptor ya no recibe las órdenes del emisor.

- Cambie las pilas del emisor.

2- El receptor ya no reconoce el código del emisor.

- Efectúe de nuevo la asociación del termostato de ambiente con un receptor (página 2).

3- El receptor o el emisor sufre perturbaciones:

- Desplace la posición del emisor para salir de la zona de perturbaciones.
- Intente desplazar el receptor o la fuente de emisión de las ondas que generan perturbaciones.

Pérdida del enlace entre el receptor y el termostato

- Renueve el procedimiento de asociación radio en el termostato, véase página 2 y en el receptor (consulte el manual de instalación y de utilización).

Si percibe una anomalía en el receptor asociado al termostato, refiérase al manual de instalación y de utilización del receptor..

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación: 2 pilas alcalinas LR6 de 1,5V.

Duración de las pilas: 2 años aprox.

Alcance máximo de emisión en el hábitat: 15 m a 20 m habitualmente según entorno.

Emisión de radio: cada 10 minutos, 1 minuto como máximo tras el cambio de la opción definida.

Potencia máxima radio transmitida: <5mW

Entorno:

- Temperatura de funcionamiento: de 0°C a +50°C.
- Intervalo de ajuste de temperatura: de +5°C a +30°C.
- Temperatura de almacenamiento: de -10°C a +50°C.
- Humedad: 80% a +25°C (sin condensación).
- Protección: IP20.

Importante: este termostato es un elemento de un sistema de radio completo y solamente funciona con receptores de radio compatibles.

Emisor de radio, frecuencia de 868,3 Mhz. Utilizable en toda Europa.

Fabricante: IMHOTEP création FRANCE (contact@imhotepcreation.com)

Declaración de conformidad: Declaramos bajo nuestra responsabilidad exclusiva que los productos presentados en estas instrucciones satisfacen todas las exigencias esenciales de las directivas y normas armonizadas que se indican a continuación:

- RED 2014/53/EU:
- Artículo 3.1a (seguridad): EN62311;
- Artículo 3.1b (CEM): ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3;
- Artículo 3.2 (RF): ETSI EN300220-2;
- ROHS 2011/65/EU: EN 50581;
- y se fabrican de acuerdo con los procesos certificados ISO 9001 V2008.



El símbolo colocado sobre el producto indica la obligación de llevarlo a un punto de recogida especializado al final de su ciclo de vida útil, según la directiva DEEE 2012/19/EU. En caso de sustitución, también puede entregarlo a su distribuidor. Este producto no es un desecho doméstico normal. Al manejar de esta manera el final de la vida útil se preserva el medio ambiente y se limita el consumo de recursos naturales.

CÓDIGOS DE PRODUCTOS

Los productos presentados en estas Instrucciones corresponden a las soluciones tradicionales y disponibles.

Códigos	Désignation
RHDRFPRIMHB	Termostato de ambiente programable de control digital, vía radio, blanco

Disponemos de una gama más amplia concebida a partir de los productos desarrollados. Personalización de producto (diseño, funcionalidades) disponible previa petición. Sírvase consultarnos cualquier solicitud de proyecto.

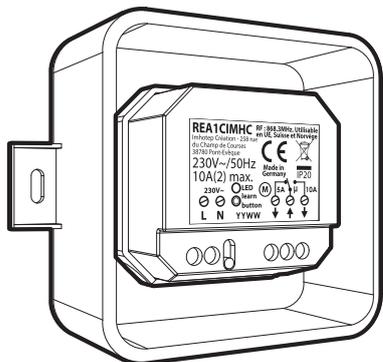
AN·TRAX

Via Boscalto 40, 31023 Resana TV - Italy _ www.antrax.it antrax@antrax.it

MANUAL

DE INSTRUCCIONES Y DE INSTALACIÓN

RECEPTOR RADIO 1 CANAL ON/OFF

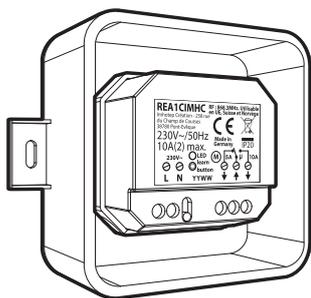


ÍNDICE

Presentación	1
Sinóptico.....	1
Lista de accesorios.....	1
Funcionamiento.....	1
Asociación con un termostato	7
Test manual de la salida del receptor	2
Montaje y conexión	2
En caso de corte de electricidad.....	3
Qué hacer en caso de problemas.....	3
Características técnicas.....	4
Códigos de productos.....	4

PRESENTACIÓN

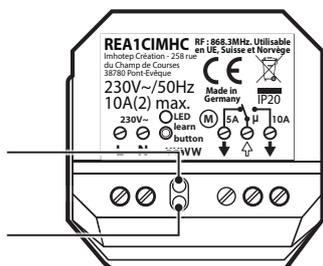
Le agradecemos la confianza que nos ha demostrado y le felicitamos por haber elegido uno de nuestros productos. Este receptor radio 1 canal ha sido creado para funcionar con los termostatos de ambiente y los termostatos de ambiente programables de nuestra gama. La comunicación entre el termostato y el receptor es inalámbrica, por transmisión por onda radio. El receptor tiene una salida de relé con un contacto inversor libre de potencial.



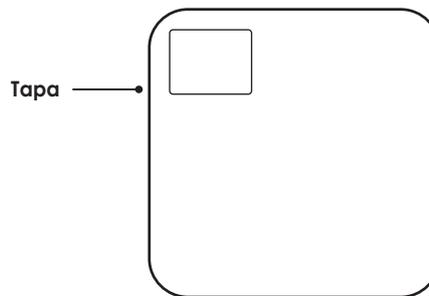
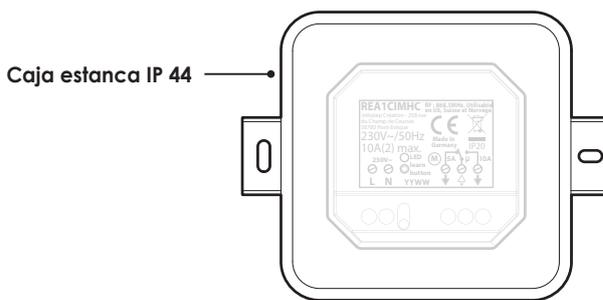
SINÓPTICO

LED: Visualización del estado de la asociación con un termostato

Botón : Emparejamiento para la asociación con un termostato



LISTA DE ACCESORIOS



x2
Clavija



x2
Tornillo de fijación de la base

FUNCIONAMIENTO

ASOCIACIÓN CON UN TERMOSTATO

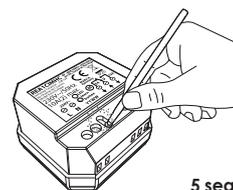
Para configurar la instalación, es necesario asociar el receptor con un termostato de ambiente. Por lo tanto, es necesario aprender al receptor el código del termostato transmisor que enviará órdenes de encendido / apagado.

Hay que realizar esta operación mediante un instalador profesional cualificado

• **Asociación del receptor con un termostato de ambiente**

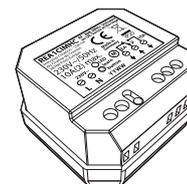
A- Memorización

1- Sobre el receptor, pulse durante 5 segundos el botón **Mémo** hasta que el LED parpadee. Si se ha equivocado, pulse de nuevo durante 5 segundos el botón para interrumpir el proceso.



2- Sobre el termostato, ajuste la temperatura al máximo: enviar una señal de radio (para realizar esta operación, consulte el manual del termostato).

3- Tras la recepción de este mensaje, el LED rojo del receptor se apaga (antes de reavivar si la calefacción está encendida). El termostato y el receptor están asociados.



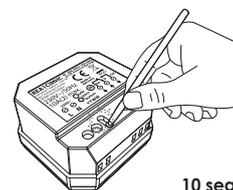
Cancelación del código memorizado : Pulse y mantenga 10 segundos el botón **Mémo**.

La secuencia automática de los modos se describe a continuación:

- **Después de 4 segundos**, el LED comienza a parpadear, el proceso de memorización se inicia.

- **Después de 8 segundos**, el LED parpadea más rápidamente, el proceso de cancelación se inicia.

- **Después de 10 segundos**, el LED se apaga y el contacto vuelve al estado de reposo, el termostato y el receptor no están más conectados.

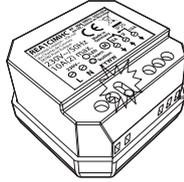


B- Verificación de la asociación entre el receptor y el termostato

Importante : Antes de la verificación, asegúrese de que el termostato de ambiente digital se encuentra en su ubicación final.

a) : Si se trata de un termostato analógico o termostato programable

- 1- Si el LED del receptor se enciende de nuevo después de haber terminado la memorización, la calefacción se ha iniciado, continúe paso 4.
- 2- Sobre el termostato, ajuste la temperatura al máximo: enviar una señal de radio (para realizar esta operación, consulte el manual del termostato).
- 3- Tras la recepción de este mensaje, el LED rojo del receptor se enciende.



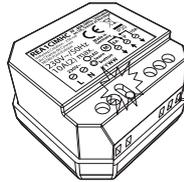
- 4- Sobre el termostato, ajuste de nuevo la temperatura al máximo: enviar una señal de radio (para realizar esta operación, consulte el manual del termostato). El LED rojo del receptor se apaga.

El termostato está asociado con el receptor. En caso contrario, reinicie la asociación. Levantar el botón de ajuste .

b) : Si se trata de un termostato digital

- 1- Sobre el termostato, entre en el modo "Test" y fuerce la puesta en marcha ("On") (para realizar esta operación, consulte el manual del termostato). Se puede oír el contacto del receptor cambiar de posición.

Sobre el receptor, el LED **Mémo** se enciende.



- 2- Sobre el termostato digital, cambie la posición sobre "Off" (para realizar esta operación, consulte el manual del termostato). Se puede oír el contacto cambiar de posición. Sobre el receptor, el LED **Mémo** se apaga.

- 3- Sobre el termostato , saque del modo "Test" (para realizar esta operación, consulte el manual del termostato).

Su termostato de ambiente digital está bien asociado con el receptor. En caso contrario, reinicie la asociación

TEST MANUAL DE LA SALIDA DEL RECEPTOR

Puede probar temporalmente la función de encendido y apagado en la salida del receptor utilizando el botón del panel frontal.

Pulsando brevemente, puede sucesivamente cambiar el estado del contacto de salida **ON** (LED rojo encendido) o **OFF** (LED rojo apagado) este orden temporal se cancelará automáticamente al próximo orden recibido por el receptor.



MONTAJE Y CONEXIÓN

• Montaje en pared o empotrado

2 opciones de instalación :

- **Montaje en pared en la caja estanca IP 44** (incluida), al lado o debajo del calentador accionado por el mismo. Asegure de que los cables de conexión se mantengan respetando la norma vigente.
- **Montaje en una caja estanca IP20** (no incluida) cerca del aparato accionado por el mismo y protegido contra salpicaduras del agua.

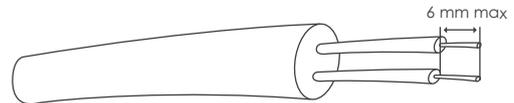


• Conecte a su receptor

! Antes de realizar cualquier conexión, desconecte la alimentación actuando sobre el disyuntor o los fusibles del circuito de alimentación. Hay que realizar la conexión mediante un instalador profesional cualificado. Proteja el circuito de alimentación por un dispositivo de seguridad (fusible o disyuntor) respetando la norma vigente de instalación.

Capacidad de los bornes : 0,75 mm² a 2,5 mm². Utilice preferentemente cables de conexión de sección 1,5 mm².

Pelado del cable :



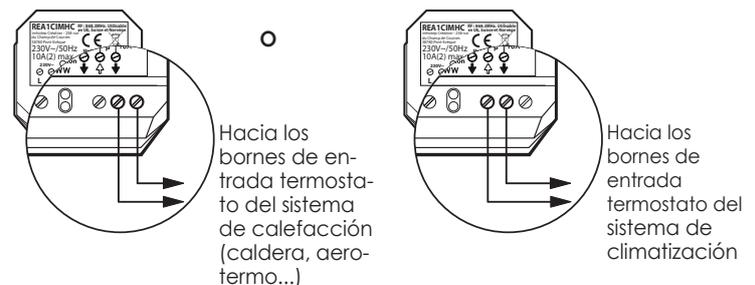
Conecte en el orden siguiente:

Alimentación 230 V~	Borne
Fase	Ø L
Neutro	Ø N

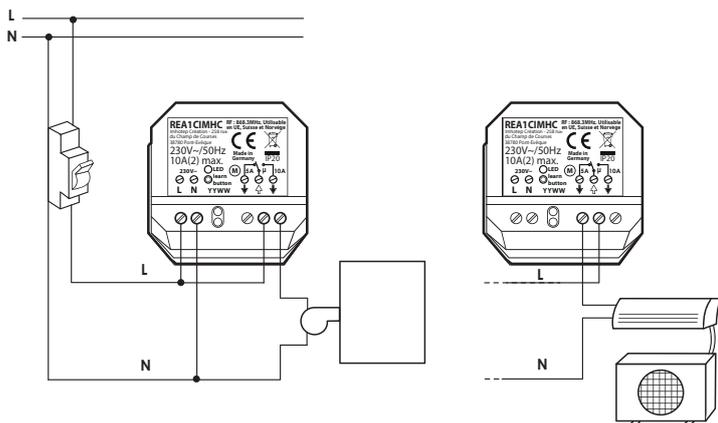
Salidas	Borne
Contacto de apertura	Ø 5A ↓
Común	Ø μ ↑
Contacto de cerrado	Ø 10A ↓

1- Sistema de calefacción o climatización : con regulación mediante un contacto sin potencial

Si su caldera o sistema de climatización posee una entrada para termostato, suprima el shunt que conecta los dos bornes y luego conecte los 2 cables de su receptor como sigue:

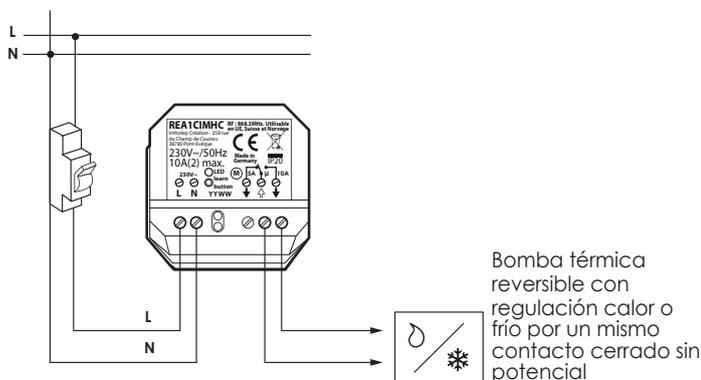


2- Sistema de calefacción o climatización : con regulación de corte de fase

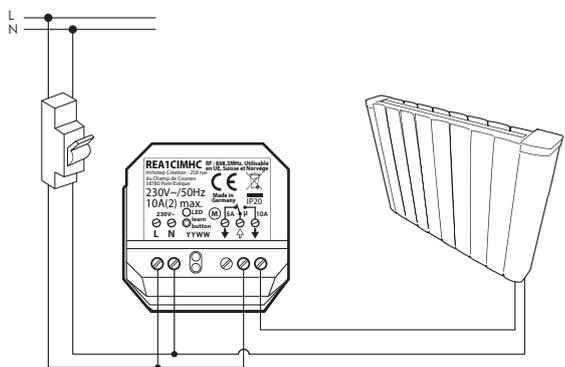


3 - Sistema de control del calor y del frío (bomba térmica reversible) con regulación mediante un contacto sin potencial.

Aplicación : bomba térmica reversible



Aplicación : Aparato de calefacción eléctrica



EN CASO DE CORTE DE ELECTRICIDAD

Cuando se restablece la tensión de alimentación, el contacto se posiciona en el estado que estaba antes del corte de electricidad.

QUÉ HACER EN CASO DE PROBLEMAS

El receptor no funciona :

- El receptor no está alimentado : compruebe el fusible o el disyuntor del circuito de alimentación.
- Compruebe las pilas del termostato asociado.
- Un transmisor parásito puede perturbar la conexión entre el termostato y el receptor.

Si no hay comunicación por radio entre el receptor y el transmisor :

- Después de más de 3 horas, el LED rojo empieza a parpadear continuamente y el siguiente ciclo se inicia: el contacto cambia al estado ON (cerrado entre los bornes 2 y 3) durante 1 minuto luego cambia al estado OFF, (cerrado entre los bornes 1 y 2) durante 9 minutos.

La transmisión radio no funciona correctamente:

- 1-El relé no recibe órdenes desde el termostato**
 - a- Realice una cancelación del relé como se describe en la página 1.
 - b- Vuelva a asociar el termostato y el relé como se describe en la página 1.
- 2-Fracaso de la asociación entre el termostato y el relé**
 - a- Realice una cancelación del relé como se describe en la página 1.
 - b- Vuelva a asociar el termostato y el relé como se describe en la página 1.
- 3-El relé o el termostato está perturbado por una emisión de ondas (radio aficionado, pantalla de televisión etc) :**
 - Desplace el transmisor para que salga de la zona perturbada.
 - Trate de desplazar el receptor o la fuente de emisión fuera de las ondas perturbadoras.

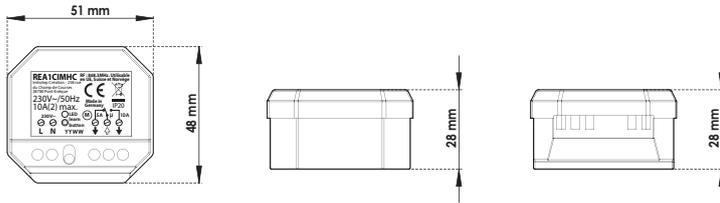
Si el problema continúa, llame a su servicio post venta.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación : 230V AC +10/-15%, 50 Hz.
salida de relé con un contacto inversor libre de potencial : 5A entre los bornes 1 y 2 ; 10 A entre los bornes 2 y 3 (sobre carga resistiva) 230V.

Dimensiones :

- Caja : 51 x 48 x 28 mm.



Medio ambiente:

- Funcionamiento : 0°C a +50°C.
- Reserva: -20°C a +60°C.
- Humedad: : 80% à 25°C (sin condensación).
- Clase II.
- IP44 Después de la instalación en la caja entregada (EN 60529).

Receptor radio, frecuencia 868,3Mhz. Utilizable en todas partes de Europa.

Fabricante : IMHOTEP création FRANCIA (contact@imhotepcreation.com)

Declaración de conformidad: declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos a los que se refieren las presentes instrucciones satisfacen todas las exigencias esenciales de las directivas y siguientes normas armonizadas :

- RED 2014/53/UE :
- Artículo 3.1a (Seguridad) : EN60669-1/ EN60669-2-1/ EN62311 ;
- Artículo 3.1b (CEM) : ETSI EN301489-1 / ETSI EN301489-3 ;
- Artículo 3.2 (RF) : ETSI EN300220-1 / ETSI EN300220-2 ;
- ROHS : EN50581 ;

y que están fabricados según los procesos certificados ISO 9001 V2008.



El símbolo  fijado sobre el producto indica la obligación de llevarlo al final de su vida útil a un punto de reciclaje especializado, según la directiva DEEE 2012/19/UE. En caso de reemplazo, también puede entregarlo a su distribuidor. Tenga en cuenta que este producto no es un residuo doméstico normal. La recogida del producto al final de su ciclo de vida permite preservar el medio ambiente y evitar el desperdicio de recursos naturales.

CÓDIGOS PRODUCTOS

Los productos en este manual se refieren a las soluciones convencionales y disponibles.

Códigos	Referencias
REA1CIMHC	Receptor radio 1 canal On/Off

También tenemos una gama más amplia diseñada a partir de los productos desarrollados.

Puede solicitarse opcionalmente una personalización del producto (diseño, funcionalidades).

Contacte con nosotros para cualquier solicitud de proyecto.

